



**تعالیٰ الٰہ الْعَالٰمُونَ**



princec4nathing

تعليق على الأدغان

اعيادت انتر بار على التجوال في مختلف أنحاء العالم مع  
شقيقها، ولم تثر فكرة مصاحبتها له في رحلة الى أدخل الملايو  
نسمة في ثلاثة اسابيع، أية مخاوف في نفسها.

لأن جيمس فرنسيون - الطبيب الذي بعث مرشدًا للغريقين  
الرحلة - كان مقصراً على عدم إصطحابها معهم .. وفُكررت  
لتدركوا ألا تستسلم لهذا الأمر . واستطاعت في النهاية أن تلعن  
الغريقين وتنضم إليه .

ولكن في الظروف البدائية لحياة الأدغال . كانت اندر يا تري فرسون في هذه مختلف تماماً . وكان حديق شقيقها جوي رامزي يخلي سلطته على نفسه . بينما كانت مارغريت باكتر تلقي خطبها في القبور بقلب طبع الأدغال جيمس فرسون ... ولعود اندر يا إلى لندن بعد انتهاء المهمة . وجدها ... الى ان  
نظر عيناً ذات ليلة

LILAS.COM

عنوان الأصلي هذه الرواية بالإنكليزية  
THREE WEEKS IN EDEN

## ١ - الغريب يظهر مرتين

في الساعة الخامسة بعد الظهر هبطت الطائرة في سفاغورة مع ضوء الشمس الساطع والجو الذي وصلت حرارته إلى نحو أربعين درجة في الظل.

وبعد مضي ساعتين وبينما استقرروا في فندقهم وكانوا يتناولون عشاءهم في مطعم مكيف الهواء بالدور العلوي كان ضوء القوس الأخضر في المناطق الاستوائية قد بدا يتوارى مع سقوط الليل الباكر،  
جلسوا يحتسون القهوة، سالت أندريا:

"ما رايكم في أن نقوم بجولة؟"  
كانت أندريا قد استعادت نشاطها بعدها أخذت حماماً بارداً، واستبدلت ملابسها، ولذلك تجددت في أعماقها رغبة الانطلاق إلى الخارج لتشاهد بعض المناظر إذ ظلت لأسابيع تتطلع إلى هذه اللحظة التي تعتبر ذوراً مرحلة كبيرة من التخطيط والإعداد.

"سفاغورة...، بداية الشرق!"  
"سفاغورة...، مدينة الأسد"

لقد أحست أندريا بشيء من الاضطراب عندما سمعت في باديء الأمر بمعنى هذا الاسم فقد كان يعني شيئاً غريباً وغامضاً... شيئاً مختلفاً تماماً عن ذلك الجو الزمادي الكئيب الذي يخيم على لندن منذ أوائل كانون الثاني / يناير مع

# PRINCEC4NATHING

©Anne Weale 1964  
© 1982 Harlequin (Cyprus) Ltd.

حقوق التأليف أن ويل  
جميع حقوق الطبع والنشر والاقتباس والترجمة محفوظة  
هارلوكوبين (قبرص) المحدودة .

# LILAS.COM

الراسلات :

Harlequin (Cyprus) Ltd.  
29 Michalakopoulou St,  
Athens T.T. 612, Greece

Printed in Great Britain by  
Richard Clay (The Chaucer Press) Ltd, Bungay, Suffolk

وتدخل شقيقها بحزم في الحوار الدائر قائلاً:  
 "لن تذهبين الى أي مكان .."  
 فقلت في نبرة احتجاج:  
 "أوه بيتر، ولم لا؟"  
 فاجابها:  
 "لأنني متاكدة تماماً أن المرأة الأوروبية لا تخرج بمفردها هنا  
 الليلة، وعليك الانتظار حتى الصباح يا أندري .."  
 وتهجدت أندريا في حسرة بدون أن تحاول مواصلة الحوار  
 معه ..  
 كان بيتر رغم أنه كان يحاول لفترة ألا يبین ذلك يشعر  
 بتوتر عاطفي منذ بضعة أيام، ورغم أن أندريا لم تكن تعرف  
 الحقيقة كاملاً إلا أنها كانت تعلم أنه على خلاف خطير مع تلك  
 الفتاة التي كان يأمل في الزواج منها ..  
 "حسناً .."  
 قالتها بأذعام، ثم أضافت قائلة:  
 "في هذه الحالة من المستحسن أن أتوجه لأغسل ملابسي  
 وسألتقي معكما على مائدة لافطار، طاب مساوكما .."  
 ونهض الرجالان وهي تتصرف عن المائدة، وتتجول جوي  
 ببنظره ليشاهدهما وهي تختار المطعم، وطوال الوقت بينما  
 تتبعها نظراته كان على استعداد أن يغير رأيه ويقترب عليها  
 إن برافقها إلا أنه في شيء من الالهابلة، عاود الجلوس فوق  
 مقعده وارتشف ما تبقى في كاسه، كان النزلاء الذين استرخوا  
 على مقاعدهم في أماكن متفرقة عند مدخل القاعة المقفلة  
 بالرخام يراقبون أندريا أيضاً وهي تتجه ناحية المصعد وكان  
 معظمهم من الاميركيين وال استراتيجيين ولكنهم لم يتعرفوا  
 عليهما كما كان من الممكن أن يفعل أغلبية الانكلزيز ..  
 إلا أن شعرها الاشقر العليلي، وقوامها الفارع الرشيق،  
 يدلياً الانتباه في كل مكان، فلم يكن جمالها من ذلك النوع

كل ما يعقبه من أسابيع الشتاء البارد الطويلة ولكن أخيراً  
 انتهى هذا الانتظار لنهاية الشتاء، وأصبحت الأمطار  
 والضباب على مسافة ألف الأميال وراءهم ..  
 ورفع أذوها عينيه في نظرة سريعة عن الكتاب الذي يقرأه  
 وأجاب:  
 "ليس الليلة يا أندري .. أريد أن انتهي من هذا الكتاب فقد لا  
 يكون هناك متسع من الوقت غداً .."  
 ونظرت أندريا في رجاء إلى رفيقها وهو رجل تحيل ذو شعر  
 أشقر، في بداية الثلاثينات من عمره وقالت:  
 "ستأتي معي لنتمشي .. ليس كذلك يا جوي؟"  
 وارتشف جوي راندي كأسه الثانية وقال:  
 "لست في مزاج نشاط يا عزيزتي .. فلنستريح الليلة .."  
 وضحكـت أندريا قائلة:  
 "أنت يا جوي لا أمل فيك كنا مرتحلين طوال اليوم، ونحتاج  
 الآن لبعض النشاط، هيا تعال معي .."  
 إلا أنه لم يكن من السهل اقناع جوي إذ أمضى الوقت طول  
 الرحلة من لندن يشرب ويفازل مضيفة جوية جميلة ذات شعر  
 أحمر، والليلة بدا وجهه الجميل شاحباً على غير العادة،  
 وأخيراً قالت أندريا في صوت هادئ:  
 "حسناً .. سأقوم بهذه الجولة وحدي .."  
 ورد جوي محذراً:  
 "الأفضل ألا تفعلي ذلك ربما تضللين الطريق أو تتعرفيـن  
 للاختطاف أو أي شيء آخر هذه ليست أوروبا يا عزيزتي، أنه  
 الشرق الفاهمض !"  
 ولكن أندريا التي سافرت آلاف الأميال من قبل إلى مختلف  
 أنحاء العالم ولم تعد الأماكن الغريبة تثير مخاوفها، أرادت  
 أن تطمئنـه، فقالت له:  
 "لا تخـف، أنتي لن أذهب بعيداً .."

تقوم أندريا بمحاجتهم في تلك المرحلة ، والواقع أن الفيلم الذي أعد في نطاق ميزانية محدودة جداً ، والذي ظهرت فيه أندريا في لقطة واحدة قصيرة حقق نجاحاً شاق كل توقعاتهم .

وعرضت هذا الفيلم أولاً شركة أفلامية لكنه حصل فيما بعد على جائزة دولية ، وببيع إلى شبكات أوروبية عديدة على أن النتيجة الأكثر أهمية لهذا الفيلم هي أنه أدى إلى توقيع عقد تصوير سلسلة مكونة من ستة أفلام مدة كل فيلم منها ثلاثون دقيقة . والآن وبعد مضي ثلاث سنوات يجري عرض فيلم آخر لرحلة لهم في يتسعوا آثناء الوقت المخصص لعرض أهم الأفلام والمليئة يتأنبون للقيام بمرحلة أخرى تبدأ في الفد .

أما هدفهم هذه المرة فهو التوصل إلى بعض الكهوف في أعماق أحراش الملايو وتصويرها - كهوف من المامول أن تحتوي على بعض النقوش الصخرية البدائية البالغة الأهمية التي لم يتم اكتشافها أبداً في جنوب شرق آسيا .

الساعة بلغت الثامنة والنصف مساء عندما أحست أندريا أنها غير قادرة على التركيز في قراءة كتاب كان معها ، وأنه ليست لديها الرغبة للحاق بجوي في حانة الفندق . وإزاء ذلك رأت أنها لن تكون قادرة أبداً على النوم هالم تقم بنزهة على الارقام ، وفي آية حال تذكر أنها لم تقطع وعداً لأحد كما أنه بالتأكيد لن يكون هناك أي ضرر لو ثرثرت على مسؤوليتها نصف ساعة طالما أنها التزمت السير في الشوارع الرئيسية .

وبعد أن استبدلت حذاءها ذا الكعب العالي بأخر مسطح ونعلت رأسها بوشاح حريري ، أوصدت باب غرفتها وغادرت الفندق من أحد الابواب الجانبية حتى تتجنب المرور أمام حانة الفندق ، حيث يجلس جوي . وهي الخارج كانت هرارة الجو انخفضت عشرين درجة ، وكان نسيم خفيف يداعب أوراق شجرة البلوط في ساحة

العاي مثل تلك المضيفة الجوية ذات الشعر الأحمر التي رافقت رحلتهم على الطائرة . بل كان هذا التاليف بين عينيها الخضراوين ذات الرموش الطويلة وأنفها الدقيق وذقنها المستقيم يتسم بجازبية تفوق كثيراً جاذبية أي وجه آخر .

وفي غرفتها في الطابق الأول غسلت أندريا قميصها وعلقها على المشجب ،أخذت تجوب غرفتها بلا هدف تحدهه الرغبة في التعرف على الشوارع المزدحمة التي شاهدتها على عجل أثناء انتقالها في السيارة من المطار إلى الفندق . وكانت تحدث نفسها في تساؤل هل صحيح أن الفتيات لا يستطيعن الخروج بمفردهن ؟ أو أن بيتر يريد فقط أن يكون متشدداً معها ، أو أنه يبالغ في حمايتها ؟

فرغم أنها بلفت العشرين من عمرها ، ظلت تشعر بأنه هازال يعاملها كأنها لم تتجاوز طور المراهقة . والواقع أنه لولا مساعدة جوي لها لما كان من الممكن أن تكون في مستغافورة على الاطلاق . تذكر أنها كانت لا تزال في السابعة عشرة طالبة غير متحمسة في كلية أعمال السكرتارية في لندن عندما تمكنت شقيقها بيتر عالم الحيوان ، وجوي المصور التلفزيوني من تدبیر الأموال وصوراً فيلماً لحسابهما عن الحياة البرية والطبطب البدائي في الأحراش في جزر اليهاما . وفي ذلك الوقت توسلت أندريا أن تذهب معه كرفيق طريق . وكان الرفض في البداية ولكن جوي ارتأى فيما بعد أنها قد يستفيدان بها في إعداد الفيلم وهي تذكر قوله : " أنها ليست رفيقاً سيء المظهر يا بيتر ، كما أن أي قدر من الفتنة يساعد على ترويج أي شيء ." وأضاف موضحاً :

" أنها بهذا القوام الجذاب ، يمكن أن تصبح نجمة أخرى . " إلا أن بيتر الذي لم يكن يفكر بالصيغة التجارية مثل جوي رفض هذه الفكرة التافهة ، وفي النهاية وافق على أن

في أسياخ عبارة عن عصى خشبية ، وكانت اندرية تهم بفتح  
حقيقة لترجع منها كيس تقدورها عندما قال لها شخص في  
صوت حاد كان يقف خلفها :

”لو كنت مكانك ما اشتريت شيئاً“

وتفتحت اندرية حولها وهي تشعر بالدهشة ، فوجدت نفسها  
 أمام رجل غريب وأن كان يذكرها على الفور بشخص ما وكار  
 هذا الشخص من الناحية الجانبيه يوحي بشعره الاسود وبشرته  
 البنية بأنه هندي الا ان عينيه كانتا رماديتين وكان صوت  
 العميق يوحي بأنه انكلزي بلا شك .

وتساءلت اندرية بصراحة :

”ولم لا؟“

فأجابها :

”لأن أحدا لا يفعل ذلك“

”لا أحد؟“

قالتها في دهشة وهي تنظر الى الناس الذين كانوا يتلفور

”حول الكشك“

فرد قائلًا :

”ليس هناك أوروبيون“

أوه، فهمت إنك تقصد انه لا يحدث حسب ما أعتقد“

قالتها وهي تهز كتفيها تعبيرا عن الابالاة ،

واندرية لا تهتم بأولئك الناس الذين تحكم حياتهم قائما

طويلة من القواعد التافهة“

”عما يفعل وما لا يفعل وكانت تفضل  
أن تحدد لنفسها ما تراه مناسبا لها .“

و Paxاقت عينا الرجل وهو يقول :

”أنتي أقصد إنك لو كنت قد أكلت شيئا من هذه الاطعمة فـ“

”تضرك ، وقد تمرضين بدرجة خطيرة“

”ولكنها تبدو لذيذة الطعم“

فأجابها متفقا معها :

الفندق وكانت السماء صافية ولا معة بالنجوم الجنوبيه . وعند  
البوابة الرئيسية من أحد الصبية - وكان راكبا دراجته التي  
يطلق عليها اسم تريشا واقترب من الرصيف لاجتناب انتباها  
فابتسمت اندرية وهزت رأسها له ، ثم انطلق الصبي في  
الطريق .

ورغم ان المتأجر الكبيرة ذات النمط الفربي كانت مغلقة  
في ذلك الوقت الا أن معظم المحلات التجارية الصينية كانت  
لا تزال مفتوحة وكانت المدينة تموج بالحياة والحركة وكان  
الوقت في عز النهار .

افتتحت اندرية بالجلبة الصادرة عن انفام اصوات  
الاكتونيين والرائحة الاذعة لعصى الجس المحترق وكل  
الأشياء الفريبة المعروضة للبيع ، والشموع الشعائرية القرمزية  
الطاويلة ، والاكياس المملوءة بالاسماك المجمفة ذات الرائحة  
النفاذة ، والسارانج وهو الباس الرئيسي لسكان المنطقة وطلت  
تنفسها على طول الارصفة ذات الاعمدة والتي تقي المترددين  
على المتأجر من آية سبیول استوائية مفاجئة . الا أنه كان  
واضحا أن السماء لم تمطر لبضعة أيام ، وذلك لأن مصارف  
المياه الموسمية العميقه كانت جافة تماما .

وعند بوابة أحد البنوك كان حارس معمم ذو لحية طويلة  
رمادية يقط في نوم عميق على فراشه . وقد تعجبت اندرية  
كيف يكون في استطاعته النوم وسط الضجة وصيحات  
البائعين المتجولين ، وضجيج أجهزة الراديو .

وبعد فترة قصيرة وجدت نفسها أمام مسطح دائري وكان  
المبنى مزدحمة بالزوارق الصينية التي كانت السيدات تقدمن  
على بعض منها باعداد طعام العشاء على مجامير فحمية  
متوجهة . وكان هناك آخرون يشنرون وجبات جاهزة من  
الأكشاك على طول الرصيف . وعندما اجتنبتها الروائح الفاتحة  
للشهية المختلفة بطحالب البحر المملحة وقفزت اندرية في  
انتظار دورها عند أحد الأكشاك حيث يباع الدجاج المحمر

ساقيه الطوبيلتين قادرتان على اللحاق بها بسهولة، ولم تكن أندريا خائفة من الرجل كان هناك في الحقيقة شيء فيه يجعلها تشك في أنه واحد من ضباط الشرطة المقربين، إلا أنها كانت تشعر بالاستياء بسبب طريقته المتشددة المتعالية، فقد كان باستطاعته أن يحذرها من هذا الطعام الذي يباع دون أن يجعلها تشعر أنها بلهاء، وكان باستطاعته أيضاً أن يعرض مصاحبتها لها بدلاً من أن يفرض نفسه عليها بهذه الطريقة.

وعند ملتقى الشارعين الرئيسيين، وضع الرجل يده تحت هرتفونها لكي يوجهها عبر الشارع المزدحم، إلا أنه بمجرد أن وصل إلى الجانب البعيد من الشارع انزل الرجل ذراعه، ولما

اصبح الفندق على مرئي البصر قال أندريا: "أصبحت في أمان الآن واستطيع أن أذهب إلى مكانني بسهولة".

ونظر الرجل إليها بعينيه الرهاديتين نظرة فاترة خالية من المشاغر وتساءل:

"هل تقييمين بمفردك في ستافور؟"

وأجابته:

"كلا... أنا أسافر مع أخي."

من الأفضل أن أتحدث إليه لانه واضح عدم ادراكه أن هذه المنطقة ليست ملائمة لفتيات صغيرات يخرجن فيها وحدهن في الليل".

وهزت أندريا كتفيها، وقالت في فتور:

"اعتقد أن هذه مسألة رأي، لقد اعتدت أن أجول بمفردي".

"ربما كنت تفعلين كذلك في إنكلترا ولكنك هنا في ميناء إيجبي يضم سكاناً ذوي أخلاق بغيضة تماماً".

وبعد مشاعر أندريا تدور تماماً بعض الشيء، فاجابت

"ربما لكن لا ترين هذه الفتحة في الحاجز هل تعرفين سبب وجودها؟"

ونظرت أندريا إلى حيث أشار الرجل: كان هناك عند أسفل حاجز المبني خلف كشك الشارع ما يشبه باب خزانة ولكنها لم تلحظه من قبل.

وقال الرجل بصرامة: "يوجد خلف هذا الباب مرحاض وحجرة لفسل اليدين، واستطرد قائلاً:

"في أي وقت سيحضر جامعو النفايات الذين يعملون ليلاً ويغتثونها وأن كان الموقف لا يحيفك - تستطعيين القاء نظرة فاحصة على صاحب الكشك، ملابسه نظيفة إلا أنه ربما لا يكون قد غسل يديه منذ يومين".

واستوعبت أندريا كلام الرجل وأحسست فجأة بغثيان بسيط، ثم قالت بعد أن استعادت بسرعة رباطة جأشها: "حسناً، أشكرك لتحذيرك أياي، لكن لا داعي للقلق لأنني تبيّنت الآن أنني لا أمتلك أية عمليات محلية".

وحيثة برأسها وهي تتنسم ومضت منصرفه، ولم تكن أندريا قد قطعت سوى بضع ياردات قليلة عندما اكتشفت أن هذا الرجل يتعقبها ثم إذا به يسير إلى جوارها وهو يقول في تصميم:

"صاحبك حتى الفندق الذي تقييمين فيه".

وردت عليه بطريقة مهذبة:

"إنني أعرف الطريق شكراً لك".

ومن المؤكد أنه قد سمع أجابتها بوضوح، ولكنه لم يكلف نفسه حتى مجرد النظر إليها وواصل السير وكأنه اتخذ قراراً لا يقبل المناقشة أو التراجع.

وشاع الدم في وجه أندريا خجلاء، وأخذت تسير بسرعة إلا أنها كانت تعرف أنها لا تستطيع أن تسبقه هنـ

طريقه الفندق، ادركت في خجل انها واجهت هذا الموقف  
بدون ثقة في النفس.

ووجدت اندريا صعوبة في تلك الليلة ان تخلد الى الراحة  
والنوم. ولم تكن غرفة نومها مكيفة الهواء، ورغم ان ريش  
المروحة السريعة الدوران كان يخفف من شدة الحرارة الى حد  
ما، الا ان الجو كان قابضا للصدر، ثقيل الوطأة جدا ولا يوفر

ابدا الشعور بالارتياح.  
والحقيقة ان المسألة لم تكن فقط حرارة الجو، والظروف  
غير العادلة المحلية التي جعلتها لا تستطيع النوم اذ وجدت  
نفسها مستلقية على ظهرها في الظلام وقد غطت نفسها  
بملاءة خفيفة تفكير في هذا الرجل الذي قابلته ووجدت نفسها  
تحاول ان تحدد الشبه بينه وبين رجل آخر التقى به او  
شاهدته في مكان آخر.

ونظرا لأنها كانت تعرف أنها لا تتمتع بذاكرة قوية بالنسبة  
إلى الوجوه أدهشها أنها تتذكر كل ملامع منظره مطبوعة في  
ذهنها، ورغم قصر مده لقاءهما، ادركت أنها يمكن أن تتعرف  
إليه إذا التقى به في أي مكان ليس فقط بسبب وجهه الأسمر  
اللافت للنظر بل أيضا بسبب طريقة سيره وشكل مؤخرة رأسه.  
وفجأة أثنا تفكيرها في حيرة بطول الفترة التي لابد أن  
يكون قد عاشها في منطقة الغابات لكي يكتسب هذا اللون  
البني الهندي ادركت لماذا كان هذا الرجل يبدو مالوفا بصورة  
لهمضة، لقد كان مفتاح هذا اللغز في اليوم يضم صورا  
فوتوغرافية وكان يمتلكه جوي، وهو اليوم قبلت صفحاته بعد  
ظهور يوم ما في شقته في لندن عندما كان هو وببر يخططان  
لرحلتهما الحالية . وكانت هذه الصور الفوتوغرافية كلها تمثل  
دراسات لأناس من نوعيات مختلفة تتدرج من امرأة فلاحة  
عجوز في صقلية الى محترفي قطع رؤوس الاعداء في دياك.  
الا ان الصور التي كانت تذكرها بوضوح أكثر كانت

«استطيع ان اقول ان هذا قد يكون موجودا بالفعل ولكنني لم  
اكن اعتبر ابدا ان اتجول في الشوارع الخلفية وفي اية حال،  
شاهدت العديد من البحارة البريطانيين، وأنتي على يقين من  
أنهم كانوا سيهربون لمساعدتي اذا ما واجهت اية موقف  
صعبه».

ورد الرجل على الفور:  
«ولكن ما تقولينه خارج عن الموضوع، لأنه من الافضل الا  
تضعي نفسك في موقف تحتاجين معه الى المساعدة من احد».  
وردت اندريا في انفعال:  
«أوه .. صحيح .. أنتي لست تلميذة صغيرة كما تعرف .. هل  
تجعل مهمتك دائما اعطاء محاضرة لایة امراة تسير بمفردها  
عن اختصار القيام بنزهة مسائية لا ضرر منها ..»

واجابها في جمود:  
«أن معظم النساء لا يحتاجن الى من يحاصرهن .. هل هذا هو  
الفندق في مواجهة الميدان؟»  
«أجبت في ضيق:  
نعم .. وإنني لقادرة تماما على اجتياز بقية الطريق  
بمفردتي .. وأرجو أن تتركني وهدي ..»  
«حسنا جدا .. تصبحين على خير ..»

قالها وهو يهز كتفيه دلالة على عدم الاهتمام بها ، وكان  
المفروض أن ينصرف، إلا أنه لم يبتعد ، وكذلك لم تتحرك  
اندريا هي الأخرى لفترة من الوقت ثم بعد أن تمنتت بعبارة  
طبت مساء ، استدارت وأسرعت الخطى .  
ولكنها كانت تحس وهي تمشي الى الميدان العام أن عينيه  
ترصدانها ، وعندما وصلت الى بوابة الفندق والتقت في نظرة  
خاطفة نحو المكان ، كان هازال واقفا هناك تحت مصباح  
الشارع، منتظرًا ومراقبا ..  
وأثناء اتجاهها الى الباب الجانبي الذي لم يدارت عن

على الجزء السفلي من فستانها القطني الذي ترتديه أنتاً  
النهار أما شقيقها فإنه بعد أن ألقى عليها تحية الصباح،  
استفرق تماماً في قراءة صحفته، فلم يتبع شيئاً من الحوار  
بين شقيقته وصديقه.

وردت أندريرا على جوي وهي دريصة على لا تبدي اهتماماً  
كبيراً فقالت:  
أوه، ليس بدرجة سيئة جداً، ولكن كيف أمضيت أنت  
ليلتك؟

وأجابها جوي بدون أن تبدو على ملامحه البهجة:  
بصورة سيئة.

وكان رده في إيجاز، ولكنه أردد بعد فترة صمت قائلاً:  
ستة شهور هنا في هذا المناخ سوف تمضي وتقضى على ..  
ثم وجه كلامه إلى الخادم:  
لأريد قهوة سوداء، ولا أريد أن أتناول أي طعام، أشكرك.  
وبعد أن ألتقت أندريرا نظرة على قائمة الطعام، طلبت مزيداً  
من ثمار الاناناس الطازجة، وبيفها مقلية على ذيزر محمص.  
سألتها جوي:

هل يضايقك أن أدخل سيكارا؟  
وهرت رأسها بالتفتي ففتح عليه من النوع الذي يفضله ولا  
شك أنه بانتها اليوم سيكون قد أتي على علبيتين آخرتين.  
وكانت أندريرا تراقبه وهو يشعل سيكاراته ويجدب دخانها  
بقوّة وهي تشعر بالضيق من هذه الطريقة التي يدمر بها صحته  
لدرجات دون أن يعي شيئاً.

طالما شعرت أندريرا بالذيرة ترى ما الذي جعله على هذه  
الحالة؟ فليس هناك في ماضيه ما يدفعه إلى حالة اللامبالاة  
التي يعيشها. أحبته كما كان يفعل كل من يعرفه وكان هو  
بلاشك مصوراً هيدغاً إلا أن استهتاره بجوانب حياته الأخرى  
وعلها تشعر بالغضب والقلق ويبدو أنه لم يعد قادرًا على

خاصة بأحد رجال قبيلة باتان، وهو يتعبر بعفين تتساع  
بالقسوة، وكان يعيش في المنطقة الجبلية البرية على حدود  
الهند الشمالية الغربية.

ولهذا السبب كان الرجل الذي قابلته الليلة الماضية يذكرها  
بشخص هندي لا لأن هذا الرجل يشبه تماماً الهنود في  
سننافورة من رجال السيخ ذوي الأجسام الممتلئة المتراخية  
الهزيلة والشعر المتموج - ولكن لأن مشترطته البرونزية الغامضة،  
وأنه ذا القصبة العالية، ووجهته الهريلتين جعلته يشبه إلى  
حد كبير المقاتلين الأشداء في أفغانستان.

وتدوّن ما قاله جوي من أن هؤلاء الرجال لهم في بعض  
الأحيان عيون زرقاء أو رمادية وأنهم مشهورون بكبرياتهم  
وشجاعتهم وكذلك بمعاملتهم غير الرحيمة لأسرابهم في  
العصور القديمة.

وفي اليوم التالي أحضر شاي الصباح شاب صيني تعلو  
وجهه الابتسمة كان الوقت مبكراً وكانت ابتسامته عذبة  
فرأت أن تمنجه بقشيشاً، ولم يكن معها إلا العملات الانكليزية  
- وكان واضحـاً أن هذه الطريقة مقبولة تماماً لأنـه دلف خارجاً  
من الغرفة وهو يتحلى احتراماً لها كأنـها من طبقة متـميـزة.  
وبـدلاً من قطع البـيسـكـوتـ المـعـتـادـ المـصـنـوعـةـ بالـزـيدـ، وـجـدـتـ  
ثـمـارـ الانـانـاسـ عـلـىـ الصـيـنـيـةـ، بـالـاضـافـةـ إـلـىـ عـدـدـ مـنـ الـاصـابـعـ  
الـمـوـزـ الـقـصـيرـةـ الـسـمـيـةـ الـتـيـ لـاـيـزـيدـ طـوـلـهـ عـلـىـ طـوـلـ الـاصـابـعـ  
وـأـنـ كـانـتـ أـحـلـىـ مـذـاقـاـ مـذـاقـاـ مـنـ ذـلـكـ النـوعـ الـذـيـ تـسـتـورـدـ انـكـلـتراـ،  
كـذـلـكـ كـانـتـ ثـمـارـ الانـانـاسـ الطـازـجـةـ أـرـوـعـ مـذـاقـاـ مـنـ الـفـاكـهـةـ  
المـعـلـةـ.

وـعـنـدـمـاـ لـحـقـتـ أـنـدـرـيـاـ بـجـوـيـ وـبـيـتـ لـتـنـاوـلـ طـعـامـ الـافـطـارـ،  
سـأـلـهـ جـوـيـ:  
كـيـفـ نـمـتـ اللـيـلـةـ؟  
وـفـيـ ذـلـكـ الـوقـتـ كـانـتـ أـنـدـرـيـاـ قـدـ نـشـرـتـ قـوـطـةـ الـمـائـدةـ

اعتقد ان الرجل نعوزج للباحث الذي يمضى نصف وقته  
 واحدى عينيه لصيقه بالمجهر، والنصف الآخر في كتابة  
 نظريات عميقه مهمه عن أسباب وطريقة علاج مرض البري  
 بري أو ما تعاون عنه... أن نظرياته تستوعب كافة الانواع...  
 واتنه الفترة الصباخية حضر مندوب صيني من مجلة  
 ستريتس تايمز ليجري معهم حديثاً صحيفياً وبعد انتهاء  
 الحديث توجه جوي وأندريا للتسوق...  
 ونظراً لأنهما لم يعتادا على جو الظهيرة الشديد الحرارة،  
 فإن أحداً منهما لم يستطع أن يتناول أكثر من ساندوتش  
 وكوبا من الشراب المثلج عند الغداة... وقد أمضت أندريا فترة  
 بعد الظهر في صالون للتجميل مكيف الهواء في الفندق، تديره  
 ثلاث فتيات صينيات ذوات شعر أسود يرتدين أردية من  
 التايكون لها ياقات عالية...  
 وعندما لحقت أندريا بالرجلين لتناول الشاي في القاعة كان  
 شعرها مصففاً إلى أعلى على الطريقة الفرنسية، وكانت  
 أظافرها، ورجلتها قد تم طلاؤها بطلاءٍ وردي لامع...  
 ولم يلحظ بيتر ترسيرحة شعرها أو أظافرها، أما جوي فقد  
 تنبه لذلك وقال في اعجاب: "أنك تبددين جميلة جداً من الذي تعترفين استهواه، هل هو  
 الزميل فرغسون؟"  
 وضحكـتـ أنـدـرياـ وهـزـ رأسـهاـ قـائـلةـ:  
 "لنـ أـخـرـجـ لـاستـهـواـهـ أحـدـ بـالـذـاتـ،ـ أحـسـتـ فـقـطـ النـيـ أـمـضـ  
 أحـرـ لـيـلـةـ مـنـ حـيـاتـنـاـ الـمـتـمـدـنةـ وـهـذـاـ كـلـ شـيـ،ـ مـنـ يـدـريـ فـقـدـ لاـ  
 تـعـودـ أـبـداـ...ـ"  
 "أـنـهـ تـفـكـيرـ مشـبـعـ...ـ"  
 قالـهاـ جـوـيـ سـاخـراـ تـمـ أـصـافـ مـتـسـائـلـاـ فـيـ سـخـرـيـةـ:  
 "مـاـ الـذـيـ تـتـوـقـعـينـ حدـوـتـهـ لـنـاـ؟ـ"  
 "إـنـنـيـ لـأـتـوـقـعـ،ـ وـلـكـ هـنـاكـ دـائـمـاـ اـحـتمـالـاـ قـائـمـاـ فـيـ أـنـ"

مقاومة أي وجه جميل، أو ابتلاع أي شراب آخر، أو الدخول  
 في أي مراهنة ثم أنه لم يحدث أبداً أن عالج شيئاً بصورة  
 جادة... ومع ذلك كان دائماً مرحًا وعطوفاً وكريماً حتى كان من  
 المستحبـلـ أنـ نـصـفـهـ بـأـنـهـ مـجـرـدـ اـنـسـانـ مـسـتـهـبـ...ـ وـقـبـلـ أـنـ يـفـرـغـ  
 الـثـلـاثـةـ مـنـ تـنـاـولـ اـفـطـارـهـمـ،ـ اـسـتـدـعـيـ بـيـتـرـ لـمـحاـدـةـ تـلـيفـونـيـةـ،ـ  
 وـعـنـدـمـاـ عـادـ قـالـ لـهـمـاـ:

"كان فرغسون هو المتحدث اتصل هاتفيـاـ ليـطمـئـنـ إـلـىـ أـنـناـ  
 وصلـناـ فـيـ المـوـعـدـ المـحـدـدـ...ـ وـيـقـولـ أـنـهـ مـرـتـبـتـ بـمـوـاعـيدـ مـخـلـقـةـ  
 طـوـالـ الـيـوـمـ أـلـاـ أـنـهـ سـوـفـ يـحـضـرـ مـسـاءـ...ـ اـقـرـتـدـتـ عـلـيـهـ أـنـ  
 يـتـنـاـولـ عـشـاءـ مـعـنـاـ...ـ"

وـسـأـلـتـ أـنـدـرياـ باـهـتـامـ:

"وـكـيـفـ تـبـدوـ لـكـ شـخـصـيـةـ مـنـ خـلـالـ حـدـيـثـهـ؟ـ"

كانـ الـدـكـتـورـ فـرـغـسـونـ هوـ الرـجـلـ الـذـيـ سـيـقـوـدـ خـطـوـاتـهـ  
 وـيـرـشـدـهـمـ إـلـىـ الـوـادـيـ الشـمـالـيـ الـبـعـيدـ الـذـيـ يـقـالـ أـنـ الـكـهـفـ  
 فـيـهـ.

وـهـزـ شـقـيقـهـاـ كـتـفـيـهـ بـغـيـرـ اـهـتـامـ وـقـالـ:

"أـنـكـ لـأـ تـسـتـطـعـيـنـ مـعـرـفـةـ الـكـثـيرـ مـنـ خـلـالـ مـحـادـةـ هـاتـفـيـةـ  
 اـسـتـهـرـتـ دـقـائقـ،ـ أـلـاـ أـنـهـ يـبـدـوـ أـنـهـ أـعـدـ كـلـ شـيـ،ـ وـسـوـفـ تـبـدـاـ أـوـلـ  
 مـرـحـلـةـ لـنـاـ صـبـاحـ الـفـدـ،ـ"

وكانـ بـيـتـرـ اـتـصـلـ بـالـدـكـتـورـ فـرـغـسـونـ عـنـ طـرـيـقـ مـعـهـدـ لـنـدـنـ  
 لـلـطـبـ الصـحيـ وـالـاسـتوـائـيـ،ـ وـلـمـ يـكـنـ هـنـاكـ مـاـ يـعـرـفـونـهـ عـنـ  
 مـرـشـدـهـمـ أـكـثـرـ مـنـ أـنـهـ اـخـصـائـيـ فـيـ عـلـمـ الـاـمـرـاضـ وـمـنـخـصـصـ  
 فـيـ درـاسـةـ الـاـمـرـاضـ الـاـسـتوـائـيـةـ الـفـامـضـةـ،ـ وـكـانـ خـلـالـ الـعـامـيـنـ  
 الـمـاضـيـيـنـ يـقـومـ بـيـبـحـثـ مـيـدـانـيـ فـيـ الـمـلـاـيـوـ،ـ وـكـانـ عـلـىـ مـاـ يـبـدـوـ  
 وـاـهـدـاـ مـنـ الـرـجـالـ الـبـيـضـ الـقـلـالـلـ الـذـيـنـ شـاهـدـواـ الـوـادـيـ الـذـيـ  
 يـرـيدـونـ التـجـولـ فـيـهـ،ـ كـمـاـ كـانـ فـرـغـسـونـ يـعـرـفـ جـيـداـ قـبـائلـ  
 الـسـكـانـ الـاـصـلـيـيـنـ الـتـيـ عـاـشـتـ فـيـ هـذـهـ الـمـنـطـقـةـ،ـ  
 وـتـكـهـنـ جـوـيـ وـهـوـ مـسـتـرـخـ تـهـاماـ فـقـالـ:

أي شراب تحبين؟  
عصير أناناس من فضلك.  
الا ترغبين في مشروب أقوى كنت أعتقد إنك تودين أن  
تجعلينها ليلة وداع؟  
لا، ليس هذا النوع من الليالي.

قالتها أندريا وهي تتبع بنظرها زوجين من الهندو المرأة  
ترتدي ساريا هندية حريريَا غاية في الجمال، وتوجه خارجة  
لتنسلل سيارة أجرة في انتظارها.  
وعندما أخذت تتحول بنظرها إلى جوي شهدت رجلاً يقصد  
السلم عند المدخل الرئيسي، وعندما تعرفت على شكله الطويل  
ذى الكتفين العريضين، تصلبت في مكانها كان هذا الرجل هو  
نفس الشخص الذي صمم على اصطدامها الليلة الفائتة.  
وسرعت أندريا بمنشر مروحتها مستخدمة أياماً لتذفني بها  
وجهها عنه، وكانت تشاهد وهو يعبر القاعة إلى مكتب  
الاستقبال في الفندق يرتدي سترة تناسب وقت العشاء، وهي  
مصنوعة من قماش الشاركتين الإبيض وبنطلونا غامقاً  
 شيئاً.

وساءلت نفسها في حيرة هل جاء هذا الرجل ليصطحب  
شلها ما، أو أنه ينوي تناول العشاء في الفندق. ترى هل  
سيتعرف عليها وإذا حدث فعل سببدي ما يدل على أنه يعرفها  
وإذا فعل فعل عليها أن تخبر بيتر بأنها فرجمت في الليلة  
الفائتة؟

ولم تدم حيرتها طويلاً لأنها بعد أن تبادل الكلمات قليلاً مع  
الموظف الصيني اتجه مباشرة إلى المائدة التي يجلسون عليها  
فالنقطت انفاسها في رعب وفزع مدركة فجأة من يكون هذا  
الرجل.

السيد فرنسون أنا فرنسيون.  
كان صوت هذا الرجل الغريب وهو يقدم نفسه إلى شقيقها

شيئاً قد لا يسير على هايرام، قد نضل طريقنا أو قد يصيبنا  
المرض وقد تهاجم الأفيال المخيم الذي نقيم فيه، هناك أكثر  
من هائلة احتفال واحتفال.  
وكانت أندريا تتحدث في مرح، بما لا يدل على أن شيئاً من  
هذه الاحتفالات يشغل بالها.

وبعد أن تناولت الثاني توجهت إلى غرفتها ووضعت معظم  
حاجياتها في حقيبتها كي توفر الوقت في الصباح، والواقع  
أنه لم يكن هناك داع لأن تطلب إظافرها، لأنه سيعين عليها  
مداً أن تزيله وأن تقص إظافرها. إلا أنه من حقها من ناحية  
أخرى أن تعيني بظهورها حتى اللحظة الأخيرة أن السماه  
وحدها تعلم كيف سيكون حالها بعد أسبوعين أو ثلاثة أسابيع  
وهي تعيش في الادخار.

وفي السابعة إلا ربعاً - ١٤ قبل موعد حضور الدكتور  
فرغسون بخمس عشرة دقيقة ارتدت فستانها أبيض دون أكمام  
بدا نسيج القماش كأنه حريري كان ثوباً يناسب الجو الحار  
من النوع الذي لا يذكرمش وكان للفستان بطانة، ولذلك لم يكن  
ضروريًا أن ترتدي أي شيء تحته إلا الملابس الداخلية.

واحست أندريا بالراحة لأنه لم يكن ضروريًا أن تضع حول  
خصرها حزاماً ضيقاً، كما ليست في قدميها صندلًا ذهبي اللون  
من الطراز الهندي، وارتدى اسورة فبروزية حول معصمها.  
وبعد أن فحصت حقيبتها وبسطت مروحتها العاجية التي  
اشترتها من أحد المتاجر أصبحت جاهزة تماماً.

وكان بيتر وجوي في ذلك الوقت قد جلسوا إلى منضدة عند  
مدخل القاعة. وعندئذ فرجمت أندريا من المصعد وأقبلت  
عليهما إلا أن الساعة لم تكن قد فارقت السابعة ولم يكن  
الدكتور فرنسيون قد وصل بعد.

وسألها جوي بعد أن جلست على أحد المقاعد المصنوعة من  
الخيزران:

ثم تناولوا قهوتهم في شرفة ورغم أن الرجل جلس إلى جوارها  
شعرت أندربيا بأن الدكتور فرغسون ربما يرثب في أن يبقى  
الكرسي الذي تجلس عليه حالياً .  
وأخذ أندربيا تفكير في أية ملاحظة مناسبة يمكن أن تقولها  
حتى تجبره على أنه يعترف بوجودها معهم - وفجأة سأله  
فرغسون أخاهما بيتر إذا كان لديهم أصدقاء في سنغافورة، ورد  
شقيقها عليه قائلاً :  
لا أنا لا أعرف أحداً .

ورفع الدكتور فرغسون حاجبيه في دهشة متسائلاً :  
هل تعتقد أنه من الحكمة أن ترك شقيقتك هنا وحدها ونحن  
في داخل البلاد؟  
وجاء الرد من جوي:  
أندربيا لن تكون في مفردتها فهي جزء من الفريق .  
فتتساءل الدكتور فرغسون :

إذن فهل أنت تقترح اصطحابها معنا؟  
وسألت أندربيا هل لديك اعتراض يادكتور فرغسون؟  
ولا أول مرة منذ وصوله إلى الفندق، تلقت عيناه الرهاديتان  
مع عينيهما، وقال في لهجة حادة مقتضبة:  
الذي اعتراض حقيقي .  
وردت أندربيا في لهجة جافة:  
ماذا تعني .

الغاية لا تصلح مكاناً للمرأة ولا مجال لاصطحابك معنا .  
وساد الصمت واستطردت أندربيا في استغراب يتسم  
بالسطح:  
بالطبع سأذهب معكم وألا فماذا تفسر وجودي هنا، أنتي  
جزء من الفريق أنه عملني .  
ونظر إلى بيتر ثم قال:  
أنتي أسف يا سيد فلليمانع لم أكن أعرف أن فريقكم

بيتر هو الصوت العميق العنيف الذي سمعته مساء أمس .  
وبعد أن تصافحا قال بيتر:

هذه شقيقتي أندربيا، وهذا زميلي جوي راندي .  
وعندما أحسست أندربيا أنها مضطربة لمواجهته، رسخت  
ابتسامة فاترة على شفتيها وقالت في عصبية:  
أهلاً وسهلاً .  
وانحنى الدكتور فرغسون محياً:  
طاب مساوك .

ثم استدار ودد يده ليصافح جوي، ولم تظهر في عينيه  
الرهاديتين الجامدتين أي بادرة توحى بمعرفة سابقة بها .  
وعندما جلس الرجال الثلاثة إلى مائدة الطعام، نادى بيتر  
على الخادم وسأل الضيف هاذا ت يريد أن تشرب. ولمحت أندربيا  
دهشة على وجه جوي عندما طلب الطبيب هياه منشطة ورفض  
السيكاره التي قدمها له .

وكانت أندربيا في حيرة وهي تنظر إلى رباط صندلها الجلدي  
هل من الممكن إلا يكون فعلًا قد تعرف عليها إلا أنه يبدو من  
غير المحتمل أن يكون قد نسي لقاها . صحيح أنها ترتدي  
فستانًا آخر بدون وشاح على رأسها ولكنها لا تبدو مختلفة جدًا  
عن الليلة الماضية . والواقع إن الرعب الذي كانت تشعر به  
يشاع في نفسها حيرة وقلقاً شديدين ولم تكن تدرك كيف  
يمكن أن تتصرف في مواجهة هذه الظروف غير المتوقعة .

وأمام المائدة في المطعم كان الدكتور فرغسون يجلس  
مواجهاً لها ورغم أنه لم تستطع اختلاس النظر إليه دون أن  
يحس إلا أنه لم يمكن أبداً من ملاحظتها وهي تنظر إليه .  
ويبدو في الحقيقة أنه كان يعتمد تجاهلها . وكان كل انتباذه  
موجهًا إلى بيتر وجوي .

وبعد أن غرغت أندربيا من تناول الأيس كريم والفاكهه  
تبينت أنها لم تقل كلمة واحدة منذ جلسوا إلى المائدة .

يضم امراة ولو عرفت ذلك من قبل لكنك أبلغتم في الحال إن  
ال فكرة غير مجدية وغير عملية؟

وتساءلت اندرية:

ـ «ماذا تكون الفكرة غير عملية وغير مجدية رأفت بيتر ذخوي  
في كل مكان دون أن يعترض على وجودي أحد من قبل؟

ـ «هل سبق لك أن تواجهت في خاتمة محطة من محابات الملايو؟

ـ «كلا لم يحدث ذلك من قبل ولكن ذهبت إلى الاهراس في  
افريقيا ..

ـ «فرد عليها وهو يهز كتفيه:

ـ «إن الاهراس الافريقيبة تعتبر حديقة مبهجة إذا قورنت  
بالأدغال الموجودة هنا، وأنا أرجح أنه أبناء وجودكم في  
افريقيا كانت أحجزتكم نقل بواسطة حمالين، وأنا أرجح  
أنكم كنتم تتنقلون من مكان إلى آخر بواسطة سيارة جيب في  
معظم الأحيان .. أما نحن هنا فسوف نسافر مثيا على الأقدام  
بدون حمالين أنها عملية صعبة بالنسبة إلى الرجل وإن  
تستطيع امراة أن تتحمل هذا الوضع ل يوم واحد ..

ـ «شقيقتي قوية بدرجة كافية يا فرغسون وهي تعلم جيداً أن  
مهنتنا لن تكون مجرد نزهة ..

ـ «ونظر فرغسون إلى اندرية في تمعن فاحصا ومقينا كل جزء  
فيها من الرأس حتى قدميها في تمعن فاحصا أظافرها ذات  
الطلاء الوردي اللامع. ظلت تعبرات وجهه جادة كأنه يفحص  
شرحة تحت مجهر ولكن اندرية أحسست رغم ذلك بموجة من  
حرقة الخجل تسرى في عنقها حتى جسمتها وقبضت يديها في  
محاولة لغضط مشاعرها التي بدأت تجاذبها وفجأة ولأول مرة  
في حياتها فهمت أي نوع من الكائنات كانت المرأة قبل أن  
تحرر عندما كانت محكومة بقوانين يصدرها بعض

ـ «آسف فربما لا أستطيع تحمل مسؤولية اصطدام شقيقتك في  
هذا الرحيل وبتعين عليك أن تقبل رأيس بالقسمة إلى المسألة

ـ «وفي آية حال فبدلاً من تركها بمفردها في سفوفه اقترح أن  
تبقى مع بعض أصدقائها لي داخل البلاد، وسوف يسعدهم أن

تقيم معهم وإذا امتد أجل الرحالة عما تتوقع فلن تقلق عليها ..

ـ «والآن نظرة على ساعته وهب وافقاً وهو يقول:  
ـ «لا اعتقد أن هناك شيئاً للمناقشة أستاذك في الانصراف  
ـ «فلدي موعد آخر في العاشرة وسوف اصطحبك خدا في الساعة

ـ «السابعة طبitem مساء ..

ـ «واو ما فرغسون برأسه إلى جوي وانحني نصف انحنا ..  
ـ «لأندرية وانطلق مسرعاً ..

ـ «وبعد أن ذهب وجه جوي حداته بطريقة ساخرة إلى اندرية  
ـ «فقال لها:

ـ «حسناً أن ذلك يصعب في مكانك المناسب يا عزيزتي ..  
ـ «فللنرتى، ولا داعي للانفعال وأستطيع أن أقول أنه في أمكاننا  
ـ «أن نعبد النظر في الموقف ..

ـ «ونظرت اندرية إلى شقيقها وهي تكتم مشاعرها وقالت:  
ـ «لا أحسب أنك ستتركه يتصرف هكذا ..

ـ «ـ وتحمّهم وجه بيتر وقال في أنس:

ـ «ـ أنه لموقف صعب ولو أراد فرغسون أن يصر على رأيه فلن  
ـ «ـ تستطيع أن تفعل شيئاً في مواجهة ذلك يا آندي، كان من  
ـ «ـ الصعب في بداية الأمر اقناعه بالموافقة على اصطدامها،  
ـ «ـ وبدونه لا يستطيع أحد هنا التحرك ..

ـ «ـ أوه يا بيتر .. كيف تواافق على رأيه؟ ..

تجاهلهنی تهاها \*

مذکور آنکه لام میگیرد

الطبقة الأولى

وَفَكِرْتُ أَنْدَرِيَا بَعْضَ الْوَقْتِ فِي هَا أَذَا كَانَ يَنْبَغِي عَلَيْهَا أَنْ تَرْوِي لَهُ مَا حَدَّثَ لَهَا أَمْ لَا وَلَكِنَّهَا فِي النَّهَايَةِ قَرَرْتُ أَلَا تَقُولُ لَهُ شَيْئًا.

جوابات امتحانات فصلی

من المأذن في إحدى المساجد

Digitized by srujanika@gmail.com

وَيُدْلِلُ عَلَى حِبْسَةِ سَبَقِهِ

وقاية الماء

ولم يعتد علينا وهو يقول:  
“إنني لا أدعى بهم كل تفاصيل العقلية النسائية، إلا أني  
استطيع أن أقول مما عرفته عن النساء أن هذا الرجل من النوع  
الذى لا تقوى المرأة على مقاومته ولا تقولى أنك لم تلحظى  
فيه أشياء أخرى، غير عقله لقيت أعدائك؟”

بودت آندریا فریدریک

١٠ أنا لا أستطيع أن أصفه بأنه وسيم، كما أن طباعه فظة.  
قال جعفر: لطفة.

ولكنني لا أقول عنه ذلك بالضبط، صحيح أن طريقة في الحديث ليست مهذبة مثلني، إلا أنه يبدو متحضر تماماً، وأعتقد أنك تماضي لاته لم يدرك اهتماماً كبيراً وهو الشيء الوحيد الذي لا تستطيع المرأة أن تقف أمامه موقف اللاهثة لا إلاه إلا أنت.

•أنا لا أواجه أنس فقط أواجه الحقائق أنه يضمننا في هارق،  
•ولا بد أن تقدرني بذلك..

وقال جوي هؤيداً وجمة نظر لـ

ولكن موقفه غير معقول تماماً أنا لست بالضيـط من نوع  
لرواد الأقويا ، ولو صممت على القيام بهذه الرحلة فاعتقد أن  
نـدي تستطيع هي الاخرى أن تفعل ولن تكون هذه هي المرة  
الـأولى التي تواجه فيها موافق صعبة .

## ورڈ بیپری ہائیکو:

عُرف ذلك إلا أنه كما يقول فرغسون بهذه المنطقة جديدة  
اما بالنسبة لنا. وقد يكون على صواب وقد تكون هذه الرحلة  
معيبة جداً بالنسبة اليها في أية حال سأحاول التحدث اليه هر  
وي صباح غد وربما استطيع ان اغير راييه .  
واستف

لذا فهو قاتل

وَمَا هُم بِمُسْلِمٍ عَن ذَلِكُمْ

جدا بهم بیشتر هستند

نهض بيتر عن كرسيه واقترا ووضع غليونه في جيشه وقال:  
خرج الى الترفة لمدة نصف ساعة هل ترغبان في الذهاب؟

هز جوي وأندرها رأسيهما اعراها عن عدم رغبتهما في وج هذه، وعندما توارى بيتر الى الداخل قال قاتل اندره:

، يا له من رجل لا يطاق، انا واثقة ان بيتر لن يستطيع على تغيير رأيه لقد اتخذ قراره وانتهي الامر .

يُجْعَلُ إِلَّا تُرْكَدُ هَذَا الْفَسْطَانُ يَا عَزِيزَتِي فَرِمْهَا يَشْعُرُ وَدُكْ سِيَجْعَلُهُ غَيْرَ قَادِرٍ أَنْ يَرْكَبَ مَا يَرَى

كيد انا لم اجتذب انتباهه اثناء العشاء

"يا لك من دني، يا جوي لو انه اعترض على وجودك لما اخذت  
المسألة بهذا الاستخفاف..  
واستطرد جوي ساخراً:

"يبدو اتنى ساكون في قائمته قبل ان تنتهي الرحلة.  
[ننى اعرف هذا الطرار من الرجال الجادين في حياتهم  
الذين لا يشربون ولا يدخنون والذين يحرصون على الاستيقاظ  
في الساعة السادسة صباحاً مهما كانت ظروف الليلة السابقة  
ثم انهم قبل ان يتناولوا طعام الفطور يكونون قد انتهوا من  
معالجة كثير من الامور الملحة ومن هنا فاننى اعتقد أنه سوف  
يشرف على رحلتنا كما لو كانت هوموا لرجال الكومندوس  
وربما لهذا السبب يكون عدم اشتراكك فيها افضل لك يا  
عزيزتي...".

واعترضت اندرية على كلامه قائلاً:  
"ولكنه مرشد فقط وسيكون بيتر هو المسؤول عن الرحلة..  
من الناحية النظرية نعم، الا ان فرغسون بدأ بالفعل في وضع  
قواعد الرحلة واعتقد انه سوف يستمر في ذلك..  
ومكتت اندرية هنرها من الوقت تلوى أسورتها بعنف دون  
وعي منها، ثم التقطت أنفاسها وقالت:  
"حسناً علينا ان ننتظر ونرقب الموقف اعتقد انه كان يوماً  
طويلاً ومن المستحسن ان اذهب الى السرير..".

ونظر جوي الى كوبه المغارغ، ونهض واقفاً وهو يقول:  
"نعم من الافضل ان انا اياها حيث يتبعن علينا أن نستيقظ  
مبكرين هل اخذت مفاتيح غرفتك يا اندرية؟".  
وكانت غرفة اندرية مقابلة للغرفة التي يقيم فيها الرجال  
وقد صحبها جوي الى غرفتها وفتح بابها قائلاً:  
"لا تقلقي يا اندرية.. اتوقع ان نتمكن بيتر وانا من اقناع  
فرغسون بتغيير رأيه..".  
وردت اندرية في شك:

"أهل ذلك، طبت مساً يا جوي ..  
طبت مساً، نوماً هنئاً ..".

ركوب سيارة لمدة ثمان ساعات في هذا المناخ لن يكون  
نزة مرحة في أية حال، فكيف إذا كانت هذه السيارة عبارة  
عن سيارة جيب عتيقة ..

وحاول أندريرا أن تخفف من وقع هذا الاحساس وقالت:  
ربما لا تكون الرحلة سعيدة بهذه الدرجة خاصة إذا كانت  
الطريق مرصوفة وفضلًا عن ذلك فأنتا سوف نتمكن على الأقل  
من مشاهدة الكثير من أجزاء هذه البلاد أكثر مما لو كنا  
محلقين في الجو ..

وابتسم جوي وقال لها:

سوف نسعدن بالجلوس الى جانب فرغسون طوال اليوم،  
أنها فرصة قد تثير أي فتاة ..

وأشارت الى نفسها ثم نظرت اليه قائلة:  
ولكن ليست هذه الفتاة، إنني أفضيل الجلوس في المقعد  
الخلفي معك ..

وفي الساعة السابعة تماما وصل فرغسون لاصطحابهم، ولم  
يكن في سيارة جيب عتيقة كما زعم جوي من قبل ولذلك فأنه  
لم يتمالك نفسه من أبداء الدهشة عندما شاهدوا جميعا  
السيارة البنية اللون ذات السقف المتحرك التي كانت تقف  
خارج الفندق وقال جوي في اعجاب:  
يا لها من سيارة جميلة ..

ولم تجد أندريرا من المضوري بالنسبة لها أن ترفض أحقيتها  
في الجلوس في المقعد الامامي لأنه لم يعرض عليها ذلك بل  
على العكس فتح لها الدكتور فرغسون الباب الخلفي وكان  
واحدا أنه وافق على مرافقتها لهم في هذه الرحلة بقدر ضيق  
من الحماسة والاهتمام، وكانت هي تبادله المنشاع نفسها ..

وكان بيتر وجوي برتديان سروالين من القطن المتنين  
الكافكي وقميصين تأثرت الوانها بفعل الشمس وهي الملابس  
التي اعتادا ارتداها للعمل، أما الدكتور فرغسون فرغم

## ٤ - من يخاف الدكتور فرغسون؟

وفي صباح اليوم التالي، هبطت أندريرا من غرفتها الى  
المطعم لتناول الافطار، وكانت ترتدي قميصا قطنيا خفيفا  
ورديا، وسرروا منقطن الازرق على أحد طراز وهذا  
بنفسجيا خفيفا من النعل من الطرار الاسنان وكانت ثياب  
أندي بهيجه وعملية في الوقت نفسه وكانت ايضا قد استبدلت  
 ساعتها الدقيقة الانية بساعة أكبر وارخص وهرمت على  
وضع كمية كبيرة من بودرة التلك في حذائتها ولكنها لم تكن  
قد أزالت طلاء أظافرها وما زال العطر الفرنسي الثمين يفوح  
منها أما شعرها فقد تبنته خلف رأسها بشرط يناسب لون  
قبيصها ..

سبقه الى قاعة الطعام شقيقها، بيتر وصديقه وزميل  
رحلته جوي وأثناء تناولهم الطعام تساءل جوي:  
ترى كيف يمكن أن نجد حال الطريق الداخلية في هذه  
البلاد؟

وكان بيتر كعادته مشغولا بمطالعة الصحف ولكنه عندها  
سمع ذلك رفع عينيه عن الصحيفة وقال:  
ستكون حسنة جدا حسب ما أعتقد، ذكر فرغسون أنه ينبغي  
أن نصل الى سانغي موسانغ في الساعة الثالثة تقريبا ..

ورد جوي ساخرا:  
اعتقد أنه كان من الأفضل لو أننا ركبنا طائرة فان

"يمكنكم أن تستريحوا في هذا المكان إذا شئتم لمدة خمس دقائق أما أنا فسأحضر لكم سلة الغداء .."

وخرج بيتر من السيارة وخرج جوي وأندريا من الناحية المقابلة وسألها جوي بعد أن ابتعد قليلاً عن السيارة :  
"الآن ترينين غاضبة؟"

وهرت أندريا كتفيها قائلة :  
"الغضب لا يفيد ومالهم يضم بيتر على رأيه فلن يكون هناك الكثير مما أستطيع أن أفعله .."

"ولكني لا أواافقك على ذلك لم تحاولني بعد تجربة التأثير بنفسك" . وردت أندريا فيأس وهي تضع يديها في جيبها :  
"الدكتور فرغسون ليس الشخص السريع التأثير .."

والمعنديها جوي قائلة :  
"من يعرف ربما يكون هذا المظاهر الجاف الذي يبدو به الرجل مجرد واجهة فقط، أما ما يخفيه وراء هذا المظاهر فهو شيء آخر .."

ونظرت أندريا إليه متشككة وقالت :  
"أشكرك في ذلك أنه يبدو لي صليباً مثل حجر الفرنبي .."  
"ربما وربما لا، إلا أنه ليس هناك الكثير من الرجال الذين يستطيعون مقاومة فتاة جذابة إذا ما عقدت العزم وأذا أخذتنى أنا كمثال فأنا أيضاً لست الشخص السريع التأثير إلا في أوقات معينة ولكنني لا أستطيع يا عزيزتي أن أصدم أمراك .."

"ما الذي تحاوله يا جوي هل تريد أن تقوي معيقتي المنهارة؟"

"كلا إننى أعنى ما أقول فعلًا .."  
واستطرد جوي قائلة :

"لو تلقيت بعض التشجيع منك .. فسوف أستسلم نهائياً"  
وتوقفت أندريا ونظرت إليه نظرة طويلة وقالت :

أنه لم يكن يرتدي ربطة عنق إلا أنه كان يبدو متوجهًا إلى العمل في معمل مكيف الهواء إذ بدا وكأنه تسلم قميصه وسرواله الإلبيس من أفضل مؤسسة لفسل الملابس وكيفها في سفاغوره وكانت جواربه أنيقة أيضًا وحذاءه لامعًا . وعلى عكس الرجلين الآخرين بدأ كانه أحد حماماً بارداً لتزوجه، بينما كان باديا على الرجلين الآخرين الشحوب الذي يتسم به الالوروبيون الواثلون منذ فترة وجيدة لمواجهوا هذا المناخ الاستوائي ..

وقد عبر الجميع بالسيارة الطريق المعبد الذي يربط سفاغوره بداخل المدينة وراء سيارة لوري صينية محملة بسماد مصنوع من مخلفات الأسماك يتميز برائحة كريهة للغاية ..

وكانت مضائق غوهور تلمع في ضوء الشمس الساطع صباحاً، والسماء زرقاء صافية تشعرك أنك تعيش جو عظمة منعش ..

وعندما وصل الدكتور فرغسون إلى ما بعد مدينة غوهور باهرو، ضغط بقدمه على مقدمة دواسة السرعة في السيارة، فاندفعت بقوة ووصلت سرعتها إلى سبعين كيلومتراً في الساعة، وكان النسيم البارد الداخلي عبر واجهة السيارة يلطف الحرارة ..

ورغم أن الدكتور فرغسون كان يقود السيارة بسرعة إلا أنه لم يكن مستهترًا وكانت أندريا تتطلع إلى يديه البنيتين وهما تلمسان برفق عجلة القيادة وكان يستخدم أجهزة السيارة بمهارة وبهمسك عجلة القيادة في الوضع الصحيح، ولم يكن ينخدني يميناً أو يساراً بسرعة خارقة حتى لا يؤثر ذلك على إطار السيارة كما يفعل جوي بطريقته التي تنم عن عدم اكتتراث ..

وفي الساعة الحادية عشرة أوقف سيارته على جانب طريق بجوار هزارع المطاط المعتمدة ووجه حديثه إليهم قائلًا :

\*أوه.. لا تمرح كنت طوال الرحلة بالطائرة تغازل المضيفة بطريقة جنونية..\*

نعم ولكنني لم أكن في حماس المعتمد وكان ذلك أيضا قبل أن أشخص حالتي بصدق، وأعتقدت أنني لم أكن في حالتي الطبيعية لفترة ولكن الأمر لم يستمر حتى الليلة الماضية، حينما أدركت لماذا لم أكن في حالتي العادلة ..\*

ولم تعرف أندريا كيف ترد عليه وكانت ترى أنه بالتأكيد غير جاد، ولذلك قررت أن نظر على صفتها بينما استطرد جوي قائلاً:

عندما انضممت اليها في باديء الأمر وجه بيتر إلى تحذيره بأنه سوف يمزقني أرباً لو حاولت الاقتراب منه ولم أكن أرحب بذلك لأنني أتجنب القيام بأية تصرفات طائشة مع الفتيات دون الساقعة عشرة إلا أن موقف تغير الآن فانا لا أقوم بعمل طائش ثم أنت أيضاً كبرت ونضجت وأتعنى أن تفكري جيداً فيما قلت له الان لك فعل تعييني بذلك؟

وفي هذه الحطة أطلق بيتر صفيرًا معيناً يعني استدعاء هما للعودة إلى السيارة مرة أخرى وعندما عادا كان الاثنان الآخرين قد شرعاً في تناول طعام الغداء الممتاز الذي أعد لهم الدكتور فرغسون.

وكانت أندريا مرتبكة تماماً بسبب هذا الموقف غير العادي الذي أفصع عنه جوي لدرجة أنها لم تشرك في الحديث الدائر بينهم بل كانت غافلة تماماً عما يدور حولها، وانتابها مشاعر الحيرة وتساءلت فيما بينها وبين نفسها:

ـ ما الذي يعنيه جوي بالضبط أن ما قاله هو اعطاني بعض التشجيع وسوف أستسلم لك تماماً إلا أن مثل هذا التصریح الواضح يمكن أن يفهم بأكثر من طريقة واحدة..

وعندما بدأت المرحلة الثانية من الرحلة في السيارة جلس جوي في المقعد الامامي بجوار الدكتور فرغسون بينما

انضم بيتر إلى شقيقته في المقعد الخلفي، وكان الطريق في بعض الاحيان يbedo معهداً عبر قرى واسعة تحفها من الجانبيين مزارع المطاط او الارز وفي بعض الاحيان كانت السيارة تشق طريقها فوق التلال الشديدة الانحدار عبر غابات ممطرة دائمة الخضرة الكثيفة لدرجة أنه لم يكن من المستطاع لشاعر من ضوء شمس ان يتسلل عبر الجزء الاعلى المتشابك الاغصان الذي يعلو رؤوسهم.

وأخيراً وصلت السيارة الى مدينة سونغ مواسغ الشمالية الصغيرة وكان الوقت عصراً، وكانت الاستراحة الحكومية التي سيقضون فيها الايام القليلة التالية تتكون من طابق واحد، وكانت مشيدة من خشب البلوط على أعمدة خرسانية سميكه، وفيها شرفة واسعة تحيط بها من كل جانب، وعندما دخلت السيارة عبر البوابة خرج صبي للمساعدة في حمل الامتعة.

الآن عندما بدأ في حمل حقيبة أندريا من صندوق السيارة أوقفه الدكتور فرغسون قائلاً:

ـ لا... لا تأخذ هذه الحقيبة يا ليه ..

ـ واتجه الى أندريا قائلاً:

ـ اذا كنت تنوبين البقاء مع أسرة باكستر أثناء وجودنا في جولتنا داخل البلاد، فربما من الأفضل يا انسنة فليمنغ ان تتجهين اليهم الان مباشرةً، واقتراح أن ذهب بالسيارة الى هذه الاسرة الان ..

ـ وردت أندريا في احتجاج:ـ لكنني أفضل أن أبقى هنا وربما لا أجد في نفس القدرة أن أفرض وجودي على اناس لا أعرفهم ولا يعرفونني، ثم أنسنني لنأشعر بالراحة بينهم على الاطلاق ..

ـ وعقب الدكتور فرغسون على الحديث قائلاً:

ـ الملايو ليست مثل إنكلترا يا انسنة فليمنغ، سوف تجدين

لم أستطع البقاء هنا في الاستراحة سأعود فوراً إلى إنكلترا  
وأنني أعني ما أقوله يا بيتر .

ومض جوي قائلاً :  
”وانا أتفق معها، أتدى لم تعد صغيرة، ما زالت على غير اقتناع  
بالأسباب التي تدعوا الى عدم مواصلتها الرحلة معنا لماذا أذن  
لَا تأتي؟“

قال بيتر بعد أن فكر ملياً عدة لحظات :  
”اعتقد أن شقيقتي لها وجهة نظرها فكما تقول سوف نبقى  
بعيداً لفترة طويلة، وأنه لأمر غير مريح للشخص أن يشعر بأنه  
مدين للناس .“

ورد فرغسون في أجراز :  
”حسناً ولكنني بالتأكيد سأطلب من أسرة باكستر أن ترعاها .“  
وبعد أن استبدل الجميع ملابسهم اتجه معهم بالسيارة إلى  
بيت أصدقائه في الريف حيث كانوا يتلقون وصولهم في تلك  
الليلة لتناول العشاء .

وفي الحديقة الانجليقة كانت امراة ترتدي فستانًا من قماش  
منقوش بالزهور تتحدث إلى كييون وهو صبي هندي وعندما  
سمعت صوت السيارة اتجهت نحوها ولوحت بيديها محبية .  
”عدتم مبكرين لم نكن نتوقع حضوركم الا عند لحروب  
الشمس، هل كانت رحلتكم موافقة .“

”نعم أشكرك يا هارغريت كيف حالك؟“  
ولأول مرة رأت أندريرا ابتسامة الدكتور فرغسون وكان ذلك  
بمتابة صدمة صغيرة لها وفجأة رأت ابتسامة عريضة على فمه  
وشعرت أنه يبدو شخصاً مختلفاً تماماً .

اما الآنسة باكستر التي بدت في أواخر العشرينات من  
العمر كانت متوسطة الطول رياضية المظهر ذات سمات عادبة  
لا أن شعرها كان معقوفاً من الخلف ولم يكن لديها على  
ما يبدو أحساس سليم ب أناقة المظهر .

أن الأوروبيين هنا بعيداً عن بلادهم يتسمون بروح الضيافة  
أكثر مما لو كانوا في بلادهم . معظمهم يسعد جدًا استشارة  
رائرين وخاصة في هذه المنطقة الصغيرة النائية التي لا يتردد  
عليها الناس الالتحاد .“  
وأصرت أندريرا على رأيها ونظرت إلى بيتر ليؤيد موقفها ثم  
قالت :

”في أية حال، أعني أفضل البقاء هنا في الاستراحة .“

والثالث بيتر إلى الدكتور فرغسون وسألته :  
”هل هناك سبب يمنع بقاءها هنا يا فرغسون؟“  
وهر الطبيب كتفيه العربيضتين ، وقال :

”لا .. ليس هناك أي سبب أثناه وجودكما هنا معها .. ولكن  
الامر يختلف بعد أن تغادر المكان، ولذلك فاني لا أنصح  
بوجودها هنا .“

وتساءل جوي :

”ولم لا؟“ أعتقد أن هذه الأهاكن تشبه الفنادق إلى حد بعيد .“

ورد الطبيب قائلاً :  
”نعم انها كذلك، لكنها تستخدم بصفة أساسية كامكانة لمبيت  
الرجال الذين يعبرون هذه الطريق ليلاً فقط والاحتمال هو أن  
الآنسة فليمنعها أن تبقى بمفردها معظم الوقت أو انه سوف  
يتسع امامها المجال لممارسة لعب البوكر وتناول الشراب  
بدرجة كبيرة .“

وقال جوي بطريقة غير مهذبة :  
”إن ذلك لن يسايقها ، فقد اعتادت على طريقتي العابرة .“

وترددت أندريرا بعض الوقت ثم قالت في هدوء وحزن :  
”انا آسفه لكن من السبب“ تمامًا أن ابقى هنا، بينما تتجهون  
انتم إلى الاحراق، لا أنه ليس من الصعب أن تتوقعوا مني  
ان افرض نفسى على لرباء المسألة ليست يوماً او يومين .“

فقط فسوف تبقون ثلاثة أسابيع ... على الأقل ، وأذا .“

وغيره خروج الرجال الثلاثة، استاذنت الانسة باكستر من اندرية لتشرف على اعداد العشاء وهكذا كانت اندرية بمعفردها عندما قابلت لأول مرة الدكتور باكستر الذي وصل في سيارة عتيقة عندما كانت تجلس في الشرفة. ولم يكدر يراها حتى صباح:

• آنستہ فلیچنٹھ آنا روپرٹ یا کسٹر

قالها وهو يرسم على شفتيه ابتسامة ودية هادا يده اليها  
وتساءلت اندرريا في دهشة:

کیف عرفت اسمی؟

ورد باكسترو وعيانه تلمعان بالبهجة:  
حدثنا جبيس عنك عندما أتصل بنا هاتفيًا من سنغافورة ليلة  
أمس لكنه للاسف لم يحدثنا عن الجمال ولو ذكر لنا كم أنت  
جميله، لكنت أتيت مبكراً عن هذا الموعد.  
وبحسبت أندرية وقالت:

أوّل شکر

وكان تتساءل بينها وبين نفسها ترى كيف وصفها الدكتور فرغسون لهما؟

ثم ظهرت الخادمة الصينية مرة أخرى وطلبت منها الدكتورة باكستر أن تحضر لها كوبا من مشروب بارد وعصير ليمون مثلاً.

٤٠- أذن هافت مهنتة تلميذ مهنتة؟

\*لست ممثلة بالطبع.

وشرحت أندرية العمل الذي تقوم به وووجدت من السهل جداً أن تدير حواراً ممتعاً وعذباً مع هذا الرجل وذلك على خلاف ما حدث مع الدكتور فرغسون الذي لم يكن ينظر إليها إلا في شيءٍ من التحفظ وبكتير من الاستخفاف والاستهانة فما أبعد

فارق بين الرجلين .  
وكان وجه الدكتور ماكستر مفعماً بالدفء، والاهتمام وكانت

وبعد أن تم التعارف بينهم قالت في سرور:  
 تفضلوا إلى داخل البيت أتوقع أنكم بحاجة إلى شراب هل  
 تفضلون الشاي أو أي مشروب بارد؟  
 ظل الحديث الذي دار بينهم لفترة من الوقت حديثاً عاماً.  
 ولكن بعد أن قدمت إليهم آما وهي خادمة صينية الشاي  
 وكانت ترتدي سروالاً من قماش الساتان الأسود وببلوزة  
 قطنية بيضاء عندئذ دارت بين الرجلين مناقشة حول الرحلة  
 وأستدارت الانسة باكستر إلى أندرية قائلة:  
 من أي مقاطعة في إنكلترا أتيت يا انسنة فليمنغ؟

\*جئت من لندن.

أوه يا عزيزتي ... أخشى أن تجدي سونفي موساغ كثيبة  
 جداً بالنسبة إلى لندن، التسلية الوحيدة التي نستطيع أن نقوم  
 بها لك هنا هي نادي الساحة والسينما ..

وسائلها اندريا:

\*هل تجدين في هذه المدينة شيئاً كثينا؟

وأوصحت الفتاة الأكبر سناً وقالت:

«لا... ولكنني ولدت في الملايو» ونظرت الى الدكتور فرلينسون ثم استطردت:

\*وَكَذَلِكَ حَبِيبَسْ \*

• حقاً أذن هائل تعرفينه طوال حياتك؟

وهزت الآنسة باكستر رأسها بالنفي قائلة:

كلا .. ولد جيمس في باهانغ ولكنَّه أهُمَّ مُعْظَم فَقَرْتَة شَبَابَةٍ في الدراسة في إنكلترا واستطعْنَا الهُرُوبَ إلَى أَسْتَرَالِيا، ورَعْمَ أَنَّ ابْنَيْ كَانُ يَعْرُفُ وَالدَّهُ أَلَا أَنْتَ لَمْ تَعْرُفْ عَلَى جِيمِسِ الْيَعْدَادِ عَادَ وَلِقَامَ بِهِذَا الْمُشَاهَدَةِ الْإِسْتَطْلَاعِيَّةِ.

و عند هذه المرحلة أعلن الدكتور فرغسون أنه سيصطحب بيتر و جوي في الرحلة بالسيارة حول المدينة قبل أن تغيب الشخص . ولكنك لم يدع أندريا لمحاكيتهم في هذه الرحلة .

وسائلها أندريا بأدب:

"ماذا تصنعين؟"

وبينما كانت الخادمة الصينية تشنع مصباح الغاز، كانت الآنسة باكستير تمسك ببيجامة طفل، وهي تقول:  
"أنتي أشتغل كمية كبيرة من أعمال التطريز من أجل دار الأيتام هل تحبين الحياكة والتطريز يا آنسة فليمنغ؟"

وأجابت أندريا:  
"أعددت قليلاً من ملابس الشاطئ، ولكنني لست ماهرة جداً  
أنتي أشتري معظم ما أريد أرتداءه. هل هناك متجر لبيع  
الثياب في سونغ موسنغ، أو أنه يتبعن عليك أن ترسلني  
لشرائها من سفافورة؟"

"كلا، أنتي اتعامل مع حائك ثياب هندي وهو الذي يقوم  
بتجهيز ملابسي."

وكانت عيناً الآنسة باكستير ترمقان ساقى أندريا  
الناعمتين، وكان رداً لها ذا تنورة طويلة تجذبها فوق ساقيها  
عندما تهم بالجلوس وربما لم تكن تفعل ذلك قصداً إلا أنها  
جعلت أندريا تشعر بأن الكشف عن ركبة المرأة شيءٌ غير  
مستساغٍ.

وساد بينهما صمت يشوبه الارتباك، ولم تخلص أندريا من  
هذا الارتباك وتشعر بالراحة إلا بعد عودة الرجال الثلاثة.  
وعند الساعة العاشرة عندما كانت الآنسة باكستير تبحث عن  
شيء ما في غرفتها وبينما كان بيتر والطبيبان ينافقان  
بعض المسائل السياسية في الملايو، ربت جوي بيده على  
ذراع أندريا وقال:

"هل تحبين القيام معن بنزهة حول الحديقة؟"

وهزت رأسها بالإيجاب لأنها كانت تتوقع إلى معرفة ما دار  
بين شقيقها والدكتور فرغسون بشأن اصطحابها معهم إلى  
الملايو وعندما سالت جوي، قال:

الخطوط التي حول عينيه هي الارجح نتيجة لابتسامة متكررة  
تعلو وجه شخص يعيش في بلد يغمره ضوء الشمس الساطع.

وكانت الشمس قد بدأت تنحدر نحو الغروب، وفي ذلك  
الحين انتشر في الحديقة ذلك الضوء الغريب الذي  
سيق أن راته عند هبوطها إلى هذه البلاد والذي عرفت من قبل  
أنه ينبع بمدخل الليل.

وفجأة عندما كانت أندريا تنظر إلى السماء شهدت مجموعة  
كبيرة أشبه ما تكون بالظيور الضخمة وكانت تحوم فوقها.  
ووللت لفترة من الوقت تتحقق بها دون أن تستطيع تحديد  
نوعية هذه الأشياء ولذلك فإنها لم تلبث أن تسأله:  
"ما هذه الأشياء؟" وقال الدكتور موضحاً:

"إنها تعالب طائرة، أنها في الحقيقة نوع من الخفايايش وهي  
تنام في القبة طوال النهار، ثم تظهر عند الفسق بحثاً عن  
الفاكهية، وسوف أبحث لك عن نظارات مكرونة حتى تستطعي  
رؤيتها بصورة أقرب وأوضح."

إلا أنه قبل أن يفعل ذلك عادت الخادمة الصينية تحمل  
المشروبات التي طلبها، وكانت تتبعها الآنسة باكستير التي  
قالت:

"أوه... هل عدت يا أبي لم أسمع صوت السيارة..."  
كانت الآنسة باكستير قد استبدلت توب القطن بأخر من  
الحرير المطبوخ وكان هذا التوب في رأي أندريا يلائم سيدة  
متزوجة، واستطردت الآنسة باكستير قائلة:  
"من الأفضل أن تأخذ حاملك الآن فوراً، فإن الآخرين سوف  
يعودون حالاً..."

"أوه، حسناً يا عزيزتي..."  
وأستاذن الطبيب خارجاً، وأخذ معه كوب شرابه بينما  
جلست الآنسة باكستير وقد فردت منديلاً أحمر اللون يحتوي  
على بعض أشغال الإبرة.

للاسف أثار بيتر المسألة مع فرنسيسون لكنه كان مصمماً على رأيه وفي الحقيقة اعتقاد أنه أقنع بيتر بأنه سيكون من الخطأ اصطحابك معنا ..

وردت أندربيا في استغراب شديد:

"يا له من رجل بغيض ترى هل أستطيع أن أضمن وقوف الدكتور باكستر إلى جانبى؟"

"أنك بالتأكيد لن تستطعي الحصول على مساندة كبيرة من الآنسة باكستر، ألم تتحدث إليك، يبدو أنها لم تستطعك يا عزيزتي؟"

قال ذلك وقد بدت في صوته رنة حزن واضحة، وانبرت أندربيا لتنحدر بصراحة عن هذا الموقف فقالت:

"إنه عدم استلطاف متبدال .. أنا وجدتها صعبة المراس .. ومن الواضح أنها تنظر إلى كنぬذج لأمرأة تفتقر إلى الاتزان وتندفع وراء الرغبات .."

"لعل هذا هو ما يضايقها .. إنها تخشى أن تطغى جاذبية عينيك على شخصيتها القوية .."

"ماذا تعنى بذلك؟"

سألته أندربيا، وهي تبدو كأنها لا تتبعه، وأمسك جوي بذراعها برفق قائلاً:

"يمدو أنك لست قوية العلاجة هذه الليلة، إن الآنسة باكستر تهتم اهتماماً كبيراً بالدكتور فرنسيسون .."

"هل تعتقد أنها تحبه؟"

وأجاب جوي:

"أنتي لا أقول ذلك بالضيطة، ولا اعتقاد أنها أسللت قلبها له أنها فقط تريد زوجاً .."

"وفي أية حال، أعتقد أنها ملائكة بعضهما بعضاً تماماً .."

قالتبا بعد فترة من التفكير ثم أردفت:

"ولكنني لا أرى داعياً للشعور بقلق من ناحيتها، فالدكتور فرنسيسون لا يمكن أن يكون أكثر فظاظة معنى مما هو

عليه الآن!"

واندجه جوي مع أندربيا إلى مقاعد متراصة تحت شجرة ضخمة في نهاية الحديقة وقال:  
"ولكن من يعرف هذا يمكن أن يحدث إذا ما كنتما معاً وحدهما في الغابة؟ أن العشرة عن قرب تكون لها تأثير غير متوقع على الناس، ولا أحد يدري ماذا يمكن أن يحدث في الغد .."

وتساءلت أندربيا في سخرية وهي تتعهد المحافظة على "هل تعتقد أن هذه المعاشرة القريبة يمكن أن يكون لها تأثير عليك إذا كنت بمفردك في الأ Hariash مع الآنسة باكستر؟"  
"لا سمع الله .. إنني لا أستطيع معاشرة امرأة ذات عقلية جادة مثل هذه المرأة .."

ووضحت أندربيا وهي تسأله:  
"هل تقصد أنني لم يبر جادة؟"

وأجاب:

"أبداً يا عزيزتي .. أعتقد أنك أكثر ذكاءً من معظمهن ولكن إذا تمتعت فتاة بالذكاء يجب عليها أيضاً أن تضع ذكاءها تحت قبعة طائفة .."

وأدراط أندربيا رأسها لترافق ذبابة ينبعع منها ضوء وهي تحوم بين المصارن شجيرة قريبة .. لم تكن تدريحقيقة مشاعرها في هذه اللحظة تماماً، فلا تعرف ما إذا كانت ت يريد منه أن يمسك يدها أو أن يتركها .. ولم تلبث أن قالت له بطربيقة مهذبة:

"جوي لعله من الأفضل أن نعود فربما كان في اعتقادهم أنه لا يليق بنا أن نتجول في الحديقة وجدنا هكذا .."  
فاندفع جوي يقطع عليها طريق الرجعة، قائلاً:  
"أشك في أنهم لا حظوا خروجنا معاً، ثم هل فكرت فيما قلته لك صباحاً؟ قال ذلك وهو يرفع يدها ويضعها على شدّه برقفة .."

يكون من غير المناسب في سويفي موسنخ أن تتحدث امرأة إلى رجل وهي في هذا الزي ولكنها كانت معتادة على لقاء جوي وأصدقاؤه، أخيها الآخرين عندما يزورونها في الشقة في أي ساعة من الليل أو النهار ولذلك لم تخطر لها هذه الفكرة من قبل وقالت:

أشعر أنتي أدين لك بالاعتذار يا دكتور فرغسون وأخشى أنتي لم أكن مهذبة بالدرجة الكافية عندما تقابلنا لأول مرة ..  
ولم يجبها على الفور، وشعرت أندريا أنها لم تقابل في حياتها شخصاً لا يمكن أن يتعرف الآخرون علىحقيقة مشاعرها بهذه الدرجة وبعد فترة قالت لها في نبرة خالية من أي تعبير:  
أرجو لا تزعجي نفسك بذلك يا آنسة فليمنغ ..  
ولكنها الحقيقة، إنني أشعر بالقلق لقد بدأنا تعارفنا بطريقة غير مناسبة، وربما كان هناك سبب في أنك لا تريد مصاحتي لكن أرجوك، هل يمكن أن تعيد النظر في قرارك هذا؟

ورد في إيجاز:  
أسف .. لا أستطيع ..

وتتساءلت هي رجاء:  
ولم لا عاشت المرأة في الغابة، وما رأيك في الإرهابيين الصينيين خلال فترة الطوارئ، كان بعضهم من النساء وقد عاشت هذه في الغابات لسنوات طويلة ..  
فعمل ذلك لأنه لم يكن لديهن أي خيار آخر ..

وابتسمت له وهي تقول:  
وما رأيك في المرأة التي كانت تقوم برحلات استكشاف في أمريكا الجنوبية؟ على الأقل ليس هناك صيادون قتلة يقطعون الرؤوس في الملايو ..

وفي النبرة المحايدة نفسها أجابها قائلاً:  
ولكن هناك مخاطر أخرى كثيرة وفي أية حال فلا يمكن أن تقارني نفسك بالمستكشفيين المختربين يا آنسة فليمنغ ..

وقبل أن تجبيه كانت هناك أصوات رنين بعض النقود المعدنية خلفهما، وعندما استدارا وجدا الدكتور فرغسون يقف على مسافة قريبة منها وكان يرتدي هذه من المطاط ويسرير فوق الأعشاب فلم يشعر أحد باقتراحه، وبطريقة تقائية سحب أندريا يدها وشعرت بوجهها يحمر خجلاً رغم أن هذا لم يهد واضحًا في ضوء القراءة ..

وقال الدكتور فرغسون:  
سترحل الآن يا آنسة فليمنغ ..  
حقاً هل سترحل الآن؟ وفجأة أندريا فرحة واتجهت إلى البيت ..

كانت سعيدة بمقاطعته خلوتها، إلا أنها كانت في الوقت نفسه تشعر بالضيق بسبب رد فعلها الذي اتسم بالتوتر والشعور بالذنب بعدما رأها مع جوي، صحيح أنها لم ترتكب خطأ .. ولكنها قفزت كما لو كانت لها فزعاً ..

وعندما عادوا إلى الاستراحة اقترح جوي أن يتناولوا بعض الشراب ولكنها أقتلت عليهم تحية المساء واتجهت إلى غرفتها، كانت قد خلعت ملابسها ووضعت الكريم على وجهها عندما سمعت أخاها جوي يتباادران تحية المساء في الردهة رغم أنها ظلت تستمع بعض الوقت إلا أنها لم تسمع صوت الدكتور فرغسون وهو يعود إلى الغرفة المجاورة لغرفتها ..

واعتقدت أنه يقوم بنزهة حول الحديقة فارتدى الروب دي شاهير الحريري وتسللت من غرفتها دون أن يحس أحد بذلك، كان المصباح لا يزال مضاءً في الشرفة ووجدها واقفة يستند إلى السياج الخشبي، وبادرته في هذه قائمة:

هل أستطيع التحدث إليك لمدة دقيقة واحدة؟ ..  
واعتدل الدكتور فرغسون في وقوفه واستدار لها، والتقت نظراتها تم اوما إليها أن تجلس وأحسست أندريا أنه كان ينبغي عليها أن تستبدل ملابس نومها برداء آخر، فربما

في السابعة صباحاً . طبت مساءً ..

وفي تلك الليلة شعرت أندريا بخيبة أمل شديدة .. كانت تعتقد أنه باستطاعتها إقناع فرغسون بوجهة نظرها وحمله على تغيير رأيه في عدم اصطحابها معهم، ورغم أنها تعاوست أمامه محاولة إخفاء مشاعر الاحتياط التي انتابها، إلا أنها كانت تشعر فعلاً بالحنق تجاه هذا الطبيب الذي فرغ قلبه من أية مشاعر إنسانية ..

وظلت أندريا فترة طويلة تفكر في الحوار الذي دار مع فرغسون . قد يكون على حق بعض الشيء في امتناعه عن خورة اصطحابها معهم نظراً للظروف الصعبة التي تتسم بها حياة الأدغال، إلا أن الطريقة المتعالية التي كان يتحدث بها كانت تثير فيها رغبة جامحة للانتقام منه وتحديه . إن أكثر ما كان يضايقها هو نظرته إليها على أنها مجرد عامل ظهيري في مهمة فريق الرحلة من الممكن الاستفادة منه، وكان ما يقلقها أكثر هو فشلها في الحصول على تأييد ومساندة الآخرين لوجهة نظرها . تملورت كل هذه المشاعر في هدف واحد هو أنها لن تستسلم أبداً .. وسوف تثبت للجميع أن بوسع المرأة أن تكون عاملة إيجابياً لا غنى عنها ..

وفي اليوم التالي بعد الظهر كانت أندريا وشقيقها يجلسان تحت مظلة في الحديقة بنادي سانغوي موسانغ، يشاهدان الآنسة ماكستر والدكتور فرغسون يلعبان التنس تحت وهج الشمس الحارقة . وتساءل بيتر في دهشة: «كيف يتحمل الاثنين هذا الحر اللاافع؟ بينما كانت الكرة تقفز وتعود فوق الشبكة واللاعبان بملابسهما البيضاء يقفزان بنشاط في الملعب المليء بالتراب ..»

ومسح عنقه بمنديله رغم أنه كان مسترخياً في كرسيه، ويرتدى فقط ملابس البحر وصنداً . كان الجو حاراً لدرجة أن صدره كان يتسبّب عرقاً، ووجهه يبدو متوجهاً وصاح قائلًا:

ولو كنت عالمة مؤلمة لأصبح الموقف مختلفاً ولكنني حسب ما فهمت فإن مهمتك تتعلق بالناحية الشكلية وهي مجرد أصوات المظهر الجمالي على هذه الرحلة ..

وزاء هذا الرأي الذي واجهها به، أصبحت لهجتها أكثر حدة إلى حد ما، وإن حرصت على لا تفقد أحاسيسها تماماً . واستطاعت أن ترسم على شفتيها ظلال ابتسامة، وهي تحاول أن توضح الأمور بقولها:

«ولكن ما تقوم به ليس مشروع علمياً يا دكتور فرغسون، إننا نعد أفلاماً لكن نسل الناس ولكن نكتب رزقنا، إن تكاليف السفر بالطائرة من لندن إلى ستفافوره باهظة للغاية، وسوف تضيع تكاليف سفرى هباءً إذا لم أشتراك في الفيلم الجديد ..

ورد الدكتور فرغسون في جفاة: «ولكنك أن فعلت، فقد يؤدي ذلك إلى خسارة مادية أعظم .. ماذا تعني بذلك؟»

«أقصد أنه يتبعين علينا أما أن نضيع وقتنا في إعادتك إلى هنا بعد يومين على الأكثر، وأما إذا استطعت البقاء معنا فإنك بالتأكيد سوف تنهي الرحلة وأنت في حالة صحية غير طيبة تتطلب دخولك المستشفى ..»

«ولكنني قوية كالحصان، ولم يحدث أن هرست في حياتي ..» وفجأة سقط من العوارض الخشبية التي تعلوها شيء على الأرض بالقرب من قدميهما، وقفزت أندريا من مكانها بصورة تلقائية، لترى سحلية ذات عينين لامعتين، وذهلت أندريا مما حدث فوراً بعد أن سقطت السحلية على الحصيرة إذ اخترق صوتها ثم ابتعدت فرقة مسرعة كالفالار ..

وقال لها الدكتور فرغسون في سخرية: «إنها مجرد سحلية، غير ضارة وسوف تحتاجين إلى أعصاب أقوى عندما تكونين في الأحراش يا آنسة فيليمينغ والآن أفترج أن تذهبين إلى السرير وقد طلبت أن يتم تجهيز الإفطار

ليست هذه هي المسألة يا أندى، إن ما لا تدركينه هو أنتي  
أذا صممت على مجيكك معنا فان فرغسون قد يتخلّى عن  
المشروع كله. ألمع الـي بذلك بشكل أو باخر عندما اثرت  
الموضوع معه بالامس.

حسناً ليس هناك شخص آخر يستطيع أن يكون مرشدنا لنا؟  
أشك في ذلك، في أية حال فالوقت متاخر الان لكي نغير  
خططنا، أسف يا غريزتي.

وعلى مقربة منها، ظهر جوي خارجاً من حمام السباحة في  
النادي، وسأل:

الآن تنويان السباحة؟  
قال ذلك وهو يمشي على الحشائش الخديقة لكن يلحق  
بهما.

وأجابه بيتر قائلاً:  
نعم، حالاً في ظرف دقيقة واحدة وهؤلاء هم الآخرون قد  
أتوا.

ونهض بيتر واقفاً عندما أقبلت عليهم الآنسة باكتستر  
ووالدها الطبيب وقالت هارغريت باكتستر:

لا يريد أحد منكم أن يلعب هماراً، إنني أضع مصارب  
التنفس تحت تصرفكم، كانت بساطة قميصها القطوني الابيض  
وتتوترتها القصيرة تناسب قوامها الرياضي القوي أكثر مما  
تناسبه توابها المعقدة.

ورد بيتر أسفًا:  
أشك ألا تكون لنا قدرتك على اللعب إنك لا عبة ماهرة.

وهزت كتفيها قائلة:  
يجب أن يحافظ الانسان على لياقته. ان أوروببيين كثيرين هنا  
يهملون أنفسهم حتى توهن أجسامهم، هل تتعجبين يا آنسة  
فليمون؟

أشك ألا اعرف.. لقد تعلمت هذه اللعبة في

يا لها من ضربة خلفية رائعة. عندما أعادت الآنسة باكتستر  
الكرة الى خصمها بضربة قوية.

وتحدت أندريا في صوت خفيض وهي تشرب كوباً من  
عصير الليمون، فقالت:

إذن قررت بصفة نهائية أن تركني هنا؟

وكانت هذه هي الفرصة الاولى التي تناح لها لكي تتحدى  
الي أخيها بمفردها، لأن الرجال الثلاثة كانوا قد أمضوا طوال  
الفترة الصباحية يفحوصون أجهزتهم ومعداتهم، وكان عليها  
هي أن ترافق الآنسة باكتستر لشراء بعض الحاجيات.

ونظر اليها بيتر نظرة تنم عن عدم الارتياب، وقال:  
أشك أن يكون ذلك هو الوضع يا أندى. حاولت حمل  
فرغسون على تغيير وجهة نظره، ولكنه رفض حتى مجرد بحث  
الفكرة والآن، وبعد أن عايشت هذا الطقس هنا، فأنتي أميل  
إلى الاقتناع برأيه.

ولكنني لاأشعر بالحرارة بالدرجة التي تحسها.. كما ان  
الدكتور باكتستر لا يعتقد أن هناك ما يمكن من مصاحبتي لكم.  
قابلته صباح اليوم وسألته عن ذلك، إن حقيقة الأمر هو ان  
الدكتور فرغسون لا يحبني، هذا هو كل ما في الأمر بكل  
بساطة.

إنه لأمر سخيف يا أندى، اعتقاد أنه ليس هناك جانب  
شخصي في مسلكه معك وكيف يمكن أن يكون هذا إنكما لم  
تلعفوا ألا هنا.. كلا.. واري أنه يعتقد بالخلاص أن هذه  
الرحلة سوف تكون قاسية جداً بالنسبة إليك.

وأصرت أندريا على موقفها وهي تقول:  
ولتكن أنت نفسك ذكرت منذ وهلة أنه لا يعرفني ولذلك  
فكيف يمكن له أن يحكم على، صحيح أنتي لا أبدو قوية جداً  
ولكنني لم أشك له عقبة في أي يوم من الأيام في أي رحلة  
من تلك الرحلات التي قمنا بها.

المدرسة ولكنني لم أتقنها » وردت الفتاة الاكبر سناً «  
»سأقوم بتدريبك بعض الوقت إذا شئت، وسيكون ذلك مسلباً  
لكل أنتاء تغيب الرجال عنا ». «  
أشكر لك اهتمامك وعطفك .. لا أنتي لا اعتقد أنتي أميل  
إلى النساء ! »

وتدخل جوي وقال في كسل بعد أن أطهأ سبکارته :  
»لا بأس يا عزيزتي، لديك مواهب أخرى كثيرة إنتي ذاهب  
إلى الماء مرة أخرى تعالى واسمحي معي ». «  
»حسناً ..

ونهضت أندرية من مكانها وخلعت السترة التي كانت تغطي  
لباس البحر، وعندما كانت تهم بارتداء غطاء الرأس، أحست  
أن الآخرين يتطلعون إليها، فشعرت بشيء من الخجل ..  
وكانت مياه حوض السباحة فاتحة وتفوح منها رائحة  
الكلور .. ولم تنتظر أندرية طويلاً، وإنما قفزت على الفور إلى  
الحوض وتبعدها جوي الذي ظل يعوم ويقطّس خلفها حتى وصلـاـ  
إلى منطقة قليلة العمق وعندئذ التفت إليها جوي قائلاً :  
»سمعي يا أندرية، أريد أن أقول لك شيئاً، إنك قد تكونين  
عااجزة في ساحة النساء ولكنك قوية ماهرة هنا ». «  
قال ذلك وهو يحاول اللحاق بها ..  
وضحكت أندرية وقالت له :

»لم تكن تسبح كما يجب، ولا شك أنك تستطيع اللحاق بي  
بسهولة إذا أردت ». «  
»ربما ولكنني لست مستعداً هذه الأيام للدخول في مسابقات  
لسباحة المسافات الطويلة ». «

»اذن عليك أن تمارس حياة معتدلة أكثر ». «  
»فعلاً، يجب أن أفعل ذلك بمجرد أن نبدأ وحسب ما أتوقع،  
فإننيأشعر أنا ستعيش على لحوم البقر المحفوظة وأقراص  
الفيتامين ». «

وردت أندرية وهي تسبح :  
»أتوقع أن تبقى حياً ». «  
كانت أندرية تعشق المياه وتهوى السباحة دائمـاـ، وكانت  
تحس أنها تتخلص من كل مشاكلها بمجرد دخولها إلى أعماق  
المياه في حركة نشيطة لتنكشف الأعمق القائمة .. ولهـتـ  
أندرية على سطح الماء قريباً منها شخصاً يسبح، كان يرتدي  
لباس بحر قصيراً أسود .. وأعتقدت أنه بيتر، فاقتربت منهـ  
وأهدـتـ برسم قدمـهـ وجذـبـتهـ. أنها لعبـةـ طـرـيـقةـ طـالـمـاـ كانـاـ  
يمارـسانـهاـ، وـتـنـتـهـيـ غالـبـاـ بـسـبـاقـ بـيـنـهـمـاـ عـبـرـ الحـوضـ.ـ لاـ آـنـهـ  
فيـ هـذـهـ المـرـةـ وـقـبـلـ أـنـ تـسـتـطـعـ الفـرـارـ منهـ شـعـرـتـ آـنـ يـدـيـنـ  
قوـيـتـيـنـ تـمـسـكـانـهاـ مـنـ وـسـطـهـاـ بـقـوـةـ وـتـجـذـبـانـهاـ إـلـىـ عـقـقـ المـيـاهـ،ـ  
ولـوـ كـانـتـ الـيـادـانـ لـشـقـيقـهـاـ لـمـ قـاـوـمـتـ وـلـكـنـهاـ شـعـرـتـ عـلـىـ الـفـورـ  
آنـ هـاتـيـنـ الـيـادـانـ تـحـبـيـطـانـ بـوـسـطـهـاـ لـبـسـتـاـ يـدـيـ بيـترـ،ـ  
وـاحـسـتـ بـالـفـرـزـ الشـدـيدـ وـهـاـوـلـتـ تـخـلـيـصـ نـفـسـهـاـ ..ـ ثـمـ  
هـاجـمـهـتـهـاـ الـآـلـاـمـ فـيـ صـدـرـهـاـ وـأـصـبـحـتـ صـفـحةـ المـيـاهـ سـوـداـ فيـ  
عـيـنـيـهـاـ،ـ وـلـمـ اـنـتـهـيـ عنـ الـوعـيـ وـهـيـ مـمـسـكـةـ بـالـشـخـصـ وـلـمـ تـشـعـرـ الـأـ  
وـهـيـ تـسـبـحـ عـلـىـ سـطـحـ المـيـاهـ مـرـةـ أـخـرـيـ وـهـيـ مـمـسـكـةـ بـالـشـخـصـ  
الـذـيـ كـانـ يـهـزـحـ مـعـهـاـ ..ـ

»هل تـشـعـرـينـ آـنـكـ أـحـسـنـ إـلـآنـ؟ـ

سـالـهـاـ فـرـغـسـونـ فـيـ فـنـورـ بـعـدـ أـنـ جـلـساـ مـعـاـ عـلـىـ طـرـفـ منـصـةـ  
الـوـتـبـ،ـ وـبـدـاتـ آـنـدـرـيـاـ فـيـ النـقـاطـ أـنـفـاسـهـاـ مـرـةـ أـخـرـيـ بـطـرـيـقـةـ  
عـادـيـةـ وـقـالـتـ فـيـ نـبـرـةـ تـدـمـ:ـ  
»آـسـفـةـ اـعـتـقـدـتـكـ بـيـترـ ..ـ

وـكـانـ قـلـبـهـاـ مـاـ زـالـ يـدقـ بـقـوـةـ،ـ وـسـاقـهـاـ نـالـ مـنـهـاـ الـوـهـنـ،ـ  
وـجـاءـهـاـ صـوـتـهـ وـهـوـ يـرـدـ عـلـيـهـاـ بـجـفـاءـ قـائـلاـ:ـ  
»نعمـ تـبـيـنـتـ ذـلـكـ ..ـ وـرـغـمـ أـنـكـ لـاـ تـحـبـيـنـيـ ..ـ أـلـاـ آـنـتـيـ مـتـأـكـدـ  
أـنـ لـدـيـكـ مـنـ الرـقـةـ مـاـ يـمـعـنـعـكـ مـنـ مـحاـوـلـةـ أـغـرـاقـيـ بـعـثـلـ هـذـهـ  
الـطـرـيـقـةـ وـفـيـ مـكـانـ عـامـ ..ـ

وخلعت أندرية غطاء رأسها وقالت، في سخرية واستهلاك:

“إنك أنت الذي ألمقني تقريراً ..”

“ربما المراج الخشن يمكن أن يؤدي إلى عواقب خطيرة إذا كان الضحية شخصاً لا يعرف الساحة جيداً ..”

“إنني لا أفعل ذلك مع شخص لا يعرف الساحة جيداً، وكما قلت لك أخطاك وظلت أنك بيتر أنه يستطيع الساحة كالسكة، ولم يكن مزاحي معه ليختفي ..”

“إنك تسيحين جيداً ولكنك كنت خائفة ..”

“نعم .. لأنني عرفت أنك أنت ..”

قالت هذه العبارة دون أدنى تفكير وبعد رفع فرغسون حاجبيه مستغرباً ثم قال:

“إنك قد لا تحييني يا آنسة غليمون، ولكنني لم أكن أعتقد أن هناك ما يدعوك أن تخافي هنـي ..”

وقالت أندرية متعلمة.

“ولكنني لم أقصد ذلك أبداً ..”

“إذا ما الذي تقصديه بالضبط؟ ..”

وجلس بعيداً عنها ينتظر ردها وهو يتعدد تحت وهج الشمس وكانت كثافة البنية تلمعان في ثوب الشمس، وكانت السلسلة الفضية التي يشعها حول عنقه تبرز سمات جسمه الرياضي القوي.

وقالت أندرية في ضعف:

“حسناً، أرمكتني وأشتقت الرعب في نفس، وأنت أكره أن أفقد رباطة جاشي واتراني، وأعتقد أن كل الناس جميعاً كذلك ..”

“ولكنك أنت تشعرين بذلك أكثر من الناس جميعاً ..”

وأنشدت أندرية ظهرها إلى مسند كرسيها متجمدة النظر إليه وقالت بنبرة حادة.

“ما الذي تعنيه هذه العبارة؟ ..”

ووضع يده على معصمهما، وأحس بضربات قلبها السريعة،

وقال: “لدي انتباع بأنك تكرهين أي نوع من التوتر يا آنسة غليمون، وعلى أية حال فأنتي أسف لأنني تسببت في أزعاجك، لم يكن الأمر مقتصداً وأقترح عليك أن تستريحي في الليل بعض الوقت وسأطلب من الخادم أن يحضر لك فنجاناً من الشاي ..”

وفكرت أندرية لفترة من الوقت: هل ما ي قوله هو مجرد افتراح أم أنه يصدر أوامرها لها؟ لو كانت لم تخلي غطاء رأسها لفقرت مرة أخرى إلى حمام السباحة، ونهضت وأقفلت وسارت بعيداً وكان ظهرها مستقيماً تماماً، وبعد دقائق كانت أندرية تجلس بفتح المظلة الثانية ومعها جوي وسألها مستفسراً:

“ما كل هذا الذي كان يدور بينكما؟ أخبريني يا آندي ..”

وسألته بدون أكتراث: “ماذا؟ ..”

“بقال تصادف أنني التقى فشاهدتك مع الدكتور ثم جلسنا معاً على هافة منصة الوئب ودار بينكمما حديث ودي ..”

وفي أيجار شديد روت له ماحدث وسألته:

“أين بيتر الآن؟ ..”

“أنه في مبنى النادي يبحث عن بعض الصحف ..”

ولم يكذب جوي ينطق بهذه العبارة حتى لفت نظره مشهد معين، وكان أن أشار إلى امرأة تتأهّب للسباحة على الجانب الآخر، والتقدّت إليها أندرية، كانت الآنسة باكستر التي قلّلت من فوق منصة الوئب إلى عمق الماء كما لو كانت في سباق مع آخرين، ثم صعدت فوق المنصة التالية وتوقفت لحظة تم تماست مرة أخرى وفي رحفات قوية منتظمة سبّحت طول الدوّار.

وتحتم جوي قائلة:

لابد أن يحتفظ المرء بلياقته .  
وضحكت أندريا واسترخت قليلاً، وأن كان عقلها مشغولاً بما  
حدث لها تحت الماء هذه قليل.

وخرج الخادم من مبني النادي يحمل صينية الشاي، وقد  
تبعد الدكتور فرغسون الذي اتجه ناحية منصة الوثب .  
وفجأة تذكرت أندريا كيف كانت منذ دقائق أسريرة له تحت  
سطح الماء وسرت رعشة في جسمها وأثناء ذلك تمنم جوي  
بعض الكلمات وتنبهت واستدارت إليه قائلة:  
“آسفه ماذا تقول يا جوي؟”

وعاد يقول بصوت واضح التبررات:  
“كنت أريد أن أسألك إذا كنت ترغبين في أجراء تدليك  
للعمود الفقري كي تشعرني بالراحة .”  
ونهضت أندريا لتأخذ صينية الشاي من الخادم وقد تجاهمت  
تحامها سؤاله، ثم لم تلبث أن قالت:  
“آه .. أنه الشاي .. هل تريد فنجاناً يا جوي؟”  
ـ لا .. أشكرك .. ”  
ـ ونهضت واقتربت بكرسيها إلى جواره ، فقالت له:  
ـ جوي، أرجوك .. ”

ـ وفجأة، عاد بيتر مما أشع شعوراً بالراحة في أعماقها . إلا  
ـ أنها طيلة فترة بعد الظهر كانت تشعر كلما نظرت إلى جوي  
ـ أن هناك في عينيه ومضة من السخرية وعرفت أنه لن يتركها  
ـ وشأنها بهذه البساطة !  
ـ كان كل ما يهتم به جوي هو أن يتودد إليها محاولاً  
ـ استعمالتها بعد أن شعر أن اهتمامها أصبح منصبًا على أقناع  
ـ فرغسون برأيها . وكانت هي تحس أن الطريق ما زال طويلاً  
ـ وشافا قبيل أن تستطع إقناع جميع من حولها بأهمية  
ـ اشتراكها في المهمة التي يقوم بها فريق الرحلة صحيح

ـ أن علامات الصعف ظهرت عليها مرتين وكانت الأولى عندما  
ـ أصابتها رجفة شديدة نتيجة سقوط سحلية إلى جوارها في تلك  
ـ الليلة عندما كانت تتحدث إلى فرغسون . والثانية عندما كانت  
ـ تفرق في حوض السباحة لولا أنه تمكّن هو من انتشالها ولكنها  
ـ رغم كل ذلك كانت تبدو مصممة على الاحتفاظ برباطة جأشها .  
ـ واستجمعت أندريا كل شجاعتها وقوتها، وقررت في حزم إلا  
ـ تستجيب لكل محاولات الأغوا التي يمارسها جوي معها ، إن  
ـ ما يشغلها الآن قضية أهم بكثير من كل عواطف المرأة أنها  
ـ قضية تتعلق بالتعبير عن الذات ، وهي حرية على أن تعبّر  
ـ عن ذاتها ، مهما كانت الظروف ، ومهما كان النهن .

ـ وفي تلك الليلة ، تناولوا طعام العشاء مع عائلة باكستر مرة  
ـ أخرى ، ثم نشر الدكتور فرغسون شاشة وعرض عليها شرائط  
ـ ملونة لبعض الصور التي كان قد التقاطها في رحلة سابقة في  
ـ الاحراش .

ـ وجلست أندريا إلى جوار جوي على أريكة مكتوفة اليدين  
ـ حتى لا يحاول أمساك يدها ، وبالتأكيد كان جوي ينظر إليها  
ـ طوال الوقت أكثر مما كان يتطلع إلى شاشة العرض . كانت  
ـ تشعر أنه يراقبها معظم الوقت حيث كانت الغرفة شبه  
ـ مظلمة ، إلا أنها ركزت عينيها على الشاشة وعلى الشرح الذي  
ـ كان يقدمه الدكتور فرغسون عن هذه الصور .

ـ وكانت بعض الصور عبارة عن لقطات لنساء من أهل البلاد  
ـ الأصليين ، وأخرى لأطفال يستحمون في النهر شكلت فيه  
ـ الصخور الضخمة حمامات للسباحة قليلة العمق وشلالات  
ـ متلازمة .

ـ وتحتم الدكتور باكستر قائلًا:

ـ إنها الجنة المفقودة .”

ـ قالها عندما كان الجميع يشاهدون شريحة تبيّن صورة فتاة  
ـ من قبيلة التاهييار ذات شعر أسود ترتدي سارنفع برتفالس

اللون يلتف حول الجزء الادني من الجسم على شكل تنورة، وكانت تغسل رداء مماثلا في مياه النهر.

وقالت اندرية:

يا له من مكان رائع، هل ستدربون الى هذه المنطقة أبداً رحلتكم؟

ونظر اليها الدكتور فرغسون قائلاً:

نعم .. ولكن لا تخيلي أن هذه الصور هي نموذج للحياة في هذه الغابة.

ورفع الدكتور فرغسون الصورة من جهاز العرض، وأمضى لوقت يبحث عن صورة أخرى في الصندوق، وفي النهاية وضع صورة دفعت بيتر بمجرد عرضها إلى اطلاق صفير خفيف دهاجي .. كانت الصورة هذه المرة تتمثل امراة زنجية ذات أنف وجبهة مشوهتين بسبب مرض هرول.

وقال الدكتور فرغسون باس ردا على استفسار بيتر: أنها حالة سيئة من داء المقص (مرض كثير الانتشار في المناطق الاستوائية)، ولكنه نظر الى اندرية مرة أخرى وهو يضيق :

أنه مرض معد ..

وكانت اندرية تشعر بأنه تعمد عرض هذه الصورة بالذات لكي يشبع في أعماقها الشعور بالرعب، فلا تفكير في الذهاب معهم في هذه الرحلة. كان إصراره واضحًا منذ البداية على أن يتذبذب كل الوسائل التي تحقق له هذا الهدف، مما كانت محاولاتها، وأدرك اندرية ذلك فانصرفت الى غرفتها.

وامضت اندرية صباح اليوم التالي بمفردها في شرفة الاستراحة، أما الآخرون فقد توجهوا لمشاهدة منجم قصدير عند مشارف المدينة. وكان الدكتور فرغسون قد قرر بأسلوبه المقليط المعتمد، أنها سوف تجد هذه الرحلة ممتعة وغير مسلية فذهب الجميع وبقيت وحدها!

وقبل موعد الغداً بوقت قصير عاد جوي وهو يركب عجلة تريشا يقودها رجل صيني يرتدي قميصا ممزقا قصيرا وقبعة قديمة، وعندما كان جوي يصعد السلم، سأله اندرية: «أين الباقيون؟»

«إنهم يتناولون طعام الغداً في مطعم هندي في المدينة اما أنا فغير مولع بالكاري الهندي، ولذلك فضلت أن أعود لاكون الى جانبك، لكن قولي لي بالله عليك، كيف استطعت البقاء هنا دون أن تشعرني بحرارة الجو؟» وردت اندرية وهي تحرك مروحة مصنوعة من النبات الملون: «اعطاني الخادم هذه المروحة ..»

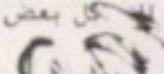
ودق جوي المرس وعندما ظهر الصيني طلب عصير شاكهه لأندرية وكوبا باردا لنفسه.

وقال جوي: «كان أهلني أن أجده بمفردك، لا تخافي أنتي لا أقصد ملاطفتك. ربما يحدث ذلك فيما بعد، ولكن هناك أولا شيئاً أريد أن أقوله لك ..»

وانتظر حتى أحضر الصيني المشروبات التي طلبها ثم قال: «اما زلت هريضة على أن تأتي معنا، أم أن هذه الصورة التي شاهدتها بالأمس جعلتك تعدلين عن موقفك؟»

وقالت اندرية في فتور:

«تفقد صورة المرأة العريضة المشوهة الوجه؛ أستطيع أن أقول أن عرض هذه الصورة كان شيئاً مقصوداً ولكنها لم تزعجني ..»

«حسناً، في هذه الحال، أعتقد أننا نستطيع  بكل بعض الشيء ..»

«التحايل .. ماذا تعني بذلك؟»

وأشعل جوي سيكاره قبل أن يرد قائلاً: «أقصد أنسى فكرت في طريقة نستطيع بها حمل فرغسون

### ٣ - عبر الغابة ، وسط القبائل

وفي ساعة مبكرة جدا من صباح اليوم التالي ، خارج بيت اسرة باكستر ، عانقت أندريا شقيقها بيتر موعدة ، "إلى اللقاء .. فلتكن رحلة موافقة .. اعتن بنفسك .. إلى اللقاء يا أندريا .. أنتي آسف لأنك لم تستطعي المجيء معنا .."

وبعد أن طبع بيتر قبلة على خد شقيقته أخذ مكانه في المقعد الخلفي من سيارة الدكتور باكستر .  
كان على الدكتور باكستر أن يصطف في سيارته الشبان الثلاثة مسافة خمسة أميال خارج المدينة إلى منطقة كامبونغ بالملابو ، حيث يدخلون من هناك إلى الأهراس  
ومدت أندريا يدها إلى الدكتور جيمس فرغسون وهي تحببه قائلاً :

"إلى اللقاء يا دكتور وحظا سعيدا .."  
كان فرغسون في صباح ذلك اليوم يرتدي زياً خاصاً بالأهراس وهذا غالباً مستخدمة قوات الامن البريطانية في حالات الطوارئ ، كما تمكن من الحصول على زي لكل من بيتر وجوي ، ورداً لدكتور فرغسون :

"إلى اللقاء يا أنسة فليمنغ .."  
قالها بدون أن يبتسם كما فعلت هي وكانت تأمل أن تثير ابتسامتها له شيئاً في نفسه إلا أنه كما عادته ظل فاتراً .

على الموافقة ، فنضעה في موقف لا يكون أمامه مجال للاختيار إلا اصطحابك معنا .. ما رأيك أنها فكرة جريئة وجميلة ، وقد لا تكونين مستعدة لتنفيذها ، ألا أنتي أهضبت نصف الليلة الماضية وأنا أفكـر فيها ، وهي البديل الوحيد لتختلفـك هنا وحدك .."

وتساءلت أندريا :

"ما هي الفكرة ، لم تقل لي شيئاً عنها بعد ، جوي لا يجعل هدفيك مطاطاً غير قاطع ، أخبرني ما هي الفكرة .."  
وتنفت جوي هوله ليناكـد من أن الصبي لا يحوم حول المكان . ثم ارتشـف قليلاً من التكـوب واقترب منها قائلاً :  
"حسناً .. سأشرح لك الفكرة لكن لا تقولـي أنها حمقـاء قبل أن أنتهي من عرضـها تماماً .."

*princec4nathing*

*liilas.com*

ولم انصرف في جنون فلن يحدث أي خطأ ..  
ولم يكن هناك أحد في الاستراحة، إذ توجه الصبية الى  
مكان اقامتهم بعد ان قدموا لها طعام الغداء، كانت المنطقة  
المجاورة كلها تغط في نعاس عميق أثناء فترة ما بعد الظهيرة  
الشديدة الحرارة،

وأغلقت أندريا حقيقتها التي تحتوي حاجياتها التي تنوي  
تركها وراءها، وتركت رسالتها المعنونة الى الدكتور باكستر  
على المنضدة عند المدخل، وفي الساعة الثانية والربع علقت  
حقيقة يدها على كتفها وهرعت الى اللقاء الذي كان جوي  
اعده لها، وحتى لاثير الانتباه حرصت ان تظل مرتدية  
الملابس العادية، وبعد ان تلفت حولها لم تجد احدا  
يلاحظها، تم رات عربة اجرة قديمة واقفة على مسافة خمسين  
ياردة وعلى مقربة منها، وتحت ظل شجرة كان هناك شاب من  
الملايو جائما يدخن ..

وعندما اقتربت منه نهوض واقفا، ونظر كل منهما الى الآخر  
في حذر وكان الانطباع الذي أخذته أندريا عنه مطمئنا، ورغم  
انه كان اقصر منها عدة بوصات، الا ان بنائه كانت قوية،  
وكان مظهره يدل على الذكاء وملابسها نظيفة ..  
والى الشاب عليها تحية اهل الملايو التقليدية تابك، ومد  
يده اليها لكي يحمل عنها حقيقة يدها ..

وبعد ان أحسست أندريا بالارتياح تجاه مظهره المطمئن،  
ابتسمت وردت عليه التحية قائلة: «تابك» ..  
واقتادها الى الباب الخلفي من سيارته وكان المقعد مغطى  
بقطعة نظيفة من القماش المزركش ثم وضع حقيقتها في  
المقعد الأمامي بجواره، واستدار تجاه الناحية الأخرى كي  
يأخذ مكانه خلف عجلة القيادة .. وعندما بدأ في ادارة محرك  
العربة، التقطت أندريا انفاسها بارتياح ومهما كان الامر  
حسنا أم سينا فانها هادئة في طريقها ..

إن المرة الوحيدة التي أظهر فيها بعض مشاعره الدافئة،  
كانت حينما اتجه الى هارغريت باكستر يودعها ،  
وربت جوي على ذراع أندريا وقال في صوت خفيض:  
«الخطوة مستمرة، الى اللقاء يا آندى، اجعلني سلووك طيبا ..  
ودعتها هارغريت باكستر الى الدخول لتناول القهوة بعد ان  
اخترت السيارة ونادت على الخادمة الصينية وأصدرت اليها  
تعليمات ثم عادت الى مكانها وجلست أمام مائدة الافطار  
وسألت أندريا :  
«والآن .. ما الذي تريدين أن تفعليه هذا الصباح؟ »  
«أوه .. اعتقد انتي سأعود الى الاستراحة لأغسل شعري ..  
وقالت هارغريت:

«نعم، انك تبدين متعبة، يحسن ان تأخذي الامور ببساطة  
اليوم وغدا ربما تستقل السيارة الى منطقة ابيوه، وتنسق  
بعض الاشياء ..»

وعندما عادت الى الاستراحة، تأملت نفسها في المرأة  
المعلقة على الحائط في غرفة النوم، وتساءلت اذا كانت قد  
جنت لكي تقبل خطبة جوي .. وفي آية حال فات الوقت الذي  
كانت تستطيع فيه ان تغير رأيها .. ولو امتنعت عن تنفيذ  
الخطة فسوف يعتقد ان هناك شيئا خطيرا حدث، ويدق  
ناقوس الخطر، الا انه مع مضي صباح ذلك اليوم ازدادت  
مخاوفها، وعندما كتبت رسالة ايضا الى الدكتور باكستر،  
تعلمتها اغراء قوي بأن تتجه الى غرفة العمليات الجراحية  
الخاصة به، وأن تفضي اليه بكل تفاصيل المشروع وتسأله  
ال Nicholson ..

وفكرت أندريا قائلة:  
«لكن لماذا ألقى على عاتقه بهذه المسؤولية، ان ذلك لن  
يكون عدلا، كما أنه بهذه الطريقة اذا حدث شيء خطأ،  
فسوف أكون المسؤولة الوحيدة، وإذا التزمت بالتعقل،

ضيق في ثابة فرعية، وقد شق اسماعيل طريقه وهو يتسلع بالله حادة كان يحطم بها أي عائق أرضي، إلا أنه نظراً لأن الآخرين استخدمو الطريق نفسها منذ ساعات قليلة فقط فلم تكن هناك حاجة لاستخدام هذه الآلة، ومع ذلك فإن الظلام حل عليهمما عندما سمعوا أخيرا صوت النهر أمامهم ..

وكان شيخ القرية القريبة من النهر يرتبط بصلة قرابة باسماعيل .. ولم يكن يتحدث الانكليزية، إلا أن مسلكه كان وديا وكانت زوجاته الثلاث متوجهات بالهدايا الصغيرة التي قدمتها أندرية اليهـن، ورغم أنها أحسـتـ كأنـهاـ فيـ بيـتهاـ تـهـاماـ بين هؤلاء الناس البسطاء الكـرـمـاءـ إلا أنها وجدـتـ منـ الصـعبـ عليهـاـ أـنـ تـنـامـ ..

كان جوي قد دفع لاسماعيل أجر خدماته، إلا أن أندرية عندما حـيـتهـ موـدـعـةـ فيـ صـبـاحـ الـيـومـ التـالـيـ، وـضـعـتـ فيـ كـفـهـ مـبـلـغاـ أـخـرـ مـكـافـأـةـ لـهـ - وـكـانـ أـنـدـرـيـاـ آـسـفـةـ لـلـفـرـارـقـ عـنـهـ لأنـهـ كانـ يـعـرـفـ الـانـكـلـيـزـيـةـ إـلـىـ حدـهـ، وـكـانـ يـتـعـيـنـ عـلـيـهـ مـنـ الـآنـ أنـ تـعـتمـدـ عـلـىـ الـقـدـرـ الـبـسيـطـ الـذـيـ تـعـرـفـهـ مـنـ لـفـةـ الـمـلاـيوـ، بـالـاضـافـةـ إـلـىـ التـعـبـيرـ عـنـ النـفـسـ بـلـغـةـ الـاشـارةـ ..

وعندما تركها اسماعيل أصبحت أندرية في حماية صالح الابن الأصغر لرئيس القرية الذي كان عليه أن يأخذها عبر النهر إلى مخييم آخر بعدها .. وطوال هذا اليوم ظلت أندرية قابعة في زورق شيق طولها بينها كان صالح وراءها يوجه بقوه المجاذيف المصنوعة محليا .. كان شابا قويا، ولم تظهر عليه أيه علامات أعياء وهو يجذف تحت وهج الشمس إلا أن أندرية غرفت في عرقها في الحال، وكان لنظراتها الت Tessimية الفضل في أنها حجبت عنها ضوء الشمس القوي المنعكس على سطح المياه ..

وعلى التقىض من الضوء الساطع الذي يغمر مياه النهر، كان من المستحيل لأي شعاع أن يخترق الاخراش على

وتنازعـتـ انـدـرـيـاـ مشـاعـرـ كـثـيرـ مـخـلـفةـ وـمـنـاقـضـةـ، فالـخـطـةـ التيـ أـقـدـمـتـ عـلـىـ تـنـفـيـذـهـ دونـ تـرـددـ تـعـتـبرـ بـحـقـ اـخـتـارـاـ لـقـوـتـهـ وـارـادـتـهـ، كـانـتـ انـدـرـيـاـ تـدـرـكـ تـهـاماـ أـنـ هـنـاكـ مـصـاعـبـ جـمـةـ سـوـفـ تـصادـفـهـ أـثـنـاءـ تـنـفـيـذـ الـخـطـةـ وـلـعـلـ أـقـلـهـاـ خـطـورـةـ اـعـتـهـادـهـ عـلـىـ أـشـخـاصـ غـرـبـاـ عـنـهـ تـهـاماـ - فـمـنـ يـدـريـ كـيـفـ سـيـعـالـمـونـهـ وـهـيـ بـرـفـقـتـهـ وـحـدـهـ أـنـهـ حتـىـ قدـ تعـجـزـ عـنـ التـفـاهـمـ معـهـمـ أـثـنـاءـ الـطـرـيقـ إـلـىـ الـحـافـزـ عـلـىـ الـاـقـدـامـ عـلـىـ هـذـهـ الـمـفـارـمـةـ غـيـرـ الـمـأـمـونـةـ كـانـ يـدـفـعـهـ إـلـىـ الـفـضـيـ دـونـ تـرـددـ ..

وـكـانـ هـنـاكـ عـاـمـلـ وـاحـدـ فـقـطـ يـثـيـرـ قـلـقـهـ وـحـيـرـتـهـ، أـنـ الدـكـتـورـ باـكـسـتـرـ يـعـتـبـرـ نـفـسـهـ إـلـآنـ مـسـؤـولـاـ عـنـهـ بـعـدـ رـحـيلـ الرـفـاقـ الـلـاثـلـةـ .. وـلـيـابـهـاـ فـجـأـةـ عـنـ الـبـيـتـ قدـ يـدـفـعـهـ إـلـىـ الـلـاحـقـ بـهـاـ لـتـنـيـهـاـ عـنـ الـقـيـامـ بـهـذـهـ الـرـاحـلـةـ الـمـحـفـوـظـ بـالـمـخـاطـرـ، بـلـ أـنـ هـارـغـرـيـتـ قدـ تـحـثـهـ هـيـ الـأـخـرـىـ عـلـىـ ضـرـورـةـ وـقـفـ هـذـهـ الـمـفـارـمـةـ وـاعـادـتـهـ إـلـىـ الـبـيـتـ، أـنـ الـأـنـسـةـ باـكـسـتـرـ يـهـمـهـ الـاـتـلـقـ اـنـدـرـيـاـ بـالـدـكـتـورـ فـرـغـسـونـ، فـرـبـحـاـ تـصـورـتـ أـنـ هـدـفـ اـنـدـرـيـاـ هوـ تـعـقـبـهـ دـائـمـاـ لـايـقـاعـهـ فـيـ جـبـهـاـ ..

وـأـمـضـتـ الـلـيلـ فـيـ الـكـوخـ الصـفـيرـ فـيـ قـرـيـةـ تـطـلـ عـلـىـ مـسـاحـةـ مـائـيـةـ تـقـعـ عـلـىـ مـسـافـةـ قـرـبـةـ مـنـ الـقـرـيـةـ الـأـكـبـرـ الـتـيـ اـتـجـهـ إـلـيـهـ فـيـ وـقـفـ مـبـكـرـ الرـجـالـ الـلـاثـلـةـ ..

وـكـانـتـ تـسـمـعـ وـهـيـ رـاقـدـةـ فـيـ الـظـلـامـ عـلـىـ خـشـيـةـ مـمـلـوـةـ بـالـنبـاتـ الـمـجـفـ - صـوـتـ أـمـواـجـ النـهـرـ تـرـتـطـمـ بـرـفـقـ عـلـىـ ضـفـتـهـ عـلـىـ مـسـافـةـ عـشـرـينـ يـارـدـ، وـمـنـ مـكـانـ أـكـثـرـ قـرـبـاـ خـارـجـ غـرـفـتـهـ مـبـاشـرـةـ، كـانـ هـنـاكـ صـوـتـ أـخـرـ يـصـلـ إـلـىـ سـمـعـهـ .. أـنـهـ صـوـتـ التـشـخـيرـ الـهـادـيـ لـاسـمـاعـيلـ مـرـشـدـهـ الـذـيـ كـانـ يـفـطـ فـيـ نـوـمـهـ، تـرـكـ سـيـارـةـ الـاجـرـةـ عـنـ الـقـرـيـةـ حـيـثـ قـامـ الـاثـنـانـ بـتـغـيـيرـ هـلـابـسـهـمـاـ، وـتـرـكـ فـسـانـهـاـ وـصـنـدـلـهـاـ لـدـىـ شـقـيقـةـ اـسـمـاعـيلـ الجـمـيـلـةـ زـاكـارـيـاـ ..

وـكـانـ الـاثـنـانـ قدـ وـصـلـاـ إـلـىـ مـكـانـهـمـاـ الـحـالـيـ عـبـرـ طـرـيقـ

قبل وقت طويل من غروب الشمس في القرية، رفضت أن تستسلم للتعب واستمرت في سيرها رغم ما شعرت به من أرهاق وعطش.

واحست أندربيا أن حالتها أصبحت أفضل قليلاً من قبل عندما توقفت لشرب من جدول هائلي، أما صالح قد رش الماء على صدره، وغسل قدميه ورغم أنه لم يكن يرتدي غير سروال قصير وحذاء تنفس قديم، فإنه لم يكن يخشع للتعابين أو الحشرات السامة.

واستمرا يعبران النهر الصغير في سلوك الطريق الذي سيقهما إليه الرجال الثلاثة في اليوم السابق - ولكن عندما أشرفت الشمس على الغروب وبدأ يسود المكان جو الفسق الذي يبعث في النفس شيئاً من الخوف، أوقف صالح فجأة الزورق وأشار إليها بأن تنصت إلى شيءٍ ولم تكن أندربيا تسعع شيئاً سوى صرخات خفيفة لطvier فوق الاشجار في مكان ما على ارتفاع سبعين قدماً، لا أنه يبدو أن أذني صالح الحاستين سمعتا صوتاً آخر، وتبيّنت أندربيا مما بذا من إشارات عنه أنها لن يقتدما بالزورق في المياه أبعد من ذلك كثيراً.

وبعد نحو خمسين ياردة نزلا إلى هضبة من الصخور وبجوارها إلى اليمين جدول تتدفق المياه منه بقوّة، وطلب صالح من أندربيا الالتفات واقتادها في صمت إلى جانب الصخرة التي تحشك قمة جرف هائلي آخر .. وهناك تحتها .. كان جوي يستحم في مستجمع مياه تحوطه الصخور .. وشعرت أندربيا بالارتياح عندما رأته حتى كادت تبكي من فرط سعادتها ألا أنها تماسكت وشترت صالح بحرارة وبشدة لمساعدته آملة أن يفهم نغمة صوتها أن لم يكن يفهم كلامها، واعطته ساعة اليد الخامسة بها وكذلك رزمة من الدولارات .. وقبل صالح وهو يشعر بالبهجة نتيجة لهذه المنحة غير

جانبي النهر، وكان النهر في معظم الطريق هادئاً بطيئاً، إلا أنه كانت هناك بعض الفترات التي اندفع فيها الزورق بقوة المياه الهائجة وكانت أندربيا تمسك بجانبي الزورق تحسباً لاحتمال سقوطها في المياه الهائجة، إلا أن ذراعي صالح القويتين استطاعتا أن تسيطران على الزورق وأن تتجهوا به إلى المياه الهدئة مرة أخرى.

ورغم أن الناس في القرية التالية كانوا بعيدين جداً عن الحضارة والمدنية، وربما لم يشاهدوا طوال حياتهم امرأة بيضاء، إلا أنهم استقبلواها بالتحية والمودة كما فعل مسيفوها في القرية السابقة، وأوضحا لها في إشارات متقدنة أن الرجال الانكليز الثلاثة رحلوا عنهم مع مطلع الشمس لتسلق التل العالي في اتجاه الشرق، وأنهم ربما وصلوا الآن إلى الجانب الآخر.

وكان جوي أبلغها أنه أثناء اليومين الثاني والثالث سوف يفعل كل ما يستطيع كي يبطل مسيرة الآخرين حتى تتمكن أندربيا من اللحاق بهم .. إلا أنها كانت تعرف أنه يتبعين عليها أن تسرع الخطى كي تلحق بهم في الليلة التالية.

وفي ساعة مبكرة جداً من الصباح التالي، بدأت هي وصالح في تسلق التل، وكان الوقت قد تجاوز الظهيرة عندما وصلوا إلى قمة التل ورغم أن صالح كان يحمل عنها حقيبتها فإن أندربيا شعرت بالارهاق وارادت أن تستريح، ولكنها بعد أن استراحت لمدة ربع ساعة فقط تناولت أثناءها طعامها نهضت مرة أخرى لتوالى مسیرتها.

وأثناء نزولها من فوق التل، كان السير أكثر سهولة .. إلا أن الطقس فوق قمة التل كان بارداً نسبياً، أما الآن فمع كل خطوة تجاه السفح كانت درجات الحرارة والرطوبة تزداد إلى أن أصبح الجو مرة أخرى يشبه تماماً جو الحمام التركي .. ونظرًا لأنها كانت تعرف أن الظلام يهبط على الأهراش

كانت تشعر من أعماقها بفرحة الانتصار على غطرسة هذا الرجل اذ حفقت ذاتها، وتصورت أندرية ذلك الحوار الذي يمكن ان يدور بينها وبين الدكتور فرغسون ‘عندما يصعق ببروبيته لها في تلك المنطقة من الأدغال’.

‘مرحباً يا دكتور فرغسون، كيف كانت رحلتكم الى هنا؟’  
‘لابأس ولكن كيف عرفت طريقك الى هنا؟ ألم نتصفح بعدم المجيء معنا حتى لا تتعرض فتاة مثلك لمتشقة الطريق؟’  
‘كان الطريق سهلاً يا دكتور فرغسون، بل أنه أسهل كثيراً مما كنت أتصور، وجدت ترحيباً من الآهالي الأصليين في المنطقة، ليتكم كنتم معي حتى تلمسوا بأنفسكم ما صادفته من موتهم واحترامهم’.

‘حسناً.. يجدر بك الان أن تستريحي بعض الوقت قبل أن تستأنف بقية الرحلة’.

‘كلا يا دكتور فرغسون، جئت الان لمعاونتكم، وليس في حاجة الى الراحة ما هي المهام التي ترحبون في ان أقوم بها للتخفيف عنكم’.

وأفاقت أندرية من هذا الحوار الذي تخيلته، لتجد نفسها في واجهة الواقع، وكان هذا الواقع قاسياً، ولذلك شعرت برعدة خفيفة تسري في جسمها وقالت لجوي:  
‘إنني لا أعرف ما الذي سيقوله؟’

‘سيقول كلاماً مدمراً بلا شك، ولكنه لن يستطيع ان يفعل شيئاً’.

‘ولكن لنفترض أنه ركب رأسه وصم على عودتي؟’  
‘لا يستطيع أن يعيديك وحدك.. وأذا أراد أن يصطحبك هو نفسه ليعيديك فسوف تنهار الرحلة كلها.. إنك معنا الان وستبقين معنا’.

وانتهى الكلام وبعد لحظات سمعاً أصواتاً من ناحية التهر، ثم ظهر شقيقها والطبيب خلف مجموعة من الصخور،

المتواعدة - دعوتها لتناول بعض الطعام وتمضية الليلة ثم اختفى في الاحراش مرة أخرى وكأنه يجد فيها بيته وملاذه..  
ويبدو أن جوي كان في مفردته، وبعد ان نظرت أندرية حولها للتأكد من ذلك انطلقت اليه وعندما رآها تقترب الى الجدول المائي، خرج من المياه وأسرع الى الهضبة.

‘لقد فعلتها، أنك فتاة ممتازة أنجزت المهمة بطريقة سليمة..’.

كان يبدو سعيداً جداً يلقائهما، وعندما كانوا يبتعدان عن هذا الموقع، سالته أندرية في قلق:  
‘أين الآخرون؟’

‘ذهبوا يحاولان اصطياد بعض الاسماك ولن يعودوا قبل غروب الشمس، إنني أرى أنك منهكة يا عزيزتي، هل مررت بتجربة بمثل هذه الصعوبة من قبل؟ وأين الشاب الذي اصطحبك الى هنا؟’

‘رجل.. وسأقول لك كل ما حدث فيما بعد والآن أود أن أنظر نفسي قبل ان يعود الدكتور فرغسون’.

وانطلقت أندرية الى حوض السباحة الصخري، وكان جوي يتحدث اليها وهي تصلع من هناءها.

‘اصارحك بأنني كنتأشك بعض الشيء في مجيك، هناك قليات كثيرات لا تستطعن تحمل ما عانيته، شعرت أنا نفسي بالغباء في الرحلة..’ ومررت فترة قصيرة وهي تحاول استعادة مظهرها العادي قبل مجيء الآخرين، كانت تود أن تبدو أمامهم هادئة متهامسة كانها قطعت رحلتها بطائرة هليكوبتر.

وبعد ان أعد جوي لها القهوة قال:  
‘اشرببي، سوف تتعيشك، فأنت تحتاجين لكل شجاعتك عندما تقابلين فرغسون’.

ومع رشفات القهوة، سرحت أندرية بخواطرها، لقد

وأحاطها بذراعيه ولم يكن في حاجة الى هذه المركبة ليعمّها  
بها، كان الدكتور فرغسون قد مضى وهو يقول:

«أشذهب أنظف أحياء هذه الأسماك».

وارقيوه وهو يتجه الى أطراف الغابة، حيث انتزع بعض  
أوراق الشجر الكبيرة، ثم عاد ونشرها على الأرض، وأخرج  
السمك من الشبك، وانتزع سكينا من حزامه، وتهيا للقيام  
بمهمنه، ولكنه قبل أن يفعل ذلك قال:

«هل يمكن أن تشعل المصباح يا رامي، من فضلك؟

وعندما نظر الى جوي كان وجهه خاليا من أي تعبير مرة  
أخرى.

وقال بيتر لشقيقته:

«ولكنك يا أندري لا يمكن أن تكوني سلكت هذا الطريق كله  
وحدهك».

فأجابته بصراحة قائلة:

«كلا بطبيعة الحال، كان معي مرشد أنه لطيف من الملايو  
يدعى صالح».

«وكيف تعرفت عليه؟ وما هو ذلك الحافظ القوي الذي دفعك  
للقيام بهذه المغامرة غير المأمونة؟ ومن وراء ذلك كله؟»

وجاءه الرد من الدكتور فرغسون، الذي قال وهو ما زال  
ينتف السmek:

«أظن أن رامي له يد في ذلك».

وفي هذه اللحظة، اتجه بيتر بسؤاله الى الرجل الآخر، فقال  
له:

«هل ساعدتها فعلًا يا جوي؟»

ووضع جوي المصباح على صخرة، والملتفت اليها قائلًا:  
«ساعدتها في الواقع.. لقد خططت العملية كلها .. هل هناك  
اختراض؟»

وضغط بيتر على أسنانه في غيظ، وأطبق يديه حتى  
لم ير

كانا يشقان طريقهما في مياه النهر في محاولة لمقاومة  
التيار، وقد ارتفعت المياه الى ركبتيهما، وكان الدكتور  
فرغسون يحمل شبكة فيها عدة أسماك كبيرة،  
وكان الظلم قد حل في المنطقة ولم يستطع الرجلان رؤيتها  
الي ان وصل فعلًا الى الشاطئ، وفي نظرة يملأها الذهول  
توقف بيتر متدهشا، وهو يقول:

«يا الله.. أندريا!»

وردت أندريا:

«مرحبا .. كيف حالك؟»

ورغم سعادتها الظاهرة كانت ترتعش من أعماقها، ولم تجرؤ  
حتى على النظر الى رفيقه.

ووجه جوي حديثه الى شقيقها بيتر قائلًا:  
«لا تستمر في التقدم الى هنا، لذلك لا ترى طريقك، ظهرت  
أندريا في هذه المنطقة منذ نصف ساعة فقط».

ومضى بيتر يتحقق فيها وسائلها:  
«ولكن كيف أنتي لا أفهم شيئاً، كيف وصلت الى هنا يا  
أندريا؟»

وردت قائلة:

«كان الأمر بسيطاً، لقد تبعتم خطواتكم».

وتطلعت أندريا الى الدكتور فرغسون وقالت:  
«كجا ترى يا دكتور، فالمرأة تستطيع أن تعيش في الاحراش،  
كنت في الواقع، حتى الان أحس بمحنة كاملة وأنا في الطريق  
اليمكن».

ولم يجدها فرغسون، ولكن عينيه ظلتا للحظة تلمعان  
بمشاعر الغضب، وكان يبدو ضاريا عنيقا، ولو كانا بمفرد هما،  
لارتعشت منه.

واقرب جوي من أندريا قائلًا:  
«حسنا .. إن ما فعلته أكثر مما أستطيع أن أقوله،

أنها تتحرك بصعوبة، وأنها تشعر بالجوع أيضاً، وتحاملت على نفسها، وقامت فاغسلت ومشطت شعرها، وبعد ذلك أشعلت موقد الغاز لاعداد بعض القهوة، وعندما كانت تنتظر غليان الماء، وقعت عيناهما على جيمس فرغسون وقالت له في اعياء عندما وصل:

\* صباح الخير .

\* صباح الخير .

وكان واضحًا أنه حلق ذقنه، وارتدى ملابس رحلة النهار، وأدركت أندربيا أن عينيه تراقبانها، وعندما فرغت من إعداد القهوة ملأت كوبين، وقدمت له أحدهما، واحتفظت لنفسها بالكوب الثاني، ولم تترك مجالاً لحديث بينهما، وأنما قالت له بسرعة:

"أعتقد أنه من الأفضل أن أوقظ الآخرين،ليس كذلك؟"

فقال الدكتور فرغسون بنبرته الحيادية:  
"كلا، اتركيهما بعض الوقت أريد قبل أي شيء أن أفحص هذه العالمة التي تبدو على ذراعك الميسري."

"آية علامة؟ تقصد هذا الخدش، أعتقد أنه غير هام على الاطلاق ."

"ربما ولكن الخدوش في بعض الأحيان تكون خطيرة ."

سكت قليلاً ثم قال:

"تعالي إلى هنا ودعيني أفحص هذا الخدش ."  
وأومأت أندربيا برأسها عالمة الموافقة، واقتربت منه بينما كان يقول:

"إنها لا تبدو خطيرة، لكن يجب أن نتخد جانب السلامة،  
وانحنى يفتح حقيقته ويخرج منها أنبوبة مرهم ثم قال:

"ضعي قليلاً من هذا المرهم عليها ."  
ومرة أخرى أطاعته، وفعلت ما أمرها به دون مناقشة،  
ولكنه لم يلبث أن استطرد قائلاً:

اصبحنا قبضتين مشدودتين، ثم قال:  
"أيها الغبي، أنتي تستطيع أن أدق عنقك ."  
وعندما هم بتنفيذ تهدیده، نهض الطبيب محاولاً التدخل،  
فقال:

"إن ذلك لن يفيد شيئاً، هيا نعد عشاءنا ."

ولم تكن الوجبة ممتعة، صحيح كان السمك لذيد الطعم،  
ولكنهم تناولوه في صمت يشوبه التوتر .

وقدم الدكتور فرغسون كوباً من القهوة إلى أندربيا، وهو يسألها:

"هل أحضرت معك شيئاً لكي تناهي عليه؟ وأجابت بهدوء:  
"معي المعدات نفسها التي مع كل واحد منكم والامدادات  
أيضاً ."

"هل أصبحت بآية خدوش وأنت في الطريق إلى هنا؟"  
ـ كلا، على الأطلاق ."

كان الطوق الجلدي المتسلخ حول وسطها قد بدأ يلتهب،  
وكانت تأمل في أن تناحر لها المفرصة لتنثر البويرة فوقه قبل موعد النوم، وعلمت أن موعد النوم يحين فوراً عقب العشاء حتى يوفروا غاز المصباح، ولم يكن هذا المصباح ضروريًا عندما يهلك القمر وتتلألأ النجوم، ولو أنهما كانوا يقيمان مخيماً لهم في الاحراش، لكان يتبعين عليهم أن يتذروا في أكياس النوم التي تشبه الأرجوحة حتى يتتجنبوا جحافل المعلم إلا أنه مع ضوء القمر الساطع، فإن سطح الصخر الملمس يوفر لهم أسرة خالية من الحشرات.

ونظراً لأن أندربيا كانت مرهقة جداً طوال النهار فقد راحت في نوم عميق، واستيقظت مبكرة جداً في الصباح عندما يزغب نور الفجر، وكان بيتر وجوي هازلاً نائمين، ولكن حقيقة فرغسون الكاكية كانت خاوية، وكان هذا يعني أنه استيقظ وترك منامته وعندما ذرجمت أندربيا من كيسها أحست

حسناً، والآن ارفعي قميصك ..\*

وأصابتها هذه العبارة بالدهشة المقاجئة، فتراجع عن الوراء قليلاً وقالت:

\*ولكن .. لماذا؟ \*

أجاب فرغسون:

\*أريد أن أعرف إذا كان جلدك قد تسلح بفعل الحرارة أم لا؟ \*

\*كلا .. لم يحدث ذلك .. \*

\*أرجوك .. لا داعي للمناقشة في هذا الأمر، وارفعي قميصك فوراً ..\*

وردت في احتجاج:

\*ولكنني قلت لك .. \*

وقطعتها قائلاً:

\*أريد أن أناكِ، قد لا تتبينين أنت ذلك لكن أهمال هذه التسلخلات يمكن أن يحدث ثلوتاً، لقد عالجت من قبل شقيقك

وراهزي، إنني طبيب كما تعرفيين ..\*

وردت قائلة:

\*ولنكنك لست طبيبي .. وعندما احتاج لرعايتك الطبية فسأطلب منك ذلك يا دكتور ..\*

واستدارت لتبتعد عنه، ولكنه أمسك بمعصمها بقوة

وأوقفها، وقال:

\*ما دمت اخترت أن تأتي معنا فيجب أن تفعلي ما يقال لك، وإذا لم تفعلي ذلك فانني أستطيع بسهولة حملك على فعله ..\*

ولحظة من الوقت اجتاحتها الرغبة في التحدى، ولكنها لم تلبث أن رضخت وهي تدفن ثورتها في أعماقها، وامتدت يدها إلى قميصها فأشارجته ورحته قليلاً.

وعند رؤيتها الجزء الأوسط المذهب التقطر بنفسه عميقاً تغيراً عن ضيقه، ولكنه لم يترك لنفسه العنان لكي يلومها كما توقعت وسألها:

كيف حدث هذا؟ \*

وردت في عبطة:

\*لا أعرف .. وأعتقد أن حزام الوسط انكمش بعض الشيء ..\*

وهو الذي تسبب في ذلك .. \*

\*حسناً، يتعين عليك أذن أن تفكه قليلاً، لا تتحرّكي أرجوك ثم قام بأاصابع ماهرة مدربة بدهان الجزء المتسلخ من وسطها بعمرهم، ووضع ضمادة فوق هذه المنطقة وبعد ذلك سألهما:

\*هل تشعرين بأي شيء آخر يضايقك؟ \*

وهزت أندرية رأسها وكانت وجنتها متقدتين بالحمرة، وفي هذه المرة صدق الدكتور فرغسون ما قالته، ولكنه لم يكن قد أنهى حديثه معها، فاستطرد يقول:

\*أنا لا أعرف لماذا كذبت علي يائسة فليمتنغ، ويجب أن تفهمي أن الغابة ليست مكاناً للخجل والمداراة، وعلى ذلك فإذا حدث أن أصبحت بحراًج مهمها كانت درجتها، فيجب أن تبلغني بذلك فوراً، هل تفهمني؟ فوراً ..\*

وأجابت في جفاء:

\*حسناً، مادمت تصر على ذلك ..\*

\*بالتأكيد أصر على ذلك، في طقس مثل هذا الطقس ليست هناك أصابة نافحة والآن أذهبني واحضرني قهوتك، فلدينا بعض أمور أخرى نريد مناقشتها ..\*

وأحضرت كوب قهوتها وجلست في المكان الذي أشار إليه.

وكان الآخرين هازلاً نائبين على مسافة عشرين ياردة من مجلسهما، وسألها في هدوء:

\*هل تعرف أسرة باكسنر أين مكانك الآن؟ \*

\*طبعاً .. لقد تركت رسالة ..\*

\*نعم، إنك بهذه الرسالة تبلغني إلى أين أنت ذاهبة ولكن كيف يعرفون أنك وصلت إلى هنا بالفعل؟ ألا تهتمين بأثارة قلق الناس؟ أو تهمك مشاعرهم؟ \*

محتويات الحقيقة الثقيلة، وأعطي بعضها لشقيقها والبعض الآخر لجوي، وأضاف ماتبقى لحقيقة هو، ولم يكن الدكتور فرغسون يريد تخفيف أحمالها كنوع من الفروسية وأنها كانت غرفة الواضح هو أن يجعلها تحس أنها رحالة تشكل عيناً على الآخرين، ونظرًا لأن جوي كان قد شكا بالفعل من تقل المعدان التي كان يحملها، شعرت أندربيا بما قصد الدكتور فرغسون أو تحس به، ومع ذلك وبعد ما تناصوا بعض الوقت في المباني الطينية اللزجة شعرت أندربيا بالسعادة لأن حقيقتها لم تذكر.

وبينما كان جوي ينوه بما يحمله من اثقال متخلقاً عنه بقعة أقدام، وبينما كان الطبيب وبستر يتقدمانها . . . تساءلت أندرية في نفسها إذا كان من الضروري عليهم أن يجتازوا هذه الطريق بالذات، أو أن جيمس فرغسون اختار طريقاً آخر لرحلة اليوم كي يعاقبها بسبب تجرؤها على تحديه، وكانت أندرية تحدث نفسها وهي تناضل لكي تتقدم في المستنقع: «ليس بهذه البساطة تستطيع أن تحملني على الركوع أمامك يا دكتور فرغسون . . .»

وكان هذا المستنقع يبدو بلا نهاية، تحفه من الجانبي  
الأشجار الاستوائية الضخمة وترنيه الطحالب المتولدة،  
ولكنهم بعد رحلة طويلة، استطاعوا أن يصلوا في النهاية  
إلى أرض صلبة مرة أخرى، وهنا أوقفهم الطبيب وطلب منهم  
أن يستريحوا عشر دقائق. وانزلت اندرية حقيبتها واستدارت  
إلى جوي لمساعدته على إنزال حمله الثقيل، فقال بلهجة تدأ  
على التعب:

أشكرك يا عزيزتي . كان طين المستنقع لا يزال يفطر ساقيه مثل ساقيها وأثر المستنقع لا يزال عالقاً بهما . وتمهنت في الشهراز :  
أوه ، هذه الرائحة ، ليست كريهة ؟

وأجاب في جفاعة:  
"الأمر يتوقف على من يكونون هؤلاء الناس؟ وفيما يتعلق  
بأسرة باكسنتر فانني لا أعرفهم جيداً".  
ثم صمتت برهة واردفت قائلة:  
"ولا أعتقد أنك بالتأكيد في موقف يسمح لك بآن تعطيني  
محاضرة عن مراعاة مشاعر الآخرين يا دكتور فرغسون، ومن  
الواضح أنك لا تعبأ بمشاعر أحد".  
وأجاب بمنيرة حافية:

“أنت تقصددين مشاعرك حسب ما أظن، ما الذي تريدين هنئ  
أن أفعله يا آنسة فيليمونغ؟ أن أتبع طريقة التقرب اليك مثل  
رامزي؟ أو أن أقوم بتقديم تنازلات لا حدود لها؟”  
وشعرت بالدم يندفع الى وجنتيها ولكنها نظرت اليه وقالت  
في صوت حاد:  
“أنا لم تقدم أية تنازلات حتى الان ..”

وفرغ فرغسون من تناول القهوة، ووضع كوبه على الأرض،  
ونظر إلى ساعته، ونهض واقفاً، ثم قال:  
“هل تعتقدين أنني لم أفعل ذلك يا آنسة فيليمونغ؟”  
قالوا في لهجة تهميمية واضحة، واستطرد قائلاً:  
“لو أنك عرفتني أكثر لتبييت أنني حتى الآن أعاملك بمنتهى  
اللطف، إلا أنك من الآن فصاعداً سوف تحصلين على ما  
تريدien، ولا أعتقد أنك ستحببته.”  
ثم تركها وحدها تستوعب هذه العبارات الغامضة المحذرة  
وأتجه ليوحظ الآخرين.

وفي حوالي الساعة الثانية بعد الظهر - وكان قد مضى نحو ساعة منذ أن تخلفت أندريا لستريح بعض الوقت وجدت نفسها غارقة في مستنقع، وكان الدكتور فرغسون قبل أن يخرجوا صباح ذلك اليوم قد جعلها تتخلّى عن حقيقتها، وأختار وهو يتجاهل تماماً احتجاجاتها - معظم

وقال جوي موافقاً:

\*نعم، إنها أسوء من رائحة البيض الفاسد ..  
وأردد قائلًا وهو ينظر إلى سروالها المبتلى:  
\*ها كان ينفي أن تكوني هنا، إن فرغسون على حق، هذا  
المكان لا يليق بفتاة ..\*

ولكن أندرية استخفت بكلامه وقالت:

\*هذا الطين لن يلبت أن يزول إنني لا أهتم به ..  
ولكنه لم يلبت أن نظر إليها نترة تنس بالرعب، وهو  
يهتف قائلاً:

\*يا إلهي، أنظري ذراعك، توجد عليه حشرة طفيليَّة ..  
ونظرت أندرية إلى ذلك الشيء الذي يعلو ذراعها، وانتابها  
شعور بالغثيان، كانت تحس دائماً باشمئزاز من الحيوانات  
الرخوية، وكانت الحشرة من النوع الرخوي الأسود، ثم  
استدعي جوي الطبيب الذي طلب إليها أن تكتب جماع  
انفعالها وحاولت أن تمسك الحشرة وتبعدها عن ذراعها ولكن  
جيمس فرغسون قال بحده:  
\*لا تفعل هذا ..\*

ثم التفت إلى جوي وقال:

\*أشعل سيكارا يا رامي ..\*

وعندما أشعلها أخذها الدكتور فرغسون ولمس الحشرة  
بالطرف المشتعل فسقطت في الحال تاركة وراءها خطأ من  
الدم، وقال الدكتور مفسراً:

\*إذا حاولت شد الحشرة فإنها ترك رؤوسها في جلدك ..  
وعندما كان الطبيب ينظف مكان الحشرة بمظهر خاص  
ويبضم عليه مسحوق البنسلين، وجد جوي وببر ان حشرة  
مماثلة التصقت بأجسامهما، وقال فرجسون وهو ينظر إلى  
أندرية:

\*قد تزحف عليكم حشرات أخرى الليلة عند المفروم ..\*

وشعرت أندرية بالخوف ولكنها ظهرت بالهدوء ..  
وبعد أن قطعوا مسافة ميل وصلوا إلى مكان مجاور قسيع  
حيث ازيلت جميع الأشجار فوق مساحة تبلغ حوالي فدانين،  
وأحرقت كل النباتات الموجودة في هذه المنطقة وهي منطقة  
زراعية جديدة، قال الدكتور فرغسون أنه في مكان مجاور لها  
سوف يغترون على قبيلة تميار ..

وأفراد قبيلة تميار هم من الأهالي الاصليين يختلفون تماماً  
عن سكان الملايو، ويرتدى الرجال الملابس التي تغطي  
عوراتهم فقط، وتلف النساء قطعة قماش من نسيج الفتيات  
حول الجزء الأسفل من أجسادهن، كما أن بعض الفتيات  
الصغيرات يطلين وجوههن برسوم ويضعن باقات من الأزهار  
في الثقوب الكبيرة في شحنة آذانهن ..

وبعد فترة من التحفظ، أصبح أهالي تميار أصدقاء لهم،  
واظهروا لهم اعجابهم بشعر أندرية الاشقر، وأصرروا على أن  
يشاركونهم زوارهم وجيبة غداة في دارهم، وبعد ذلك اشترك  
رئيس القبيلة والدكتور فرغسون في نقاش، وظل الرجل المسن  
يثير إلى أندرية وتساءل بيتر ماذا يقصد بذلك ..

وأوضح الطبيب:

\*آنه يعرض علينا سريره الخاص لاستخدامه هذه الليلة، وهذا  
تقليد عندهم، وإذا رفضنا سيفضي هنا ..\*

وقال جوي في حدق:

\*أرجو أن تستبعدني، أنني أفضل مكاناً في الهواء الطلق ..  
ونظر لأن القبيلة كلها كانت تعيش وتعد طعامها في هذه  
الدار الكبيرة - كانت السقوف مسورة بالسخام، وكان الجو  
ملينا بالدخان، وقال جيمس فرغسون بدون أي تعبير في  
صوته:

\*قصدت بكلمة علينا أنا والأنسة فليمفنغ !\*

وصدق الجميع فيه بدهشة، بينما استطرد قائلاً ..\*

وبعد أن فرغ من معالجة أفراد قبيلة تيمار مضوا في طريقهم، وقال الدكتور فرغسون لأندريا: «كلفت أحد رجال القبيلة بحمل رسالة إلى أسرة باكتستر تفيد أنك وصلت بسلام وأتوقع أن تصطدمهم الرسالة غداً في أي وقت إن رجال القبائل يتنقلون أسرع مما ..»

وقضوا الليلة التالية في مخيم آخر تابع أيضاً لقبيلة تيمار وهو مجاور لمياه النهر، وكان وصولهم هذه المرة مبكراً بعد الظهر حتى يكون هناك فسحة من الوقت لكي يمارسوا رياضة السباحة والشمس ساطعة ..

وتساءل جوي في استرخاء بينما كان يجلس هو وأندريا على تل رملٍ وسط النهر: «لذني أتعجب إلى أي حد نحن بعيدون عن المدينة والحضارة ..» وردت أندريا قائلة:

«ليس أبعد مما يستطيع الغراب أن يطير ..»

واستدارت إلى الناحية الأخرى لتشاهد شقيقها يسبح في مياه النهر على الضفة الأخرى، أما الدكتور فرغسون فكان يتحدث إلى شيخ القبيلة. وفي هذه الأثناء حاول جوي أن يتقرب أكثر إلى أندريا ولكنها ردهه عن نفسها، وكانت في قرارتها تعمى لو أن بيتر خرج من المياه ليلحق بهما ..

ودار بين الاثنين حوار حول العلاقات بين الجنسين، وأوضاع لها جوي أن الفتيات نوعان: الأول هو الفتاة التي تهارس حياتها في بساطة ولهو مع الآخرين بدون أن يلحق بها ضرر والنوع الثاني هو الفتاة الجادة التي تتطلع إلى فارس أحلامها الذي يتزوجها .. وكان جوي أثناء حديثها يحاول ملاطفتها، ومراؤتها ثم افترحت أندريا أن يتركها المكان، ويحلقا بالآخرين في الماء .. وعندما همت واقفته فوجئت بمشهد لم ير فرغسون واقفا على مكان مرتفع مرتدية ملابس السباحة،

رئيس القبيلة البنغولو لديه انطباع أن الانسة هي زوجتي، شعرت أندريا أن في هذا التصرف من جانب فرغسون بعض لثثت والخداع ..»

وقال بيتر في إيجاز: «حسناً، أبلغه أنه مخطئ ..»

«قلت له هذا فعلاً، ولكنه غير مقتنع، وهو يعتقد أننا لا نريد نسلبه راحته ..»

وربت البنغولو على ذراع أندريا وأوهما لها وكان واضحاً أنه حثها على أن تقعن زوجها بأن يقبل عرضه باستخدام سريره، وهزت أندريا رأسها، ثم راودتها فكرة إذ أشارت إلى البنغولو دون أن تتمكن من الحديث إليه - معبرة عن أنها تتفهم إلى بيتر وليس إلى فرغسون ..

وللحظة كان يبدو على رئيس القبيلة أنه لا يصدقها، وفجأة عندما تبين الخطأ الذي وقع فيه، انفجر ضاحكاً، وعرف جميع بن في الدار بهذه القصة التي أثارت البهجة في نفوسهم حتى أندريا كانت ترسم على شفتيها ابتسامة، إلا أن قلبها كان يدق بشدة لأن ما وقع كان أمراً محراً ..

وفي النهاية، شاركت أندريا شقيقها سرير البنغولو، وكان جوي والطبيب يرقدان في ماوى خارج الدار، وظللت أندريا تحدث نفسها، ما الذي كان يمكن أن يحدث لو لم تتمكن نفسها من حل هذا الموقف ..

وفي الصباح التالي، قبل أن تستأنف المجموعة رحلتها أقام الدكتور فرغسون عبادة طبية في الدار لإجراء كشف طبي سريع وعلاج الكثيرين من الشباب ورجال القرية .. كان الكثير من الرجال يعانون من مرض جلدي في حين أن معظم النساء كن يعانيين من السل، وكانت أندريا ترقب فرغسون وهو يعالج مريضه بطريقة تختلف كثيراً عن الطريقة التي يعامل بها رفقاء من البيض ..

وبعد لحظة قفز مرة أخرى إلى الماء، ولكنها كانت متاكدة أنه وراقبها هي وجوي.

واحست أندرية أنها ارتكبت خطأ فاحشا لأنها سمحت لجوي أن يتمادي في ملاطفتها في هذه الظروف في الذات، إن رأه فرغسون يعتبر بذلك نقطة ضعف في كل خطتها، إن المرأة هي المرأة ولو كانت هي الأدغال، لا تستطيع أن تقاوم عبارات الإعجاب التي تصدر عن حولها من الرجال.

ولكن فرغسون لا يكاد يلتقط إليها، إن مشاعره قاترة نحوها، ومرة أخرى فكرت أندرية بمنطق الآتش، صحيح أن العتيهد الذي رأه فرغسون بينها وبين جوي لم يكن مناسباً إلا أنه رغم ذلك يمكن أن يكون هوّتها في مشاعر فرغسون كرجل، هل يمكن أن يشعر هذا الرجل بالغيرة نحوها بعد أن شاهدها مع جوي؟ ربّما، ولكن هذا الحديث العابر اختار المدى تطوراً اهتمامه بها، وربما تستطيع أيضاً خلال هذه الرحلة أن تجعله ينس تلك الفتاة التي تقع في دارها مستسلمة لأوامر الرجال، الآنسة باكتستر.

وفي تلك الليلة كانت الدار تستعد لحفل راقص وكانت نساء القبيلة ترتدين أقضل ما لديهن من أزياء والاطفال يساعدون في طلاء وجوههم كما جرت العادة وكان جو الدار مفعما برائحة لحم الشواء، وبدا كل قرد سعيداً، واتجهت أندرية إلى مكان ثاء لتبدل ملابسها بالزي الوطني وتتنزّل وأثناء ذلك سمعت صوتاً يوهّس:

«آنسة فليمنغ».

وخرجت أندرية مسرعة من مكانها وهي ترتدي هذا الزي القبلي كان الدكتور فرغسون صاحب الصوت الحاد العجيب وبادرته قائلاً:

«أرجو أن يكون مناسباً أن ارتدي هذا الزي.. اعتقاد أنه سيكون هريحاً».

«أظن ذلك.. هل ثبته جيداً عليك؟»  
نعم.. ثم رفعت طرف قميصها لترى كيف ثبتت الثوب حول خصرها فقال..

«حسناً ولكنني سوف أطلب فيما بعد من أحد النساء أن تعاملك كيف يمكن ثبيت هذا الزي بطريقة محكمة لقد جئت لأحضر لك هذا الغطاء للرأس، لأنهم لم يصنعوا لك غطاء خاصاً»  
كان الدكتور فرغسون يمسك في يده عقداً من الزهور الجميلة.. النادرة، ثمنها في لندن لا يقل عن ثلاثة جنيهات للزهرة الواحدة.

أشكرك يا دكتور فرغسون، أنه عقد جميل حقاً، هل صنعنه بنفسك؟

نعم أن ساق هذا النوع من الزهور قوية ومن السهل ربطها بعضها مع بعض..

وامسكت أندرية العقد الذهري، وكان جميلاً جداً كأنه أكليل لزفاف عروس، وعندهنّ تساءلت:

«دكتور فرغسون هل يمكن أن تكون أصدقاء؟»

وكانت كلماتها ورحاًها إليه تلقائياً، لم تفكّر من قبل فيما قالته، بل خرجم الكلمات من بين شفتيها في بساطة دون انتقام..

«هل تشعرين أننا كنا أعداء يا آنسة فليمنغ؟»  
وكالعادة كانت تعبيرات وجهه غير واضحة، إلا أنه بدا وكأنه نبرات صوته تغيرت إلى حد ما،  
وواصلت هي الحديث، فقالت:

«لم نكن أعداء بهذا المعنى.. ولكن علاقتنا لم تكون على ما يرام.. أنا أعرف أنني لم أدلّ رضاك في أي وقت من الأوقات..»

وسألتها دكتور فرغسون:  
«هل استيائي يقلقك؟»

”حسناً .. إنه أمر غير مريح لا يكون الإنسان على وئام مع الآخرين ..“  
كانت أندرية تحاول أن تنهي ما بينهما من عداوة، وكانت تتعجب لو أنه حاول هو الآخر ..

وبعد لحظة قال فرنسيسون:

”حسناً يا آنسة فيليمغ .. سوف نعقد هدنة بيننا ..“

ورغم أنه مد يده إليها مصافحة، فإنه لم يبتسם.

”أرجو أثناء وجودي هنا أن القى نظرة على وسطك، كان ينبغي علي أن أفحصه في الصباح ..“

”إنه أحسن حالاً الآن، نزعت الضمادة في الواقع ..“  
ورفعت جزءاً من قميصها ليري التسلخات، وكان واضح أن

العلاج فعال، ولم يعد هناك سوى آثار طفيفة للتسلخات ..

”إنك سعيدة الحظ ولا بد أن لديك مقاومة للتلتوث ..“  
قالها وهويفحص ظهرها أيضاً ثم أعطاها قدحاً زجاجياً فيه حبات بيضاء، وسألته:

”ما هذا؟“

”إنها أقراص ملحية، وحتى إذا كنت لا تستخدمين الملح عادة، فإنك سوف تحتاجين إليه هنا، وسوف تجذب هذه الأقراص التقلصات المucusية، عليك أن تتناولين قرصاً كل صباح ..“

وأومات أندرية برأيها علامة الموافقة وقالت:

”حسناً، أشكرك مرة أخرى على الزهور التي قدمتها لي ..“  
واستدار الدكتور فرنسيسون ليبعد عن المكان، ولكن تووقف:  
”هناك شيء واحد آخر يا آنسة فيليمغ ..“

”أوه .. أرجوا أن تغادري من الآن أندرية؟“  
”حسناً إذا رغبت في ذلك فأننا موافق ..“

. وأثناء ذلك كانت تتردد من بعيد نفخات الناي معلنه بدء الحفل الراقص، ورغم أنها كانت ترحب في ارتداء عقد الزهور قبل أن تغيب الشمس حتى تستطيع أن ترى نفسها في

المرأة، إلا أنها انتظرت حتى يكمل جيمس فرنسيسون حدديثه ..  
”أردت أن أقول لك أنه توجد هنا قوانين قبلية لأهالي البلاد من المستحسن حتى للغرباء أن يتلزموا بها، ان أفراد هذه القبيلة يتمسكون بأخلاقياتهم ولديهم قواعد سلوكية جافة، وأي شخص ينتهك محرماتهم يعاقب بشدة، ذلك لا ينطبق علينا بطبيعة الحال، ولكنه رغم ذلك يتعمى علينا الا ننتهي هذه القوانين ..“

توقف عن الحديث لفترة قصيرة وكانت أندرية تعتقد أنه سيشرح لها بعض القواعد والسلوك التي يجب أن تراعيها في الحفل ..

ولكنه قال:

”إن علاقتك مع رامي مسألة شخصية تماماً، إلا أنه من حسن الحظ أن أحداً من أفراد القبيلة لم يكن موجوداً قرب النهر بعد ظهر اليوم فمن الأمور المحرمة هنا ممارسة الفرز أثناء طلوع الشمس ..“  
وعندما يحل الظلام تستطعين أن تفعلي ما تشاءين ..“

ثم أنصرف من مكانه تاركاً أندرية تلا حقه بانتظاراتها وهي مضطربة كأنه قد صفعها على وجهها ..  
معنى هذا أنه رأى جوي معها قرب النهر حسناً وقال إن هذا الأمر لا يخصه، إلا أن هذا التفكير لم يخفق من شعورها بالخزي ..“

”وماذا يفهم بذلك ولماذا أعبأ بما يفكر فيه؟“  
ولكنها فجأة أحسست أن الأمر يفهمها فعلاً ..

*princec4nathing*

*lilas.com*

وطوال الرحلة، ظل الاثنان صامتين حوالي ساعة كاملة. وأخيراً قطعت أندربيا هذا الصمت وسألت:

"متى نصل إلى الوادي حيث توجد الكهوف؟"

وقال وهو يوز كتفيه بلا أكترات:

"خلال يومين .. إلا أنني لا اعتقاد أنه ستكون هناك كهوف. وما يحدث هنا هو مجرد وقت ضائع ومجهود بلا فائدة!"

وأضافت أندربيا وهي تتابع بنظرها أصابعه الطويلة النحيلة بينما راح يقطع كتلة من الخشب بسكين تلمع في ضوء الشمس.

"لدي انطباع يا دكتور فرغسون أنك لا توافق على هذه الرحلة فعلاً .."

فنظر إليها قائلاً.

"كنت أظن أننا تخلصنا من الرسميات .."

وتظاهرت أندربيا بأنها تحدق في أشياء أخرى على ضفة النهر، إنه لشيء سخيف حقاً، ولكنها لم تكن على يقين بأنها تستطيع أن تناديده باسمه الأول فقط، كانت لا تزال تشعر أن الحاجز قائمة بينها وبينه، وإن كانت لا تدري مبرراً لهذا الاحساس.

واستطرد فرغسون قائلاً:

"كلا .. أنت على حق .. إنني لست موافقاً على مثل هذه الرحلة. ويستوي عندي في الحالتين أن تكون هناك كهوف أولاً تكون، فليست هذه هي القضية بالنسبة إلي. وإنما اعتقادي الذي لا يتغير هو أنه من الأفضل ترك الاهالي الأصليين دون ازعاجهم، ففيما عدا المعونة الطبية ليس لدى المدينة شيء ذو قيمة يمكن أن نقدمه لهم، وفي الحقيقة فإنهم عندما يضطرون إلى الاتصال بالعالم الخارجي - كما يحدث من خلال الرحلات السياحية المتزايدة - يتعرضون لأضرار كبيرة، إنه الشيء نفسه بالنسبة إلى كل

## ٤ - وهج الأدغال

كانت رحلة اليوم التالي في زوارق صغيرة، وأوفد شيخ القبيلة معهم أربعة رجال لكي يصطحبوهم في النهر إلى الطرف البعيد من الوادي. وكان الثمن بعض سنانير الصيد وبعض البالونات الملونة والمسامير.

وكان من المعروف أن المسافة إلى الطرف الآخر من الوادي لا تستغرق إلا يومين أو أكثر قليلاً إذا قطعواها على الأقدام. ولكن الرحلة عبر المياه تعتبر أسرع وأقل مشقة، وإن كانت تنطوي على بعض المخاطر.

ذلك أن شمس الظهيرة الشديدة الحرارة، رغم أنها لا تتوغل إلى أعماق الأحراش، لكن حرارتها كما تبيّن ذلك أندربيا في أول يوم لها تصل إلى درجة أشبه بدرجة الالتهاب على سطح المياه المكشوفة.

واستقل الزورق الأول بيتر وجوي وكان جوي يصور المشهد الذي حوله بينما كان بيتر يسجل وصفاً له وتعليقًا على الشريط، أما أندربيا فرافقت الدكتور فرغسون في الزورق الثاني .. وهو إجراء ربما يكون أضاف توتراً ذهنياً إلى التعب الجساني الذي كانت تشعر به فعلاً.

ورغم وهج الشمس، فإن فرغسون لم يكن يرتدي قميصاً ويبدو أن درجة الحرارة الشديدة لم تكن تؤثر فيه، وقد أصبح لون بشرته داكناً أكثر من بعض أفراد قبيلة تميار أنفسهم.

الناس البدائيين فبمجرد وصول الشعوب الغربية تتفسخ  
الأخلاقيات عندهم ويفتقدون البراءة والاصالة ..  
إذا كان هذا شعورك .. فلماذا وافقت على أن تقوم بدور  
المرشد لرحلتنا هذه؟ ..  
ـ شقيقك يدفع لي أجرا عن هذا الدور الواقع أنتي احتاج إلى  
هذه النقود والتي المزيد منها ، ذلك أن الأموال التي أخصصها  
للابحاث ليست كافية لتغطي نفقات العلاج التي يحتاجها  
هؤلاء الناس ..

ـ فهمت .. ولكن حول أي موضوع بالضبط تدور أبحاثك؟ ..  
ـ أريد ان استكشف إذا كانت الأدوية العديدة التي يستخدمها  
أهالي البلاد لها استخدامات أوسع فمعظم الأشخاص العاديين  
لا يدركون أن كثيرا مما يسمى بالعقاقير الحديثة ، استخدمها  
في باديء الأمر أطباء القبيلة الذين يطلق عليهم اسم  
السحراء ..

ـ هل أنت تقصد مثلاً مادة الكورار الاستوائية السامة؟ ..  
ـ نعم رغم أن الفرض الأساسي من الكورار كان القتل وليس  
إنقاذ الحياة ..

ـ وعادت أندريا لتسأل من جديد وباهتمام:  
ـ وهل تم فحص السموم التي يستخدمها أفراد قبيلة تميار في  
رماحهم؟ ..  
ـ نعم .. إنها تشبه مادة الكورار ، وإنني أقوم في الوقت  
الحالي بإجراء أيهائى على ثبات يعرف باسم بيتاي ..  
ـ الأهالي الأصليون يستخدمونه كعلاج لمرضى السكري وكذلك  
يفعل الصينيون ، وسكان الملايو ، وربما يثبت أنها مادة ذات  
قيمة ..

ـ وقبل أن تتوجه أندريا بأسئلة أخرى عن اهتمامها ، سمعت  
أحد أفراد قبيلة تميار الواقفين خلفها يتحمّل وكانه يقول  
شيئا ..

ـ والتفت فرغسون خلفه وأوما براسه .. وبيدو أنه كان  
يتحدث لهجة أهالي البلاد الأصليين بطلاقه ، فلم يلبث أن  
أوضح لها ما يدور قائلاً:

ـ هناك بعض التيارات المائية العنيفة ستتصادفنا ..  
ـ وأشار ذلك قلق أندريا ، فعادت تسأله:  
ـ هل يعرف الآخرون ذلك؟ ستكون كارثة لو أنهم فقدوا  
محركهم!

ـ حذرتهم من هذه الأمواج قبل أن نبدأ الرحلة ..  
ـ وكان الزورق الأول قد اخترق عن الانظار تقريبا عند منحنى  
في النهر ، وعندما اقترب زورقهم من هذه المنطقة ، سمعت  
أندريا صوت هدير المياه الهائجة ، وكان واضحاً أن هذه  
الأمواج أكثر ارتفاعاً وأشد عنفاً من تلك التي صادفتها وهي  
تستقل زورق صالح الصغير ..

ـ وببدأ النهر يموج بتياراته المتقطعة .. وكان الزورق يتعاير  
ويترنح .. وقال لها فرغسون:  
ـ من الأفضل أن تتشبّثي بي ..

ـ وعندما اكتسحت الأمواج المركب عند المنحنى ، وضع  
الطبيب ذراعيه حول وسطها وجذبها بقوّة نحوه ..  
ـ ولو كانت أندريا قد رأت هذه الأمواج من مسافة بعيدة  
لاعتقدت أنه من المستحيل على أي مركب ناهيك عن زورق من  
خشب البامبو أن ينجو من هذا التيار المتلاطم السريع الذي  
يواجههم الآن .. ولم يكن هناك وقت للخوف .. فقد أصبح  
الزورق مثل قشة تُقذف بها دوامات المياه من كل جانب  
وتعبر بها .. ثم لم تلبث أن انزلقت بسرعة على حافة  
التيارات المائية الهائجة وسط جو مضطرب عنيف تحيط بها  
الصخور من كل جانب وتتقاذفها الأمواج العالية ..

ـ وعندما عبر الزورق هذه الأمواج العاتية ، فرجوا جميعا  
مبليين تماماً ولكن دون أن يمسهم أي ذي ، ووجدت

أندريا نفسها متعلقة بالدكتور فرغسون كما لو كانت قد غرقت فعلاً، لم تكن تشعر بالرعب أو المفرغ، ولكنها بغير إرادة هي الحياة كانت تجد نفسها مدفوعة لأن تتعلق بأي شيء تجده أمامها، وفعلت بأن تعلق بالدكتور فرغسون ولكن بعد أن زالت الخطر ابتعدت عنه وهي مبتلة، لاهثة.

وكان أول ما جرى على لسانها هو قولها:

“آسفه، لقد اعتقدت أن الأمواج سوف تقذف بنا بعيداً.”

وعدلت في جلستها، ثم أضافت قائلة:

“كنت تحدثني عن أحاثتك...”

وصدق فيها فرغسون، لفترة قصيرة ثم مال برأسه وقد أسد مرافقه على ركبتيه وأخفى وجهه بين يديه، وبعد لحظة من الدهشة، تبيّن أندريا أنه يهتز بضحك صامتة. ثم أخذ بضحك بصوت عالٍ.

واحتجت أندريا وهي تسأل في انفعال:

“هل ترى أن هناك ما يمكن أن يتثير الضحك؟”

وبداً فرغسون يضحك في صوت عالٍ واشتراك معه في الضحك أفراد قبيلة تميار، وكانت أصوات قهقهاتهم تسمع في جنبات الغابة وبدا النهر كله وكأنه يدوي فرحاً.

واعتدلت أندريا أكثر في جلستها، ولم تكن تفهم ما هو الشيء الذي أضحكهم، ولكنهم كانت تشعر أنها قد تكون إلى حد ما السبب في هذا الضحك، وانتظرت أندريا حتى يفرغوا جميعاً من الضحك ويتماسكوا مرة أخرى.

وعندما حدث ذلك اعتذر فرغسون لها، وقال لها إنها يجب أن تهتم كثيراً بما يفطرون، فهم في الحقيقة إنسان اجتماعيون ببساطة.

ونظر إليها في تمعن واستعداد جديته مرة أخرى وقال: “أخطاء في فهمك يا أندرياليس كذلك؟ إنني أخشى أن أكون أصدرت حكمي عليك على أساس المظاهر، وهو خطأ

كبير يرتكبه الإنسان.”

والتفت إليه أندريا متسائلاً:

“لتنني لا أفهم ماذا تعنى بالضبط！”

الأسف أنه ليس هناك في مظهرك ما يوحي بأنك امرأة مهيبة بهذا القدر وبصرامة، اعتقدت أنك عندما تشاهدين هذه الأمواج العالية سوف تفقدين ذوارنك تماماً، ويفيتنا، فلنني لا أعتقد أن هناك فتاة أخرى تقوى على مواجهة هذا الموقف، وتعتبره مجرد مقاطعة تافهة لحديث هام عن أعمال البحث.”

وقالت في شيء من الارتباك:

“فهمت الآن...”

وكانت هذه هي المرة الأولى التي يبتسّم فيها فرغسون إليها فعلًا، وكان لهذه الابتسامة أثر كبير في نفسها، ومضى فرغسون قائلًا:

“من المستحسن الآن أن نلحق بالآخرين.”

وعلى مسافة قريبة كان الزورق الأول يرسو في ظلال الأشجار.

وسألهما فرغسون:

“هل المحرك على ما يرام؟”

نعم، لقد حذرنا الصبية من ذلك وقمنا بلفه في ملاعة ووضعناه في أسفل المركب، هل هناك أمواج أخرى تستصاد هنا؟”

ومضى فرغسون قائلًا:

“كلاً، ومن الآن سيكون الطريق سهلاً.”

ونظر إلى بيتر فليميغ قائلًا:

“هل أنت بخير؟ هل توجد معك أعراض لحالة سوء الهضم؟”

ورد بيتر في لهجة مرهقة:

“أشعر ببعض المغص، لا بد أنني أكلت كثيراً مساء أمس.”

التقدم عتمت السماء، وبدت الغيوم كثيفة، وبعد لحظات بدأ انهار المطر وخلال دقائق كانت السبou تغمرهم تماماً، ولمدة ساعة كاملة وكانت هذه هي المرة الثانية التي تشعر فيها أندريا بالزهو، ونسى كل مشاعر الرعب التي انتابها عندما كانت تيارات المياه العاتية تتفاوز زورقها وكادت تفرقها، ولم تذكر غير شيء واحد، هو أنها استطاعت أن تنزع من فرغسون اعتراضاً صريحاً بأنها ليست مجرد فتاة جميلة، أنها تستطيع إذا أرادت أن تواجه أي تجربة صعبة دون أن تفقد توازنها، بل اعترف أيضاً أنه ليست هناك فتاة أخرى تستطيع مواجهة مثل هذا الموقف.

واكتملت أندريا بهذا الاحساس بالنصر، دون أن تحاول أبداً أن تجادله فيما ذكره عنها قبل إنها لا تريد أن تناهier بقدرتها على التحمل، ولا تريد أن تسبب له حرجاً بين رفيقي الرحلة الآخرين، لقد كان كل ما تمناه هو أن تصافهم موافقاً أخرى تكون محكماً لمعرفة قدراتها المتعددة، وطوال هذا الوقت ظلت أندريا متذكرة في ملائمة، بينما كان أفراد القิمار يوجهون زورقهم عبر المياه، وفجأة توقف السيل، وظهرت الشمس مرة أخرى، وهي مكان على شفة النهر استبدلت أندريا ملابسها المبتلة،

وعندما عادت قالت لهم:  
”تحققت الآن من شيء“ إنني لم أشاهد حتى الآن ثعباناً في الغابة..“

وقال جيمس فرغسون:  
”لن تجدي شيئاً منها الآن وإن كان هناك عدد كبير في المنطقة ولكنها تختفي إنها تخافنا أكثر مما تخافها، والواقع أن الغابة ليست مكاناً خطيراً إذا ما التزمت بعدد من القواعد البسيطة..“

فتتساءلت أندريا:

”بالتأكيد نعم، وسأخضر لك بعض الأقواص، هل أنت بطيء يا أندريا؟“

”أنا على ما يرام الآن، ولكنني شعرت قبل ذلك بألم..“  
وقال جوي:

”إن ما احتاجه الآن هو الماء، هل هناك ضرر من أن أشرب من مياه النهر؟“  
وطلب فرغسون من أفراد قبيلة تميار أن يحضروا مياهاً نقية كانوا يحتفظون بها،  
وعندئذ تسأله جوي:

”ما الذي كان يحتويه الطعام الذي قدموهلينا في الليلة الماضية؟“

وانبرى فرغسون متسللاً:  
”هل أعجبك الطعام؟“

”نعم، كان لذيذاً“  
وقال جيمس فرغسون:

”إنها في الحقيقة لحوم قردة!“  
وأصابت هذه العبارة جوي بالذعر فقال:

”لا بد أنك تمزح يا دكتور فرغسون!“  
”كلا.. إن معظم أهالي البلاد يأكلون لحوم القردة..“

فانبرى جوي قائلاً:  
”كان من الأفضل إذن أن تحذرني!“

وردت أندريا قائلة:  
”ولتكن قلت أنها أجيتك..“

ودهشت أندريا عندما نظر إليها جوي نظرة ملؤها الغيط،  
وتراجعت قائلة:

”آسفـاً“

وبعد حوالي نصف ساعة، استأنفوا رحلتهم، كانت السماء في ذلك الوقت مليئة وبعد نصف ساعة عندما استأنفوا

“إذن لماذا عارضت هجائي معكم؟”

فأفتر ثغرة عن ابتسامة صغيرة وهو يقول:

“لأنني أخطأت في تقديرك كما اعترفت لك من قبل .. ولكن ليس معنى هذا أن الغابة ليست خطيرة وإنما خالية من كل المتابعين، وإن ما قصدته هو أن الناس لديهم أفكار خاطئة عن هذه الأخطار ..”

“ولكن ما هي الأخطار الحقيقة؟”

“حسناً .. أستطيع أن أقول أن أكثر الأساليب شيوعاً للموت في الأحراس هي أمراض الالتهاب الرئوي وتعفن الدم .. إننا لا نزال نعلو قليلاً فوق مستوى سطح البحر هنا ولكن البرد والرطوبة يمكن أن يؤديا إلى الاصابة بنوبة برد فطر ..”

وردت أندريا وهي تفكير ملياً:

“نعم أعتقد هذا رغم أن الاصابة بالالتهاب الرئوي هي آخر ما يفكّر فيه المرء في مثل هذا الطقس ..”

وبعد لحظة بدأت أندريا تشعر بالملعاس، كان الوقت تجاوز منتصف الليل عندما خادرت مكان الاختفالات ولكن الأهالي ظلوا يرقضون حتى الساعة الثالثة صباحاً ولذلك لم تكن قد أخذت قسطاً كافياً من النوم، وقررت أن ترقد وتأخذ انفاسة، وتمددت على سطح المركب وأسندت رأسها إلى تلك الرزمة التي كانت معها، وعلى هممة النهر وهزات القارب راحت في سبات عميق ..

وفي تلك الليلة تعين عليهم أن ينشروا حقائب النوم بين الأشجار كأرجوحة، وفي الصباح استيقظت أندريا على صباح جماعات كبيرة من القردة في مكان ما فوق الأشجار ..

ومنذ الساعة السابعة صباحاً وحتى الظهيرة ظلوا يناضلون عبر طريق على سطح تل شديد الانحدار لم يستخدم منذ فترة وقد نما فيه نبات السرخس الطويل، ورغم أن الطريق كان صعباً لدرجة أنه أجبرهم على الراحة عشر دقائق كل

نصف ساعة، فإن جهودهم المضنية أثبتت جدواها عندما وصلوا إلى قمة التل، وجدوا أنفسهم الآن في وادٍ أصغر تتراوحه سلسلة من التلال على شكل هلال ووجدوا هناك خاتمة ذات طبيعة مختلفة تماماً عن تلك الغابة الرطبة، الممطرة المعتمة التي كانوا يعبرونها من قبل، وبينما كان للغابة السابقة مظهر كثيف أعطت الغابة الأخرى انطباعاً بأنها ذات طبيعة استوائية خصبة ..

وأشدهم جداً بعد أن تبعوا أصوات مياه جارية أن يصلوا إلى منطقة واسعة خالية من الاشجار، فيها سلسلة من مساقط المياه تؤلف حلقة من سلسلة شلالات صغيرة تنتهي بمستجمعات مياه عديدة ضحلة ..

وقال جيمس وقد ارتمى الثلاثة الآخرون على جذع شجرة: “سنمضي بقية اليوم هنا، ولكنني لو كنت مكانكم لما جلستم في هذا الموقع، فقد تكون هناك بعض العقارب حول المكان؟”

وقال جوي وهو يتندّه:

“يا للعذاب، لا نستطيع أن نمضي دقيقة واحدة في سلام؟” وكان جوي يشعر بشيءٍ من التوتر والتعب وأنه بدأ يحس بمشاعر غير ودية تجاه فرغسون فأشعّل سيكاره، واتجه إلى أندريا متسائلاً:

“كيف تحملت البقاء مع هذا الرجل على زورق واحد طوال يوم أمس؟”

وأجاب:

“كان يحدثني عن أيجائه .. إنها هisteria للاهتمام ..”

ورد جوي في نبرة غريبة:

“آه .. لقد فهمت！”

وسألته أندريا وقد شعرت بشيءٍ من الارتباك:

“وماذا فهمت؟”

تبيّن أن العلاقات بينكما تتحسن وبطاصة عندها يناديك باسم أندريا ..  
 وهل لديك اعتراض على ذلك؟  
 كلا .. ولكن لا يعجبني أن تتظاهر العلاقات بينكما إلى هذا الجو العائلي الدافئ ..  
 ونظرت إليه نظرة غاضبة، لأن فكرته كانت مضحكة تماماً،  
 وشعرت بأن جوي ربما يعاني من هشاعر الفيرة، وانتابت  
 أندريا الحيرة،  
 كان يبدو لها دائماً ومنذ أن عرفته شخصاً مرحًا جذاباً لطيفاً  
 لا يأخذ أي شيء على محمل الجد، والآن .. أصبح فجأة يشعر  
 والنفت أندريا إلى جوي وقالت:  
 أصبحت سخيفاً مضحكاً يا جوي، ولا أعرف سبباً لذلك ..  
 ورد جوي في انفعال:  
 الأمر ببساطة هو أنتي أحبك .. هذا هو كل ما في الأمر .. ثم  
 هذا بعض الشيء ..  
 واستطرد قائلاً:  
 يا الهي .. لا تدعينا نختلف أكثر من ذلك، أعتقد أنها لن  
 تستطيع التحدث هنا، فقد يعود الآخرون بعد دقيقة، دعينا  
 نتمشى سوياً ونتحدث في هذه الأمور ..  
 واعتذر أندريا لأنها لم تكن ترتدي ملابسها كاملة، ثم  
 وقفت وسط الماء الذي كاد يصل إلى ركبتيها وأردفت تقول  
 وهي تحاول انتقاء كلماتها:  
 إنني مرهقة يا جوي والواقع أنني أجد الرحلة أشق كثيراً مما  
 أستطيع احتماله ..  
 والنفت لتواجهه وقالت متسللة:  
 أرجوك، أنتي مرهقة جسمياً ولا أستطيع احتمال المشاكل  
 العاطفية في الوقت الحاضر، إنني مشوشة تماماً ..

وعندها هدأت حدة صوته وقال:  
 "مسكينة .." ثم طلب منها أن تبقى في مكانها ..  
 وقال:  
 أنا ذاهب لأحضر آلة التصوير، وسألتقط لك مجموعة صور  
 ملونة، وأنت ترتددين هذا السارنخ الجميل ..  
 وكانت أندريا تشعر بالارتباك والخيبة،  
 وبينما كان جوي يعد آلة التصوير، عاد الآخرين وجلساً على  
 الصخور وشاهداه وهو يوجهها إلى أوضاع معينة لللتقط صور  
 مختلفة،  
 وقال جيمس فرغسون متسللاً:  
 لماذا تلتقطون هذه الصور؟ ..  
 وقالت أندريا موضحة:  
 سوف تستخدم في أعداد موضوعات مصورة للمجلة، والآن  
 وبعد أن أصبحنا مشهورين لدينا عرض من وكالة إعلان وهي  
 ت يريد استخدامنا في حملة دعائية لنوع جديد من مستحضر  
 البشرة، إلا أن بيتر رفض هذا العرض ..  
 وأضاف جوي قائلاً:  
 ولا أحد يعلم لماذا رفض بيتر، إنك تستطيعين أن تجني  
 ثروة معقولة من هذا العمل يا أندريا .. تصوري اعلاناً يقول:  
 "المستكشفة الثانية أندريا فليمنغ تستخدم دائمًا كريم الوجه  
 جو" لاحتفاظ ببشرتها مشرقة ونضرة، حتى في جو الأدغال  
 الصعب .. يجعل كريم جو بشرتها ناعمة كالحرير ..  
 وضحك أندريا وقالت من الأفضل أن يكون الإعلان هكذا ..  
 "الأنسة فليمنغ أصيّبت قدّميها بقرح كثيرة، لدرجة أنها  
 استخدمت خمسين علبة من انتاجنا من شريط البلاستر  
 للقدم ..  
 وتساءل جيمس فرغسون في لهفة:  
 هل تشعرين بالألم في قدميك؟ ..

ليست بالوحشية التي تبدو بها، إلا أنها بالتأكيد سوف تطاردنا إذا ما جربنا، أنها غريزة شائعة بين الحيوانات من فصيلة القطط ..

\*ولكن أخشى أن تدفعني غريزتي إلى الركض كالمحجونة ..  
وبحكم اندريا ولكنها عندما تلتفت إلى جيمس بقامته الطويلة وبنياته القوي، أدرك أنها في الواقع لا تخشى شيئاً طالما أنه معهم، وشعرت بالدم يندفع إلى وجنتيها وبسرعة حاولت أن تشغل نفسها بوضع رباط جديد في حذائها، وبعد فترة عندما أخذوا يستعدون للرحيل أقترب منها جوي قائلاً في همس:

\*اعتقدت أنك لا تصدقين كل هذا الكلام عن النمور ..  
\*ولكنني أصدقه .. ولم لا ..

\*ما أسهل خداعك يا اندريا، أنه يريد بهذا الحديث أن يؤثر علينا ..

\*هل تعتقد ذلك أظن أن رأينا فيه لا يهمه كثيراً ..  
\*وأخرج جوي سيكاره من حقيبته وقال وهو يشعّلها:  
\*إذن لقد تأثرت بما قاله وبدأت تعتقدين أنه من النوع القوي  
\*العنيف ..

وردت اندريا:

\*اليس هو من هذا النوع فعل؟ ..

وبدت السخرية في عيني جوي وقال:  
\*(إذن تعرفين بأنك غيرت رأيك فيه ..  
\*وسألته اندريا:

\*ما الذي تهدف إليه؟ ..

وأناها الرد في تهكم ظاهر:

\*ما الذي أهدف إليه؟ في أي حال أنك لا تعرفين متى قد تحتاجين إليه لينقذك من أحذار الوحوش!  
وبعد مضي ثلاثة أيام عندما بدا أن بحثهم أصبح

\*كلا .. كنت أهزم ..  
وطلب إليها فرغسون أن تقترب منه ليفحص قدمها،  
واسرعت إليه مستحبة، ثم ساءلت نفسها لماذا لم تعد تفتأت من طريقة الامر، لأن الأمر يهد مجدياً؟ كلا .. إن الأمر ليس بهذه البساطة! وفي هذه اللحظة عاد بيتر ومعه بعض الأزهار وقال جوبي:

\*شعري زهرة هنا خلف أذنيك يا اندري ..  
ولكن بينما كان بيتر يتناول آخره الزهور تدخل فرغسون وقال:

\*انتظر .. ربما توجد حشرات بداخلها ..  
واخذ الزهور وهزها بقوه ثم اتجه إلى اندريا ووضع الزهور فوق أذنيها، وخطرت لأندريا فكرة ولكنها استبعدتها بسرعة، وأثناء الليل استيقظت اندريا وشقيقها بيتر من نومهما على صوت أجرش صادر من مكان ما قريب منها، ولم يشعر الآخرين بذلك الصوت إلا أنه في صباح اليوم التالي قال فرغسون أن الصوت الذي سمعاه لا بد أن يكون لنمر كان في طريقة للشرب من مستجمع مياه صخري ..

وقال بيتر وهو يقطع شرائح لحم لأعداد طعام الإفطار لهم:  
\*لقد اعتقدت أن النمور قد بدأت تنفرض هنا ..

واتفق معه جيمس فرغسون في الرأي وأضاف قائلاً:  
\*فعل .. ليست هناك نمور كثيرة في هذه المنطقة، كما أنه من غير المحتمل أن ترى نمراً أثناء النهار فعندها يسمع النمر صوت اقتراب أقدامها لا يبلث أن يولي هارباً ..

وسالت اندريا:  
\*وماذا تفعل إذا صادفنا واحداً من هذه النمور؟ هل نسلق شجرة؟ ..

\*كلا، أفضل طريقة لمواجهة النمور، هي أن تقفي مكانك دون حراك، وأن تحاولين ترويعه لطرده، إن معظم النمور

ونظرت أندرية الى وجهه وكانت تتأمله، ترى ما هي المواقف التي تؤثر فيه، كانت تظن في بادئ الأمر انه عديم المشاعر، إلا أنها الآن بعد أن شاهدته وهو يعامل أهالي البلاد الأصليين - افتقدت بأن العاطفة لا تنقصه، كما أنه أيضاً لا يفقد روح المرح، كذلك تذكرت أندرية تلك الليلة في شرفة الاستراحة، عندما فشلت في اقناعه بقبول مرافقتها لهم في الرحلة، والآن، ورغم أنه لم تعد هناك روح عداوة بينهما، لكنها لا تستطيع أن تزعم أن العلاقات بينهما أصبحت على أفضل ما يرام، وأن كل التحفظات سقطت.

وفي هذه الائتماء عبرت فراشة كالسهم وحطت على المصباح، ثم ظارت بعد أن أحسست بحرارته واختفت في شعر أندرية، وحاولت أن تتنزّعه، ولكنها عجزت، وهرعت الى جيمس وسألته وهي تعيل برأسها أمامه:

"هل تستطيع اخراجها من شعرِي .. من فضلك؟"

وفي ثوانٍ، كان جيمس قد التقى هذه الفراشة ورفعت أندرية رأسها وفتح جيمس يده لترى شكل الفراشة، وسألته: "هل تعتقد أن هناك أضراراً يمكن أن تحدث من جراء ذلك؟" ولكنـه لم يرد عليها، ورفعت عينيها نحوه فوجدهـه يتطلع اليـها وليس الى الفراشة التي في يدهـه، وتلاقيـت عينـاهـا وبداـ كان شيئاً لم يـحدثـ، إلاـ أنـ أنـدرـيةـ أـحسـتـ فـجـأـةـ بشـعـورـ غـرـيبـ، وـحتـىـ لـمـ يـكـنـ غـيرـ عـادـيـ إـلـاـ أـنـهـ أـخـلـ بـتوـازـنـهاـ بـصـورـةـ لـمـ تـحدـثـ لـهـاـ مـنـ قـبـلـ، وـائـنـاءـ ذـلـكـ، حـرـكـتـ الفـراـشـةـ جـنـاحـيهـ وـطـارـتـ مـرـةـ أـخـرىـ، وـعـنـدـئـذـ أـشـاحـ جـيمـسـ بـوـجـهـهـ بـعـدـاـ، وـانتـهـيـ أـلـمـ!ـ وـلـكـنـ كـانـ عـلـيـهـ بـعـدـ ذـلـكـ أـنـ يـذـكـرـهـاـ بـالـحـقـيـقـةـ، فـقـالـ لهاـ:

"حان وقت نومك .."

"فعلاً .."

"حسناً .. طاب مساوك .."

عديم الجدوى نزلوا على قبيلة صغيرة من الزوج، وكان أفراد هذه القبيلة أقصر قامة من أفراد قبيلة تميار وكانت ملامحهم زنجية واضحة، وكانوا في بادئ الأمر يخلدون من الاوروبيين، إلا أن مشاعر اللطف والمودة أثارت مكانـاـ للصدقة، وأصبح أفراد القبيلة مهتمـينـ بمـعـدـاتـ التـصـوـيرـ الخاصة بـجـوـيـ، وبالـمـسـنـدـوـقـ السـحـرـيـ الذـيـ يـسـجـلـ أـصـواتـهـمـ الـأـنـهـمـ رـدـواـ بالـنـفـيـ عـنـدـهـاـ سـأـلـهـمـ جـيمـسـ عـنـ المـكـانـ الذـيـ تـواـجـدـ فـيـ الـكـهـوفـ فـيـ هـذـهـ الـمـنـطـقـةـ، وـوـجـهـ جـيمـسـ حـدـيـثـهـ الـآـخـرـينـ قـائـلـاـ:

"لا تقلقاـ، هـؤـلـاءـ النـاسـ مـنـ الـبـدـوـ الرـحلـ، وـرـبـماـ لـمـ يـحـضـرـواـ إـلـىـ هـنـاـ مـنـ قـبـلـ .."

وابدى جوي ملحوظة عندما قال:

"يـاـ لـهـمـ مـنـ أـشـخـاصـ بـأـسـيـسـ، أـنـهـ لـيـسـواـ أـفـضـلـ حـالـاـ مـنـ الـحـيـوانـاتـ وـأـمـسـكـ بـبـيـتـ غـلـيـونـهـ بـيـنـ أـصـابـعـهـ، وـهـوـ يـقـولـ: \"ولـكـنـيـ لـأـرـىـ ذـلـكـ، أـنـهـ يـشـعـرـونـ بـالـسـعـادـةـ الـكـافـيـةـ\"."

وـأـسـتـرـدـ جـويـ مـعـقـباـ:

"أـنـهـمـ لـاـ يـعـرـفـونـ مـاـ يـفـقـدـونـهـ .."

وـأـنـارتـ هـذـهـ الـمـلـاحـظـاتـ حـوارـاـ سـاخـنـاـ بـيـنـ الـاثـنـيـنـ، تحـولـ إلىـ خـلـافـ أـوـسـعـ فـيـ الرـأـيـ، وـأـنـتـهـيـ بـأـنـ لـجـأـ بـيـتـ الـحـقـيـقـةـ نـوـمـهـ، وـأـخـنـقـ جـويـ فـيـ الـأـخـرـاشـ، أما جـيمـسـ فـلمـ يـشـتـرـكـ هـوـ اوـ أـنـدرـيةـ فـيـ هـذـاـ حـوـارـ السـاخـنـ، حيثـ كانـ مـشـفـولاـ بـفـحـصـ أدـوـاتـ الـطـبـيـةـ، وـلـكـنـهـ لـمـ يـكـنـ بـعـدـاـ عـمـاـ يـدـورـ وـلـذـلـكـ فـانـهـ لـمـ يـلـبـثـ أـنـ التـفـتـ إـلـىـ أـنـدرـيةـ مـوـجـهـاـ حـدـيـثـهـ إـلـيـهـ، قـائـلـاـ:

"لا تقلقيـ، فـسـوـفـ يـهـدـيـهـ الـأـثـنـانـ فـيـ الصـبـاحـ .."

"أملـ إـنـتـيـ لـمـ أـشـاهـدـهـمـ مـنـ قـبـلـ يـتـشـاجـرـانـ هـكـذاـ .."

"خـالـيـاـ مـاـ تـأـجـجـ الـمـشـاعـرـ هـنـاـ فـيـ الـفـاقـةـ .."

"حقـاـ؟ـ وـلـكـنـكـ لـاـ تـبـدـوـ كـذـلـكـاـ .."

«لا تتعجلِي، استغرقنا جميعاً في النوم ثم أنتي لم أهلك  
ذقني بعد».

كان جيمس يعقد رباط حذاءه عندما لحقت أندريا بالآخرين  
بعد عشر دقائق، وعندما ألقى عليه تحية الصباح، رد بابتسامة  
من رأسه ثم اتجه ليقابل زعيم القبيلة الزنجية.

وبعد ذلك بدأت جولتهم التي استغرقت اليوم كله،  
واستعنوا بأفراد القبيلة في التنقيب في أجزاء الوادي ذي  
الشكل الهلالي، ورغم أنهم صادفوا كثيراً من نتوءات  
حجيرية، إلا أنهم لم يعثروا على آية أثار للكهوف.

ولم يحقق البحث في اليوم الثاني أي نجاح وعاد بيتر  
وجوي إلى المخيم مرهقين للغاية بعد أن خاب رجاؤهما.

وقد انعكس ذلك على حالتهما النفسية، فبعد أن تناولا  
الطعام اتجها مباشرة للنوم.

وكانت أندريا قد أهضت طوال اليوم بناء على تعليمات  
جيمس مع النساء الزنجيات والأطفال،  
وسألها جيمس عندما رحل الآخرون:  
«هل يضايقك البقاء هنا بمفردك؟»

وهزت أندريا رأسها بالذهن وهي تقول:  
«إنني أحب هؤلاء الناس ولبس هناك ما يخيّفي منهم».  
وفي الصباح التالي عندما استيقظت أندريا من نومها، كان  
بيتر وجوي ما زالا نائعين، وكانت هناك ورقة معلقة على  
حقيقة نوم جيمس تقول أنه ذهب لكي يصطاد مع الزوج،  
 وأنه قد لا يعود قبل الظهر.

وحين الساعة الثانية بعد الظهر، كان فريق الصيد لا يزال  
في مكان ما من الأحراش،  
وسألتها أندريا في قلق:  
«هل تعتقدان أن شيئاً حدث لهم؟»  
ورد جوي في سخرية:

ونهض جيمس واقفاً ونظر إليها مرة أخرى، إلا أن نظرته  
هذه المرة كانت غير عادية! واستدارت أندريا بسرعة، والجهت إلى مكان مبيتها،  
وعندما كانت تخلع ملابسها سمعت صرخات على بعد في المهر  
المظلم من الغابة، وشعرت أن هذه الصرخات لمخلوق صغير  
ووقع فريسة حيوان مفترس من تلك الأنواع التي لا يسمع لها  
دبب».

وسمواً كان هذا الحادث وقع كما تصورته أو لم يقع، فلم  
يكن في الحقيقة هو السبب في أنها لم تذق النوم في تلك  
الفيلة، ذلك أنها تم تشعر طوال حياتها بمثل هذه المشاعر  
التي انتابتها بعد نظرية جيمس لها.

إن مجرد التفكير فيما حدث يجعل ضربات قلبها تدق أسرع  
وأعنف وأذاً كان جيمس يستطيع أن يفعل هذا فيها بنظرة  
واحدة فهذا يمكن أن يحدث لو...»

وعندما وصل تفكيرها إلى هذه الدرجة، سرت رعدة في كل  
جسمها، وقفز قلبها بين ضلوعها، ووجدت نفسها تتمتم في  
هلم وأخلاص: «إنني أحبه».

الشمس اشرقت على هذه الساحة الواسعة الحالية من  
الأشجار عندما أيقظ أندريا شخص يدق على كيس نومها،  
وكان هذا الشخص هو شقيقها بيتر. رفع عنها الناموسية،  
وكان يمسك بيده كوب من القهوة، وقال وهو يضحك:  
«سبق أن أيقظتك منذ نصف ساعة مضت، ولكنك عدت للنوم  
مرة أخرى».

وهجبت أندريا عينيها عن ضوء الشمس الباطع، وسألت:  
«كم الساعة الآن؟»  
«إنها الثامنة، من الأفضل أن تنهضي وتشربي كوب القهوة».  
ونهضت أندريا بسرعة وهي تقول:  
«أشكرك يا بيتر، أنتي لن أتأخر كثيراً».

"وَجَدَتِ الْكَهْوَفَ إِنَّهَا فِي شَمَالِ الْوَادِيِّ فِي مَنْطَقَةِ أَحْرَاشِ كَنْيَةٍ وَلَكُنْتَنَا قَمَنَا بِشَقِّ طَرِيقٍ جَدِيدٍ وَسَوْفَ تَنْتَرِكُ غَدًا إِلَى هَنَاكَ جَمِيعًا" .

وَقَالَ بَيْتَرُ مُسْتَغْرِبًا:

"مَعْنَى هَذَا أَنْ هَنَاكَ كَهْوَفًا فَعْلًا" .

وَقَدْ بَدَا جَوِي سَعِيدًا بِهَذِهِ الْأَنْباءِ وَقَالَ:

"مَاذَا عَنِ النَّقْوَشِ هَلْ وَجَدْتَهَا هَنَاكَ أَيْضًا؟"

"فِي بَادِئِ الْأَمْرِ لَمْ أَكُنْ أَتَوْقَعَ ذَلِكَ، هَنَاكَ ثَلَاثَةُ كَهْوَفٍ، الْأَثْنَانُ الصَّغِيرَانِ لَا يَتَسَمَّا بِالْأَهْمَى، أَمَّا الْكَهْفُ الرَّئِيْسِيُّ فَهُوَ وَاسِعٌ وَبِهِ مُسْتَعْمَرَةٌ مِنَ الْخَفَافِيشِ تَعْيِشُ فِيهِ، وَالْجَدَارَانِ مُغَطَّاهُ بِالرُّوْثُ لَدْرَجَةٍ أَنْكَ لَا تُسْتَطِعُ أَنْ تَعْرِفَ مَا تَحْتَهَا، سَيَكُونُ عَلَيْنَا أَنْ نَشْعُلُ بَعْضَ الْأَصْوَاءِ، وَنَزِيلُ هَذِهِ الْمَوَادِ الْعَالَقَةِ" .

وَعِنْدَمَا دَخَلَتِ أَنْدَرِيَا الْكَهْفَ الْكَبِيرَ الْكَتْبَ لِأَوْلَى مَرَّةٍ، كَانَ سَقْفُهُ مَغْطَى تَجَامِعًا بِمَهَاتٍ مِنَ الْخَفَافِيشِ، وَكَانَ جَوَهُ بَارِدًا بِصُورَةٍ غَرِيبَةٍ بِالْمَقَارِنَةِ مَعَ دَرْجَةِ الْحَرَارَةِ الشَّدِيدَةِ فِي الْفَائِةِ، وَأَحْسَتِ أَنْدَرِيَا بِرْجَفَةٍ تَسْرِي فِي عِروقِهَا وَلَمْ تَكُنِ الْخَفَافِيشُ هِيَ الَّتِي أَخْفَتَهَا لَأَنَّهَا كَانَتْ تَعْلَمُ أَنَّ مَا يَقَالُ عَنِ أَنَّهَا تَلْتَصِقُ بِشَعْرِ الرَّأْسِ هُوَ مَجْرِدُ أَسْطُورَةٍ، إِلَّا أَنْ شَيْئًا مُخْيَطًا كَانَ إِلَى هَذَا الْمَكَانِ وَلَمْ تَدْهُشْ عِنْدَمَا عَرَفَتْ أَنَّ الزَّوْجَيْنِ الَّذِيْنِ يَؤْمِنُونَ بِالْخَرَافَاتِ يَرْفَضُونَ الدُّخُولَ فِي هَذِهِ الْكَهْفِ" .

وَكَانَتْ عَمَلِيَّةُ اِزْالَةِ الطَّبَقَةِ السَّمِيكَةِ لِنَفَاثَاتِ الْخَفَافِيشِ الجَافَةِ بَطِيَّةً وَعَمَلاً مَرْعِجاً، إِلَّا أَنَّهَا أَصْرَتْ عَلَى أَنْ تَشَارِكَ فِيهِ، وَعِنْدَمَا يَدَأُتِ الشَّمِسُ تَنْدَرُ نَحْوَ الْمَغْبِبِ، كَانَتْ مَلَابِسَهُمْ قَدْ أَصْبَحَتْ مَتَسْخَةً إِلَى تَلْكَ الْدَّرْجَةِ الَّتِيْ كَانَ جِيمِسُ عَلَيْهَا فِي الْيَوْمِ السَّابِقِ، وَفِي تَلْكَ الْوَقْتِ جَاءُوكُمُ الْمَكَافَةُ عَلَى جَهْوَدِهِمْ، فَفِي صَرْدَةٍ مَفَاجِئَةٍ تَتَسَمَّ بِالْإِثْرَاءِ وَالْإِسْتَغْرَابِ، دَعَاكُمُ بَيْتَرُ إِلَى مَشَاهِدَةِ الْجَزْءِ الَّذِيْ يَعْمَلُ

"هُلْ يَمْكُنُ أَنْ يَحْدُثُ ذَلِكَ وَمَعَ فَرِيقِ الصَّيْدِ السُّوْبِرِمَانِ؟" وَتَجَاهَلَتِ أَنْدَرِيَا هَذَا التَّعْقِيبُ مِنْ جَوِي وَاتَّجهَتْ بِنَظَرِهَا إِلَى شَقِيقَهَا،

وَقَالَ بَيْتَرُ وَهُوَ يَطْمَئِنُهَا:

"لَا أَعْنَدُ ذَلِكَ، فَرِبَّمَا لَمْ يَتَمْكِنُوا مِنْ صَيْدِ أَيِّ شَيْءٍ فِي الصَّبَاحِ، وَكَانَتِ السَّاعَةُ جَاوزَتِ الْثَالِثَةَ بَعْدَ الظَّهَرِ، وَكَانَ الْآخِرَانِ يَرْقَدُونَ فِي حَقِيقَتِي نَوْمَهُمَا عِنْدَمَا سَمِعَتِ أَنْدَرِيَا أَصْوَاتَ الصَّائِدِيْنَ وَهُمْ عَادُونَ إِلَّا أَنْ شَعُورَهَا بِالْأَرْتِياجِ لَمْ يَدْمِ كَثِيرًا، لَأَنَّهُ عِنْدَمَا ظَهَرَ جِيمِسُ فِي الْمَنْطَقَةِ الْخَالِيَّةِ مِنَ الْأَشْجَارِ، كَانَ رَدَاؤُهُ مَهْرَقاً وَمَلْطَخًا بِالْدَمَاءِ وَكَانَ يَدَاهُ وَقَدْهَا غَيْرَ نَظِيفَةٍ" .

وَفِي تَلْقَائِيْهِ، هَرَعَتِ أَنْدَرِيَا إِلَيْهِ وَهِيْ مَنْزَعِجَةٌ جَدًا، لِتَسْأَلَهُ "جِيمِسُ هَلْ أَصْبَتْ كُنْتَ أَشْعُرُ أَنْ هَنَاكَ شَيْئًا عَلَى غَيْرِهِ" .

وَنَظَرَأَ جِيمِسُ إِلَى قَيْمِصِهِ الْمُمْرَقِ حِيثُ ظَهَرَتِ كَنْفِيَّةُ الْبَنِيَّةِ عَارِيَّةً قَوِيَّةً، وَقَالَ فِي هَدْوَهُ "إِنَّهُ خَدِشٌ بَسِيْطٌ" .

"وَلَكِنَّهُ مَا الَّذِي حَدَثَ؟ وَلَمَّاذا تَأْخَرْتَ؟ كَنَا قَلْقِينَ عَلَيْكِ" .

"هَلْ كُنْتُمْ قَلْقِينَ فَعْلًا؟"

قَالَهَا وَهُوَ يَنْظُرُ إِلَى الْآخِرِيْنَ وَهُمْ يَرْقَدُونَ فِي الْجَانِبِ الْآخِرِ مِنَ الْمَنْطَقَةِ،

وَأَحْمَرَ وَجْهُ أَنْدَرِيَا وَقَالَتْ:

"رَبِّما لَمْ نَكُنْ قَلْقِينَ بِهَذَا الْمَعْنَى بِالْفَبِطْرِ، وَلَكِنَّنَا قَلَّتْ أَنْكَ سَوْفَ تَعُودُ فِي الثَّانِيَّةِ عَشَرَةَ هَلْ أَعْدَ لَكَ الطَّعَامَ؟"

"نَعَمْ، فَسَوْفَ تَتَحَسَّنُ حَالَتِي بَعْدَ الْأَكْلِ، إِلَّا أَنِّي أَرِيدُ أَوْلَا أَنْ أَنْظَفَ نَفْسِي" .

وَعِنْدَمَا كَانَ فِي الْمَسْتَجْمِعِ الْمَائِيِّ، أَيْقَظَتِ أَنْدَرِيَا الْآخِرِيْنَ وَبَدَأَتْ فِي اِعْدَادِ وَجِيَّةٍ لَهُ، وَبَعْدَ أَنْ خَرَجَ جِيمِسَ قَالَ:

على تنظيفه .

"انظروا ، هل تشاهدون هناك بعض النقوش تحت المقشرة ؟"  
وهناك على سطح الصخرة العارية كان يوجد رسم لحيوان  
ذى ناب وفي الصباح اليوم التالي اكتشفوا مجموعة كاملة من  
النقوش وبدأ جوي بتجهيز معدات التصوير استعداداً لالتقاط  
صور لها ، وأثناء انشغال الآخرين في إزالة الطبقات التي  
تغطي النقوش خرجت أندريا بسرعة إلى ضوء الشمس  
بالاضافة إلى الراية الكريمه التي كانت صادرة عن هذه  
النויות الملتصقة بالجدران ، كان ما زال هناك شيء في  
الكهف يحدث قشعريرة في جسمها ولم تكن قد صرحت بذلك  
لحد ، ولكنها أحسست برغبة شديدة في الابتعاد عن هذا  
المكان ،

وفي الحال خرج جيمس من الكهف ووجدها جالسة على  
الارض مستفيدة بظهرها الى صخرة وكانت عيناها مغلقتين ،  
وسألها جيمس بحدة :

"ماذا يك ؟"

ونهضت أندريا بسرعة فائقة :

"كلاء ، لا شيء" ، خرجت الآن فقط لاستنشق بعض الهواء  
النقفي .

"ولكن وجهك يبدو شاحباً ، أرنبي لسانك ،"  
وأخرجت لسانها في طاعة كاملة له ، وهنا سألها :  
"هل تتغاضي أقراص الملح ؟"  
و قبل أن تجيب رفع ذقنها ، وأخذ يتحسس عنقها برفق  
باطراف أصابعه . وكانت أندريا تحاول أن تبدو متسلكة إلا  
أنه عندما اقترب باطراف أصابعه ناحية حلتها ، أحسست أن  
لسانه تختلف عن لسانات الطبيب وسألها جيمس :

"هل تعانين من امساك ؟"

تراجعت الى الخلف بسرعة وقالت :

"كلا لا أعاني من ذلك" واصبع وجهها قرمزي ،  
"يا فتاني العزيرة لا تتصرف كطفلة ، إذا كنت تشعرين بأية  
هتاب في بطنك ، فارجو أن تخبريني بذلك فوراً ،"  
وقالت مؤكدة :  
"لا أعاني من ذلك ."

وهر جيمس كتفيه وتركها وهو يقول :  
"في أي حال سوف أعطيك جرعة من دوا ، ما هذا المساء ..."  
ودخل الكهف وأعادتها نبرات صوته الى تلك الفترة الحالمة  
في حياتها عندما كانت لا تزال في السادسة عشرة تلك الفترة  
التي يصبح فيها نبض القلب قوياً وعالياً .

لقد أمضوا يومهم الأخير مع الرنوج في المخيم في الوادي  
وعندما استيقظوا من نومهم أحست أندريا رغم أنها لم تقل  
لأحد ذلك أنها فاترة الهمة وبعد أن تناولت وجبة الطعام  
إنجذبت الى مستجمع المياه لتستحم وتغسل شعرها ، ثم نفت  
نفسها في رداء السارانج وجلست على صخرة تمشط شعرها .

ففي مثل هذا الوقت غدا ، يباشرون رحلة العودة الى سونغي  
موسانغ ، وخلال خمسة أو ستة أيام ستكون الرحلة قد أوصكت  
على الانتهاء .

وللوهلة الأولى ، كانت فكرة عودتها الى حياة المدينة لا  
تشيع البهجة في نفسها ، كانت تتطلع عادة بعد كل رحلة  
شاقة كهذه تستهر أسبوعاً أو أسبوعين الى الوقت الذي تعيش  
فيه في ظروف مريحة الا أنها في هذه المرة كانت لا تهتم  
بغكرة النوم في سرير نظيف ، أو ارتداء فستان أبيق او  
تصفيف الشعر على أحدث طريقة ، والحقيقة أن هذه الفكرة  
كانت تثير اكتئابها كلما راودتها فعندما تنتهي الرحلة سوف  
تقطع كل اتصالاتها مع جيمس ، وربما لا تراه أبداً بعد ذلك  
كما أنه يبدو من نطور الايمور أنه غير متحمل حدوث أي تغيير  
كبير في علاقانهما خلال فترة تقل عن أسبوع .

"هناك شيء بينك وبين فرغسون، لقد كنت تكرهينه في  
بادي الامر، أما الان فقد أشرفت على الافتتان به .."  
"إنك تبدو سخيفا يا جوي .."

وحاولت اندرية الابتعاد عنه، لكنه أمسكها بعنق هذه المرة  
من كتفيها، وأحسست اندرية بالالم، وطلبت منه أن يتركها  
لحالها ..

وللحظة تلاقت نظراتهما في صمت، وجذبها جوي اليه  
وحاول عناقها رغم اعانتها، وقاومته بكل قوتها، حتى تركها  
واندفعت بعيدا عنه وقد اختلفتا توازنها فوقعت على الارض  
بالقرب من الصخور وتالملت من جراء ذلك، ولم يكن الالم الذي  
احسست به وحده يجعلها تلتقط أنفاسها في معانة .. وأنها  
كانت أيضا رؤيتها لجيمس واقفا في مواجهة جوي من دوافع  
الاحساس بهذا الالم ..

وبادره جيمس بقوله:  
"ما هذا الذي تفعله؟"

ورفع جوي يده محاولا توجيه ضربة الى جيمس، وتفادى  
جيمس الضربة بذراعه اليسرى، واعتقدت اندرية للحظة انه  
سيطاح جوي ارضا الا أنه اكتفى بدفعه بعيدا في احتقار  
شديد وهو يصرخ في وجهه:  
"إن وجودك في الغابة لا يبرر لك التصرف بهذه الوحشية يا  
جوي، عد الى المخيم واحدا .."

ومد جيمس يده الى اندرية لمساعدتها على النهوض وهو  
يسألها:

"هل أنت بخير؟"  
"نعم أشكرك .."

اصيبت قدمك بخدش، اجلسى وسوف أنظف الجرح، وأمسك  
جيمس بالمنشفة التي وقعت من فوق كتفها أثناء الشجار  
ولمسها في الماء، وعندما أنحنى لينظف الخدش الذي

نظر اليها مرة أخرى بطريقة ربما تنم عن شيء و حتى هذه  
النظرة قد تكون من خداع البصر بسبب ضوء المصباح ولعل ما  
يثير السخرية هو أنها الان بعد فوات الاوان ادركت ان  
الصفات التي كانت تكرهها فيه في بادي الامر - هي نفسها  
التي جعلتها تحبه ..

وسرت اندرية بخواطرها قائلة لنفسها كان ينبغي علي أن  
اكون أكثر رقة ولطفة معه، ولم يكن ينبغي أبدا أن أجادله  
بعنف، أو أن اتخذ منه مثل تلك المواقف الصارمة:  
ولم تتنبه اندرية الى اقتراب جوي منها، الى أن بادرها  
بقوله:

"هل فرغت مما تفعلين؟"  
واومات برأسها علامه الايجاب، وقالت وهي تجمع  
 حاجياتها وتهب واقفة:  
"الجو يبدو حارا اكثرا من أي وقت مضى، اليه كذلك؟ حتى  
المياه دائفة .."

"لا تذهبين أريد التحدث اليك .."  
الآخرون قد يرغمون فيتناول بعض الشاي ..  
وامسك جوي بمعصمها محاولا منعها من الانصراف،  
"فيهم تريد التحدث يا جوي؟ أريد تغيير ملابسي، وربما  
نستطيع التحدث معا بعد العشاء .."  
"بعد العشاء سوف تتحجاجين بأعذار أخرى .."

وحاول جوي جذبها للجلوس الى جواره، لكنها قاومته وهي  
تقول:  
"إنني آنسة يا جوي، ولكنني لا أريد مناقشة أي شيء الى أن  
تنتهي هذه الرحلة .."

قد يكون الوقت متاخرا حينذاك، بل ربما يكون الوقت قد  
فات بالفعل .."  
ولكن ماذا تعنى بذلك؟"

وأحمر وجهها، وهي تقول هامسة:  
• ولكن الأمر هذه المرة كان مختلفاً  
• فهمت.

كلا، إنك لم تفهم، إنك لفهم فقط ما تريده، وإذا اعتقادت  
أنتي شجعته على ذلك فانت مخطئ،  
حسناً، إذا كان هذا هورأيك...  
ولكنك لا تصدقني،ليس كذلك إنك تعتقد أنني شجعته!  
وهل يفهم ما اعتقاده؟  
ولم ينتظر ردّها، واستدار وفرّكها بمفردّها عند مستجمع  
الماء.

ومع انتهاء رحلتهم في الادغال والتقاط العديد من الصور للحياة الغريبة هناك والمنقوش النادرة التي كانوا ييشكون في أمكانية الوصول اليها كان موقف العلاقات الإنسانية بين رفقاء الرحلة قد تغير تماماً كما كان عليه عند نقطة الانطلاق الى الادغال.

كانت أندريرا تشعر أنها حققت ذاتها بالمشاركة الإيجابية معهم في مهمتهم، لم تعد عنصرًا ظهورياً في نظر فرغسون كما كان يحلو له دائمًا أن يقول، ومن ناحية أخرى أحسست أندريرا أن نظرتها لفرغسون أصبحت مختلفة تماماً. لم يعد الطبيب هو ذلك الإنسان ذو المشاعر الفاترة بل أظهر في أكثر من مناسبة عواطفه ناحيتها، أما هي فأصبحت تكن له مشاعر حب قوية، بل أصبحت تفضل حتى الحياة الصعبة في الأدغال على حياتها المريحة في المدينة لأنها كانت تخشى الستة يومي بوجوده معها دائمًا.

اما جوي وفرغسون فتعدد موقف كل منهما تجاه الآخر .  
اصبح جوي يشعر بغيره شديدة تجاه فرغسون الذي استطاع  
انتصاراته الجادة المسؤولة ان يغزو بقلب اندرلية وكان جوي  
محسن ان اندرلية تقبلا بعد عنده يوما .. لكن نظرته

• وكيف حال يديك هل أصبتنا أيضا؟  
• كلّا، لم يحدّث شّرّافينا.

وفجأة عند اقترابه منها ونظراً لأنّه يشعر دائمًا بالحساسية  
الناس في الوقت الذي لا يكتشف فيه عن المشاعر أحسن  
بالخوف من أن يستشعر ما تحس به نحوه، وهمسه إليه:  
أرجو ألا تلوم جوي على ما فعل فلم يكن يقصد أن يتصرف  
 بهذه الطريقة بل فقد عقده لحظة .....

وقال جيمس بعد أن فراغ من تنظيف الجرح:  
"وهل المفروض أن يكون هذا عذرا له؟"

ولا يُنكر ذلك بالضيّق، ولكنني عرفت جوي لفترة طويلة،  
واعتقد أنه سوف يعتذر في وقت لاحق عما بدر منه.

وتساؤل فرغیون:

وهدت في وجهه، وهي تتساءل:

ووقف جيمس مكتوف الذراعين وهو ينظر اليها نظرة ساخرة  
«لكنني لا أفهم ما تقول؟»

الناس عادة لا يقدون عقولهم، كما ذكرت دون أن يسبق ذلك إثارة محتوى المقال.

وقالت في احتياج:

انت تعمد توجيه اليوم الي علي ما حدث، ولكن هذا ليس  
عدلا فلم يكن خطأي كلية .

• هل أنت هنا كدة من ذلك؟  
وقالت هي أستغراب:

\* بالطبع أنا متأكدة، لقد جذبني إليه بقوّةٍ.  
\* ولكن ذلك لم يكن يحدث للمرة الأولى!

اليها لم تختلف أبداً منذ أن بدأت الرحلة وبعد أن اشرفت على نهايتها، إنها مجرد وجه جميل، وقوام ممشوق، ولذلك فإنها تستحق رعايتها الدائمة.

أما بيتر فالموقف كله لم يكن غريباً عليه، إذ اعتاد مثل هذه الرحلات، كان يعرف تماماً أن العيش في الادغال يحدث تفاعلات عميقة في العلاقات الإنسانية، وأن تطور العلاقات بين رفاقه الثلاثة على هذا النحو أمر طبيعي وكان أكثر ما يهمه الان هو أن الرحلة حققت النجاح المرجو لها.

## ٥ - لماذا لا ترحلين الآن؟

وفي ساعة مبكرة من صباح اليوم التالي ودعوا أهالي المنطقة للبدء في رحلة العودة إلى المدينة.

وعند الظهيرة، توقفوا لتناول الفداء في منطقة خالية من الاشجار بالقرب من مسقط مياه صغير، وكان المكان يشع البهجة في النفس، كما أن المياه المتداشقة من الشلالات كانت تخفف بعض الشيء من شدة الحرارة في ذلك اليوم.

ومثل هذا الجو كان كفياً لأن يبعث في أعماقهم مشاعر النشوة والسرور، ولكن الذي حدث أن وقت الطعام لم يكن مرحاً وغلب عليه طابع الانطواء، فقد جلس جوي صامتاً، بينما تبادل جيمس وبيرتر كلمات قليلة.

اما اندرية فكانت هادئة، لم يكن لديها ما تقوله، قضت كل وقتها في محاولة لتناول نصيبيها من الأرز المسلوق ولحم السنجب الشديد الملوحة، وكانت قد أحبت بالغتين قبيل وقت الرحيل، وعندما جلست للطعام، عاودها الشعور نفسه مرة أخرى.

وأثناء فترة ما بعد الظهر، كان الطريق الذي يعبرونه يفضي بهم الى تل يبلغ ارتفاع قمته ثلاثين قدماً، وقال لهم جيمس:

"إن اجتياز هذه القمة سوف يوفر لنا من الوقت نحو الساعة .."  
ثم التفت الى اندرية وسألها:

*lilas.com*

هل تستطيعين تسلق هذا التل؟

وكان هي المرة الأولى التي ينظر اليها مباشرة بعد الحادنة قرب مستجمع المياه ظهر اليوم السابق.

وردت قائلة:

يخليل الي أتنبي أستطيع ان أفعل ذلك.

وعقب على الفور قائلاً:

وسوف أحمل حقيبتك عنك.

ومد يده اليها، فأعطته الحقيبة دون نقاش وعلقها على كتفه، والواقع أن عملية البوط من فوق التل لم تكن صعبة كما بدا اذ كان سطح الصخرة يوفر موضع عديدة للأيدي والاقدام، ونظرًا لأن أندريرا لم تكن تضيق بصعود هذه الارتفاعات، فقد تبعته في البوط دون مشقة.

ونزل جوي بعدها ثم تلاه بيتر إلا أنه عندما أشرف شقيقها على الوصول إلى السطح، لهاوى نحو صخري تحت ثقل جسمه فسقط وارتطم رأسه بالصخرة بقوة فوقه مغشيا عليه، وهرعت أندريرا نحوه، وهي تصرخ متداية: بيتر، بيتر! وصرخ جوي هو الآخر باللهي لقد سقط! أما جيمس فلم يقل شيئاً بل أنزل ما كان يحمله عن كتفيه، وأبعد أندريرا عن طريقه بدفعة قوية، ثم انحنى على ركبتيه بالقرب من بيتر، وسأله جوي في فزع:

لم يميت، أليس كذلك؟

ونظر جيمس نظرة مطمئنة، ولكن لم يجده، وبدأ يفك أربطة الحذاء الذي كان يستخدمه بيتر في الغابة، وبدأ بيتر يلين ويتواعد، فخلع له جيمس حوربه وبدأ في فحص رسم قدمه بسرعة وفي خبرة وأدرك حقيقة ما حدث فقال:

إنه المتواط في المفصل، وسوف تحتاج إلى نقلة يا راهري.

وطلب منه أن يأخذ أدلة القطع الحادة الخاصة به ليقطع شريحتين طولتين من شجرة وهزمه من نباتات معينة

تشبه الكرمة، كما طلب من أندريرا أن تخرج كل البطنيات ونعد أي شيء لاستخدامه كوسادة تحت رأسه.

وغاب جوي عنهم نحو ربع ساعة، وعندما عاد وهو يجري شجرتين صغيرتين، كانت الدماء تسيل من يده المسرى بغازرة، وقال في هنق:

لقد قطعت يدي تقريراً إن هذه الآلة حادة جداً كالمحفرة! وبدت علامات الكآبة على وجه جيمس وهو يخاطبه قائلاً: دعني أ Finch يدك.

وفي هذه اللحظة كان بيتر قد استرد وعيه تماماً، لكنه عندما حاول النهوض طلب إليه جيمس في حدة أن يبقى راكداً دون حراك،

ولم يكن جرح جوي غالباً كما كان يتصور، رغم أن يده كانت تدمن بغازرة، وحقنه جيمس ثم وضع مطهراً وطلب من أندريرا أن تربط مكان الجرح بضمادة.

وقبل أن ينطلق هو للبحث عن تلك النباتات التي طلب من جوي احضارها، فلم يفعل بسبب اصابةه، قال لهم جيمس: لا تستطيعون أن تفسّر هنا، إننا بحاجة إلى مياه جارية، النهر التالي لن يكون بعيداً عن هذه المنطقة، واستسلم جوي لأسعاداته أندريرا لكنه لم ينظر إليها أو يحدّثها، وبمجرد أن انتهت منربط الضمادة، انصرف وأشعل سيارته.

وعندما عاد جيمس حاملاً النباتات الخاصة، بدأ في إعداد حمالة قوية لنقل بيتر وكانت أندريرا ترقّبه وهو يجهزها، وتنسّأله في نفسها إذا كان يجب أن يظل بيتر محمولاً طوال رحلة العودة إلى سونغفي دوسانغ، وإذا كان الأمر كذلك، فإن هذا يعني أن بقية الرحلة سوف تستنفذ ضعف الوقت الذي كان مهدداً ل نهايتها.

وبعد أن فرغ جيمس من إعداد الحمالة طلب إلى جوي أن يساعد في وضع بيتر عليها، وشاركت أندريرا في

وهنا قال جيمس:  
 "حسنا، سنستريح ذهراً دقائق .."  
 وأشار لها بانزال الحمالة الى الارض، فسألته اندرية:  
 "هل راح بيتر في غيبة مرة اخري؟"  
 ولا بد ان شقيقها سمعها، لانه فتح عينيه وقال:  
 "آسف لازعاجكم بعد ان اصبت في رأسي .."  
 ونهض جيمس قائلاً:  
 "لا تقلق أيها الرجل العجوز، سوف يجعلك تشعر بالراحة  
 فوراً .."  
 ثم نظرا جيمس الى اندرية وقال:  
 "هل انت بخير؟"  
 وأومأت برأسها قائلة:  
 "نعم، هل جئت الى هنا من قبل؟ وهل نحن بالقرب من  
 النهر؟"  
 إن اقرب نهر على مسافة ساعتين او ثلاث ساعات من هنا،  
 ولا تستطيع الوصول اليه اليوم، إلا أن هناك احتمالاً في ان  
 نجد جدول ماء في المنطقة .."  
 ورد جوي باستهزاء:  
 "المسألة هي أين يقع هذا النهر، الأمر سهل بالنسبة اليك  
 ولكن حمل النقالة يحطم يدي، ولو سألتني لقلت لك أنه لم  
 يكن من المستحسن أبداً أن نهبط من فوق المتن، ولكنك كنت  
 تrepid الطريق الأقصر .."  
 وتجاهله جيمس تماماً، ولكن اندرية كانت ترقب علامات  
 الفضب بادية على وجهه، وكان وقت الفسق قد حل تقريباً  
 عندما تراهى الى اسماعهم في النهاية صوت خرير مياه  
 جارية، وفي هذه الاثناء كانت اندرية أصبحت بالاعباء تماماً،  
 وكان كل ما تريده هو أن تستلقى على الارض حتى تظهر  
 شمس اليوم التالي، إلا أنه كان يتبعن عليهم قبل أن

حمل شقيقها واخذوا يبحثون عن غدير قريب، ولم يمضوا في  
 طريقهم مسافة بعيدة حتى بدا أن الطريق مقطى تماماً  
 بالنباتات الكثيفة والاغصان المتتشابكة مما يجعل السير  
 مستحيلاً ..

وتوقف جيمس وهو يقول:  
 "يجب أن أمضي وحدي في المقدمة لكي أشق لكم طريقاً  
 هنا .."

ثم التفت نحو اندرية قائلة:  
 "إذا وضعت حقيبةك فوق النقالة، فربما استطعت المساعدة  
 في حمل بيتر لفترة من الوقت .."  
 ودهشت اندرية وهي تسمع جوي في غضب قائلة:  
 "بالطبع لا تستطيع أن تفعل ذلك .. هل تريدين أن تقع هي  
 الأخرى .."  
 وقاطعته اندرية بسرعة قائلة:

"إنني أستطيع المشاركة في حمل بيتر يا جوي .."  
 وقال جيمس بجدية ودون أن يهتم بما قاله جوي:  
 "يجب أن تحاولي وإلا اضطررتنا الى البقاء هنا طوال اليوم!"  
 ثم التفت الى جوي قائلة:  
 "دعها تحمل من الناحية الخلفية ياراهمي .. وتنولى أنت  
 المنطقة الامامية .."  
 ولا شك أنه كان يوسع اندرية في الظروف العادلة أن تساعد  
 في حمل بيتر بدون صعوبة .. إلا أنه بسبب شعورها بالاعباء  
 فإن المجهود الذي كان يتquin عليها أن تبذله للمشاركة في  
 حمل النقالة كان أكبر بكثير ومع ذلك فإن منظر شقيقها وهو  
 راقد مغمض العينين جعلها تتحمل المشقة ..  
 وفي النهاية وبعد نحو أربعين دقيقة كانها ساعات طويلة،  
 أصبح الطريق خالياً من النباتات الكثيفة التي تعوق السير  
 فيه ..

«كنت ساهرا طوال الليل».

ورد جيمس وهو يتحسس ذقنه الطويلة، بينما بدت عيناه متعينا من الارهاق والشهر الطويل:

نعم، اعتقد أنه من الأفضل أن أرعبه الليلة، ولو كان هناك أي كسر في العظام ل كانت علامات نظهر بالتأكيد الآن، كما أن تهشات قلبه عادية وتتنفسه سليم، وهو الان نائم بصورة طبيعية.

الحمد لله، ولكنك مرهق، لماذا لا تذهب لتناول ساعتين؟ كلاء، يتبعين علينا أن نبدأ في وقت مبكر، سيكون يوما شاقا.

وعندما استيقظ بيتر من نومه، بدا كأنه استعاد صحته تماما، وبعد أن اختبر رسم قدمه المصابة، أعلن أنه أصبح قادرًا على السير، ومن حسن الحظ أن الطريق الذي سلكوه كان عند سفح المثلاط وكان جيمس يطلب إليهم كل نصف ساعة أن يتوقفوا لكي يستريحوا بعض الوقت، وكان يتوقع أن يصلوا إلى النهر عند الظهيرة، ثم يتجهوا إلى مخيم لقبيلة تميار، بعد ساعة من وصولهم إلى هناك.

وعندما وصلوا إلى النهر، كانت مياهه بطيئة الاندفاع موجلة وفض جيمس الخريطة التي يحملها ونظر إلى بوصلته، وقال أنه يجب عليهم أن يعبروه بسرعة لأن النهر حسب تقديره التقى مع رافد آخر وسيكون من الصعب بعد ذلك اختياره لارتفاع أمواجه وتلاطمها.

وقال موجها حداته لهم: «الأفضل أن تبقوا هنا حتى آتوجه أولا إلى النهر واختبر عمق المياه».

وكانوا يرقبونه وهو ينزل إلى النهر وكان واضحًا أن المياه غطت أعلى ساقيه، ومعنى ذلك أنها سوف تصل حتى وسط أندربيا، واختبر جيمس عمق النهر هرتين وهو يحمل

يخلدوا للراحة إن يوفروا وقودا للنار، وأرزا للأكل، بالإضافة إلى إعداد حفائب المبيت.

وقام جيمس بإعداد كل شيء، تقربيا، وبينما كان جوي وأندربيا يرتشفان الشهي، كان هو يمسكب ماء باردا على رسم بيتر ويلفها بضمادة قوية، وهو يقول:

«إنه مجرد القوا مقصلي بسيط، وربما يستطيع السير معا، وإذا لم يستطع ذلك، فسوف نتجه إلى أقرب قرية، ونستاجر رجلين للمساعدة في حمل النقالة».

وعندما نام بيتر واختفى جوي بضع دقائق قالت أندربيا لجيمس:

«كيف حال رأسه؟ ارتفع بقوة بالأرض؟ هل أنت متأكد أنه ليس كسرًا بالعظم؟»

وأجاب جيمس قائلا: «لمست متأكدا إلا أنني أستبعد هذا الاحتمال، وليس هناك بالتأكيد ما يبعث على القلق».

وكانت أندربيا تشعر بالسعادة لأن جيمس لم يكذب في مثل هذه الظروف، كان الأمر يتطلب في الأحوال العادلة اجراء كشف بالأشعة على رأس بيتر، ولكن أمام الحقيقة التي يواجهونها فلم يكن أمامهم إلا أن يتمشوا أن تسير الأمور إلى أحسن حال.

وعندما استيقظت أندربيا في الصباح التالي كانت النار لا تزال مشتعلة، وكان جيمس جالسا بجوارها بالقرب من الصندوق الذي يضم أجهزة التسجيل، وكانت ذراعاه مكتوفتين وهو نائم.

ونهض جيمس بمجرد أن أحس بيتر تلمس كتفه، وكان أول ما فعله هو التوجه إلى شقيقها للاطمئنان على حالته.

وقالت أندربيا عندها عاد إلى مكانه بجوار النار المشتعلة:

الحقائب، ثم قال:  
“عليك أن تساعد سيد فليمون يا جوي، وسوف أعتني أنا  
بأندريا”.

واستدارت أندريا لتهبّط من ناحية صفة النهر، أما الآخرين  
فنزلوا فعلاً إلى المياه، واندفع جيمس وراءها وهو يقول:  
“انتظري يا أندريا”.

ثم نزل هو إلى الماء أولاً ومد لها يده، واعتقدت أندريا في  
بادئ الأمر أنه يريد أن يساعدها على الهبوط، ولم تكن  
مستعدة أبداً أن يمسكها كما فعل من وسطها ويرفعها  
بذراعيه.

وقالت في دهشة:

“ماذا تفعل دعني أنزل إلى الماء ..”

“ما زال إمامنا طريق طويل علينا أن نقطعه، ولا داعي لأن  
يقتل جسمك، لا تقليقي فلن تسقطي من بين ذراعي!”

وذكرت أندريا، لقد أخذها بين ذراعيه مرة سابقة بعد  
الظهر عند مستجمع مياه سانفي موسانغ، وحتى في ذلك  
الوقت ورغم أنها لم تكن تعرفه إلا لبضعة أيام فقط كان  
اقترابه منها يسللها تاماً.

كانت أندريا تدرك أنه قوي، إلا أنه استطاع رغم عدم  
نومه لأكثر من ثلاثين ساعة أن يحملها بسهولة وكانتها ليست  
أشق من حقيقة، ولم تمض دقائق حتى كان جيمس قد عبر  
بها إلى الضفة الأخرى البعيدة ولكنها كانت دقائق طويلة،  
انتهت بهذه العبارة:

“أشكرك ..”

قالتها له وهو ينزلها على قدميها حيث كان الآخرين  
ينتظران، وقفز جيمس بسهولة خارجاً من مياه النهر، ودون  
أن يرد على شكرها حمل حقيقته على كتفه ومضى معهم في  
المقدمة.

وفي الساعات الأولى من صباح اليوم التالي، استيقظت  
أندريا من نومها وهي تشعر برعدة شديدة، وأحسست كأنها  
مقلبة على فترة مرض، وبعد مضي ساعة شعرت أن حرارتها  
ارتقت، وعندما خرجت من حقيبة المبيت أحسست أن الأرض  
تدور بها، وفكّرت أندريا:

يجب أن أخبر جيمس، ولكن كلاً، ينبغي ألا أمرض الآن  
ليس في الغاية!

وعندما كان وقت ارتدائها ملابسها، أحسست أنها أفضل  
قليلًا مما كانت عليه من قبل، ولكنها تعلم أن درجة حرارتها لا  
بد أن تكون أعلى من المعتاد وأنه ليس هناك من وسيلة  
لإخفاء وجنتيها اللتين اتسم لونهما بال أحمراء، وعينيهما اللتين  
اصبحتا لامعتين بصورة غير عادية، وبدا لها أن جيمس سوف  
يلاحظ لكن كان هناك من الأمور ما يشغل جيمس في ذلك  
الصباح، إذ كان بين افراد قبيلة التيمار الذين قضوا الليل  
معهم امرأة عجوز مصابة بتقرح في قدمها بالإضافة إلى عدد  
من الأطفال المرضى الذين يحتاجون إلى رعاية طبية.

وفي الساعات التالية من صباح اليوم نفسه عندما استعدوا  
للانصراف كان برفقتهم ثلاثة من صبية قبيلة تيمار هن  
وأفقو على العمل معهم كحملين بقية الرحلة.

وبالنسبة إلى أندريا كان الساعات المست والثلاثين في  
الغاية صراعاً لم ينقطع بين جسمها وإرادتها، إذ استطاعت  
رغم أنها لا تعرف تماماً أسباب اعيائها، ورغم خوفها من أن  
يكون شيئاً خطيراً وربما مميتاً - استطاعت أن تخفي حالتها  
الصحية عن الآخرين، وكان كل ما تفكّر فيه هو أنه لا بد أن  
تماسك حتى يعودا إلى سونفي موسانغ، وأنه مهما كلفها

الأمر فسوف تخرج من الغاية على قدميها،  
ووصلوا إلى دار أسرة باكستر بعد الظهر، وكان الدكتور  
باكستر وابنته يجلسان في الشرفة عندما كانت سيارة الاجرة

عتبة بيت الدكتور باكستر وعندما سمعت بعض الاصوات في  
دهليز الدار، انقضت عينيها بصورة تلقائية وظاهرت بالنوم،  
ثم فتح الطبيب الباب .. وشعرت بوقع اقدام وكان شخصا ما  
قد جاء للطمأننان عليها ..

وقال الدكتور باكستر في صوت خفيض:  
 إنها لا تزال نائمة .. ولعل هذا أفضل شيء بالنسبة إليها ..  
 وقد لا تستيقظ حتى الغد ..

وسادت فترة من الصمت .. وأحسست أندرية بحيرة: من معه  
 هل هي ابنته أو أنه بيتر؟  
 إن ما يثيرني هو كيف أنها استطاعت أن تحمل كل ذلك  
 طوال هذه الفترة؟ \*

إن حمى بهذه لا تحدث في دقائق .. ولا بد أنها شعرت  
 بالمرض ل أيام عديدة .. يا مسكينة .. إنني أعجب لماذا لم  
 تخبرنا بذلك؟ \*

فُعْلًا أَنَّهُ لَا مُرْأَى لِأَيِّهَا أَنْ أَعْرَفَهُ يَا جِيمِسُ،<sup>١</sup>  
وَسَمِعْتُ أَنْدَرِيَا صَوْتَ جِرسِ الْهَاتِفِ يَرْنُ. ثُمَّ أَحْسَتُ بِوَقْعِ  
الْأَقْدَامِ تَجْهِيْذَ إِلَى بَابِ الْفَرْغَةِ شَارِجَةِ مِنْهُ، وَعِنْدَمَا أَغْلَقَ الْبَابَ  
وَرَاءَهُمَا، التَّقَطَّتْ أَنْفَاسُهُمَا وَظَلَّتْ أَنْدَرِيَا لِفَتْرَةِ رَاقِدَةٍ، تَفْكِرُ  
فِيهَا سَتْقُولَهُ لِجِيمِسٍ إِذَا مَا وَجَهَ إِلَيْهَا هَذَا السُّؤَالُ، وَقِيَ هَذِهِ  
الْمُحْكَمَةِ أَحْسَتْ أَنَّهَا ظَهَارًا، رَبِّمَا يَكُونُ هُنْكَ كَوبُ مِنَ الْمَاءِ  
عَلَى الْمَنْضَدَةِ، وَفَتَحَتْ عَيْنِيهَا وَنَظَرَتْ إِلَى الْخَلْفِ،<sup>٢</sup>

وأتجه جيمس الى النافذة، وفتحها بطريقة تسمح بدخول بعض الضوء ثم عاد الى كرسيه بجوار السرير، وأخذت اندریا بالخبرة اكثراً: هل أدرك أنها كانت يقطة طوال الوقت؟ هل تختلف عن الخروج من الغرفة متعيناً؟ أتوقع أن تكوني ظهراً .. هل تريدين شيئاً تشربينه؟ ولم ينتظِر جيمس ردّها، فاضطر لها كوباً من الماء، ولم

التي استقلواها عند مشارف المدينة، تعبير بهم بوابة الدار .  
“عدتم في الوقت المناسب لتناول الطعام، هل أضيتم رحلة  
طيبة؟ أعتقد أنكم جميعاً ترغبون في تناول مشروب قوي .”  
كانت هذه هي عبارات الدكتور باكستر في استقبالهم ،  
وهي عبارات تتسم بالكره والتذمّر .

وكانت أندريا هي آخر من يخرج من السيارة، ووقفت لحظة تستند إلى باب البيت، كانت ترتعش رعشة قوية، ولا تكاد ترى شيئاً وشاهدت الدكتور باخستر وهو يمد يدها في اتساعه رقيقة ويستطرد قائلاً:

هكذا .. أثبتت جيمس أنه كان مقطعاً يا آنسة فليمونغ؟ \*  
وحاولت أندريرا أن تحرك شفتيها لتتردد عليه، إلا أنها عندما  
بدأت في دخول الدار أحسست بدوران وكأن العالم يدور حولها ،  
وسقطت على الأرض.

وعندما فتحت عينيها وجدت نفسها راقدة في غرفة خافتة  
لضوء، وكان هناك صوت ورائحة أثاثاً الحيرة في نفسها،  
بعد دقائق تعرفت على هذا الصوت الذي كان صادراً من  
بروحة كهربائية تدور بجانبها أما الرائحة فكانت لسائل  
تطهير.

هل تشعرين بتحسن؟  
كان هذا السؤال موجهاً اليها من الدكتور باكستر . . . وعندما  
ستدارت برأسها وجدته جالساً الى جوار سريرها . . . وحاولت ان  
ستجمع ذاكرتها لتتبين السبب في رقادها في هذا السرير . . .  
وقال لها الدكتور باكستر :

لقد كنت هريضة .. ولكن لا تقليقي .. فسوف نعمل على  
مفائقك .. والآن حاولي النوم مرة أخرى ..  
وعندما استيقظت للمرة الثانية لم يكن هناك أحد يجلس  
على جوار سريرها .. وفجأة تذكرت ما جرى .. كيف عادوا من  
مفاصد .. وكيف انهارت قواها في السيارة وقبل أن تطا

١٢٣

لأنك تدرك مدى ضعفها إلا عندما همت بالجلوس على سريرها ،  
فلولا مساعدة جيمس لها لعجزت قواها عن تحمل نقل جسمها .  
لا تقليقي بسبب احساسك بالانهيار ، فسوف يزول كل ذلك  
بمجرد أن تبدأ فيتناول الطعام مرة أخرى ..

وارتشفت أندرية بعض الماء من الكوب الذي قدمه لها  
جيمس ثم قالت بصوت خفيض :  
كم من الوقت أمضيته هنا راقدة في هذا السرير ؟  
ثلاثة أيام ..

قالها وهو يعيد كوب الماء إلى المنضدة ، ثم ساعدها على  
أن ترقد مرة أخرى ، ثم غير مكانه حتى يجلس أمامها وجها  
لوجه ، ولكن لم يوجه إليها السؤال الذي كانت تتوقعه ، وقال  
بدلاً من ذلك :

سأحاول النوم الآن ، إن الساعة لازالت الثالثة ، ربما تشعرين  
مساء اليوم أنك تحتاجين بعض الطعام ..

تم مد يده بلطف ورقه إلى رأسها لكي يرفع عن عينيها

خصلة الشعر التي تهدلت فوق جنتيها .  
وفي اليوم التالي كانت أندرية قد شفيت تقريراً وكان عليها  
أن تتناول افطاراً خفيفاً ، وأثناء النهار حضر إليها باكتسر

ليقيس درجة حرارتها ويحقنها . وقالت أندرية في وهن :  
انه لعطاف منك ومن ابنته يا دكتور باكتسر ان تستضيفاني  
هنا . وأخشى أن يكون وجودي سبب لكم عنايء إنني أشعر  
بالذنب وخاصة بعد أن أخفتني فجأة من داركم في المرة  
السابقة ، ولابد انكم تضايقتم هني ومن تصرفي هذا ..

اصارحك بأننا كنا قلقين عليك إلى أن جاءنا رسول من عند  
جيمس . إلا أنني لا أدعني بأن اختلفتك كان شيئاً غير متوقع ،  
ادركت في ذلك الوقت أنك لم تقتنعني برأي جيمس بالنسبة  
إلى مراجعتهم لك في الرحلة ، والحقيقة أنني أريد أن أعرف  
رد فعل جيمس عندما لحقت بهم ..

وردت أندرية في أسف قائلة :  
ما زال هو صاحب الصحفة الأخيرة !!  
أتقولين ذلك لأنك مررت أثناء الرحلة . إن هذا لا صلة له  
بقدرتك يا عزيزتي ، هذا النوع من حمى الغابة قد يصيب أي  
شخص ، فلو حدث أن لدنت هذه الحشرة جيمس لكان هو نفسه  
انهار بل إنني أقول أنه لو أصابت هذه الحشرة أي واحد من  
الثلاثة الآخرين ل كانت قواه قد خارت باسرع مما فعلت أنت ،  
إن لديك قوة احتمال كبيرة ..

وأثناء النهار اشتربت هارغريت باكتستر والخدام في  
مساعدة أندرية على الاستحمام ، وأحسست أنها أفضل بكثير بعد  
أن أصبحت نظيفة وترتدي ملابس جديدة ، وجاءها بيتر  
ليطمئن عليها ، إلا أنه مكث معها دقائق قليلة فقط لأن  
المجهود الذي يذللته جعلها تشعر بالتعب مرة أخرى ، وقالت  
الأنسة باكتستر إنها تحتاج إلى النوم فترة قصيرة حتى تسترد  
قواها من جديد .

وفي الساعة الرابعة بعد الظهر كان كل شيء ساكنًا في دار  
باكتستر ، وانسلت أندرية من سريرها واتجهت إلى غرفة  
الحمام ، وتطعمت إلى المرأة فوجدت وجهها شاحباً ، واعتنق  
الميزان وتبيّنت أن وزنها نقص وعادت إلى غرفتها وحاولت  
اصلاح مظهرها ، وقبل أن تعتلي السرير مرة أخرى ، سمعت  
طريقاً على الباب ، ودخل جيمس ، وبادرها بسؤال :  
هل أشار عليك الدكتور باكتستر بمغادرة السرير ؟  
كلا ، ولكنني أحس أنني أفضل من ذي قبل ..

واقترب جيمس منها ، وتحسن جيوبتها جيداً ثم قال :  
أشعر أن درجة حرارتك ارتفعت مرة أخرى ، هنذ متى تركت  
سريرك ؟  
منذ دقائق قليلة فقط ، أردت أن أحشط شعري .  
سوف أفعل ذلك .. لك ..

أواه .. كلا .. لا يهم الان .. سوف أطلب من الخادمة أن تمحيطه  
 لي مساء اليوم ..  
 لا داعي ، فانا أستطيع أن أقوم بذلك الان ..  
 وأمسك الفرشاة في يده وجلس الى جوارها ، وبدأ في  
 تمشيط شعرها ..  
 هل أصبح شعرك أفضل الان؟ ..  
 نعم .. أشكرك جداً ..  
 أعتقد أنه يجب عليك أن تبقى في سريرك حتى تنخفض  
 حرارتك لمدة ثمان وأربعين ساعة على الأقل ..  
 وما هي طول الفترة التي يجب انتظارها؟ ..  
 ربما ثلاثة أو أربعة أيام . وحتى في ذلك الوقت يتبع عليك  
 لا تقويم بنشاط كبير ، وقد يتطلب الأمر أسبوعين على الأقل  
 حتى تصبحي قادرة على السفر ..  
 وهر كتفيه قائلة:

عليهم جميعاً الانتظار ، إن حمى الغابة يمكن أن يكون لها  
 تأثيرات ضارة إن لم تعالج بصورة صحيحة ..  
 ولم تجادله أندريا كانت تعرف أن النقاش لا فائدة منه  
 والى جانب ذلك كانت تشعر في أعماقها أنها لا ترغب في  
 العودة الى إنكلترا ، إن كل يوم في الملايو هو انفاذ لها من  
 اليأس الذي بدأت تشعر به كلما أخذت أنها لن تراه أبداً بعد  
 الآن ..

وبعد فترة من الصمت ، قالت له:  
 كيف حال الآخرين ، جاءني بيتر قبل الغداء ومكث لحظات  
 وقال أنه بخير ، هل هو كذلك حقاً؟ ..  
 نعم ، اصطحبته الى المستشفى في منطقة إيبوه وتم الكشف  
 عليه بالأشعة ، أما يد راهمي فلم يلتفت جرحها تماماً ، ولكن  
 هذا أمر عادي في هذا المناخ ..  
 وصحت أندريا برهة ثم قالت دون أن تنظر اليه:  
 هل يضايقك أنني لم أخبرك بأنني بدأت أشعر بالمرض

في الوقت المناسب؟ ..  
 وهل كنت تأملين أن أضايقك؟ ..  
 بالطبع لا .. لم يكن هذا هو السبب بتاتاً ..  
 إذن فلا بد أنني بليد الحس فلست أعرف سبباً آخر ..  
 كل ما قصدته هو ألا تكون عاملاً مثيراً للشققة والمتابعة ..  
 بعد كل الظروف التي مررتها بيتر وهي وكان من الأفضل أن  
 أرجيء المسألة الى أن تنتهي المرحلة ...  
 فهمت .. ولكن هذا تصورت أن يكون مرضك؟ ..  
 لا أعرف .. كنت أمل ألا يكون مرضًا معدياً ..  
 ألم يخطر ببالك أنني قد أستطيع الحد من هذا المرض قبل  
 أن يستفحلاً؟ ..  
 هل كان بإمكانك حقاً؟ ..  
 ربما لم أكن أستطيع منعه تماماً .. ولكنه كان في مقدوري  
 على الأقل أن أجنبك التطورات الأسوأ التي حدثت فيما بعد ..  
 وشعرت أندريا بالسعادة عندما رأته يبتسم . فمنذ أن رأها  
 تحاول جاهدة التخلص من ذراعي جوي وبعد أن اتهمها بانها  
 أثارت مشاعره عن عمد ، كانت تظن أنه لن يبتسم لها أبداً ..  
 وبذلت تفكير هل تغير مسلكه الان تجاهها ، أو أنه يفعل ذلك  
 فقط لمجرد أنها هريضة؟ وارادت أن تسرير الموارن نفسه ، فقالت  
 له في رقة:  
 بعد هذه المشقة التي تسببت فيها لك أتوقع لك أنك تتعمنى  
 رحيلنا عنك ..  
 ورد بطريقة قاطعة:  
 كلا .. إنني لن أقول ذلك أبداً ، والآن من الأفضل أن تسامي  
 مرة أخرى فكلما حصلت على هزيد من الراحة ، كان شفاوك  
 أسرع ..  
 وفي ذلك المساء . بعد العشاء جاء شقيقها الى غرفتها  
 ليجلس معها ساعة ، وسرعان ما أدركت أندريا أن هناك

شيئاً يشغل باله:

ـ إنك تبدو مشفولاً يا بيتر ماذا حدث؟

ـ سالته أن يجيبها بصراحة بينما اتضاع لها أنه لاينوي البوح بأية معلومات وتردد بيتر ويداً كانه يريد أن يتتجنب الرد عن السؤال وأخيراً قال وقد ظهر عليه الخجل:

ـ الواقع أنتي تلقيت رسالة صباح اليوم من نينا هل تعرفين؟ لقد غيرت رأيها!

ـ عن أي شيء؟

ـ كانت أندريا تعتقد بأن علاقة بيتر ونينا انتهت نهاية عاصفة قبل بضعة أيام من بداية الرحلة.

ـ وقال بيتر موضحاً:

ـ لم اذكر لك كل الحقائق من قبل .. ولكن السبب الذي أحدث هذا الفراق هو أنتي طلبت الزواج منها، ولكنها رفضت .. الواقع أنها لم ترفض إلا بعد أن أخبرتها فقد طلبت منها إما أن تتخلّى عن وظيفتها، وأما تعتبر الموضوع منتهياً .. اختارت أن تستمر في عملها رغم أنتي لا أرغب في ذلك!

ـ لقد كنت قاطعاً تماماً.

ـ ولم تكن أندريا تظن أبداً أن شقيقها يمكن أن يقوم بدور العاشق المسيطر هكذا.

ـ وهز كتفيه قائلاً:

ـ كان الأمر من قبيل التفكير السليم، فلستا في حاجة إلى مررتها لمساعدتنا على مواجهة الحياة، كما أنتي لا أرى فائدة من الزواج إذا كنا سنفترق كلما أردت السفر للخارج.

ـ ولكن ماذا سيكون عليه الحال عندما تنجب أطفالاً أعتقد أنه سوف يتعين علينا في ذلك الحين أن تبقى بالبيت؟

ـ حسناً فانتي أريدها معي، وفي آية حال أرسلت لها برقية أبلغها أننا سنبقى هنا إلى أن تستعيدي صحتك تماماً .. وطلبت منها أن تترتيب تفاصيل الزفاف، فليس هناك داع

## لفتره خطبة طويلة ..

ـ وابتسم بيتر وكانت هذه هي المرة الأولى التي يبدو فيها سعيداً فعلاً منذ الفترة القصيرة التي سبقت مغادرتهم لندن، وأضاف قائلاً في مرح: «ربما تغير رأيها مرة أخرى، إنك أيتها النساء مخلوقات لا تعرفن المنطق» وردت أندريا في أخلاقن: «أوه، بيتر، أنتي سعيدة جداً لأن الأمور بدأت تسير على ما يرام، أنت أحببت نينا دائماً وانا متأكدة أنك تتوقع الان الى العودة اليها، فلماذا لا تفعل ذلك الان، ليست هناك أية اسباب حقيقة لانتظارني، كما أنه لا داعي أبداً لبقاء جوبي ممكناً أيها أنتي يذهب معك».

ـ فقال بيتر بصراحة المعمودة: «الحقيقة أنتي فكرت في ذلك».

ـ ثم قطب جبينه وهز رأسه قائلاً:

ـ «كلا .. إننا لا نستطيع أن نتركك هنا .. لن يكون هذا تصرفًا صائباً».

ـ ولم لا، جيمس يقول أنه قد يمضي أسبوعان قبل أن استطع السفر وبالنسبة إليك فإن الأمر يعتبر مضيعة للوقت، في حين تستطيع مساعدة نينا لاعداد الزفاف، وسوف يكون هناك الكثير عليك أن تفعله».

ـ وكان واضحاً أن بيتر يميل الى ذلك.

ـ ولكن ما الذي ستتعلمه بالرهاق والتعب».

ـ «أوه، هذا هراء ففي الأسبوع المقبل سأكون ممتنعة بصحة جيدة تماماً، وحتى لو كنت أشعر ببعض الانهاك، سيكون هناك من حولي الكثيرون من موظفي الطيران لمساعدتي».

ـ وأنهى بيتر الحوار حول هذا الموضوع بقوله:

ـ «حسناً .. سوف أفكر في الأمر».

خاليين في رحلة الغد، أرجو أن تقول له أنها فكرة طيبة ..  
وكان جوي يبدو متربداً، إلا أنه بعد لحظات، تماشى مرة أخرى، وقال:  
“حسناً، سأتحدث اليه الآن، اعتنى بنفسك يا آندي ..”

ثم غادر الغرفة ..  
كانت أندرية تعالج يديها بمستحضر للتجفيف عندما دخل جيمس إلى غرفتها مساءً للاطمئنان عليها، ومهما وعاء فيه مجموعه من الذهور وقال وهو يضعها على المائدة:  
“ربما تريدين شيئاً يبعث البهجة في نفسك ..”  
وجلس جيمس على حافة السرير، وقال:  
“سمعت أن بيتر جوي يعتزم العودة بدونك ..”  
نعم لقد وجداً مقعدين خاليين في الرحلة الجوية مساءً غداً ..  
ولذلك ستجها في القطار إلى مدينة أيموه صباحاً، أعتقد أنه لا مانع لديك؟ ..”

كلا .. مادمت توافقين على البقاء هنا ..  
الشيء الوحيد الذي يقلقني أنني قد أسبب ضيقاً لأسرة باكستر ..  
وفي هذه اللحظة دخلت الخادمة الصينية تحمل صينية الشاي لأندرية، ثم طلب جيمس منها فنجان شاي آخر ..  
وسأل أندرية:

كيف شهيتك للأكل؟ ..  
ليست سيئة، إنني لا أتوقع الشعور بالجوع لأنني لا أبذل أي نشاط ..  
ولكن يتعين عليك أن تحاولي الأكل قدر ما تستطيعين، فأنت الآن نحيفة جداً ..  
وفجأة تناهى إلى سمعهما صوت طرقات على الباب، ثم دخلت هارغريت باكستر وقالت:  
“جيمس .. لم أكن أعرف أنك عدت؟”

وفي صباح اليوم التالي، بعد دقائق من زيارة الدكتور باكستر لأندرية سمعت طرقاً على باب غرفتها، وكانت تأمل أن يكون الطارق جيمس فقالت:  
“دخل ..”  
ولكنها فوجئت بجوي يفتح الباب، وكان آخر من تفكّر في أن يزورها، ولا بد أن شيئاً من الدهشة وخيبة الأهل ظهر على وجهها لأنه لم يتقدم أكثر من عتبة الباب ..  
وسألها في هدوء:  
“هل أستطيع لقاءك لبعض دقائق؟”

نعم .. بالطبع .. تعال وأجلس ..”  
وكان جوي قد تغير منذ رأته آخر مرّة فحلق لحيته وقص شعره، وكان مظهّره يصفّة عامة يشبه المظهر الذي كان عليه قبل دخولهما الغابة، وقالت له أندرية:  
“سمعت أن يدك لم تبرأ بعد، هل تولمك؟”  
كلا، إنني أحس فقط بالرغبة في حكمها، ولكن كيف حالك؟ ..  
ومضت فترة من الصمت، ثم قال جوي:  
“أندرية، ربما لا أعرف كيف أعبر لك بما في خاطري، وربما لا يكون هناك فائدة من قول أي شيء، ولكنني أعتذر عما حدث بعد ظهر ذلك اليوم ..”

حسناً جداً، فلننس كل ما حدث ..”  
وتساءل في صوت خفيض:  
“هل تستطعين نسيان ذلك حقاً؟”  
لقد نسيت ذلك فعلاً، وعلى فكرة هل حدثك بيتر عن أي اقتراح يتعلق بسفركم إلى إنكلترا؟ ..  
نعم .. أبلغني بذلك أمس، ولكنني لا أعتقد أنه سعيد بذلك ..  
حسناً، سألت الدكتور باكستر وليس لديه أي مانع، وإذا انصل بيتر هاتفيما بمطار سنغافورة قد يجد مقعدين

ترى جيمس بمفرده أبداً وكان يعلم أنها تظل تقرأ في غرفتها حتى العاشرة مساءً، وكان **يستطيع**ه أن يجد مبرراً لزيارةها، إلا أنه لم يفعل ذلك، وكلما تحسن صحتها، ازداد قلقها وكابتها.

وفي يوم الاثنين استطاعت أندربيا أن تقنع الدكتور باكستر بأن يسمح لها بالتجول في المدينة لتقص شعرها في صالون حلقة صيني، وكان هذا الصالون متواضعاً بالمقاييس الانكليزية، إلا أن المرأة التي كانت تديره كانت ماهرة على مستوى مصافي شعر السيدات في لندن، وقد خرجت أندربيا من الصالون وشعرها يلمع كما تحسن معنوياتها كثيراً.

وعندما كان موعد العشاء، ارتدت فستانها أزرق جميلاً لم يسبق لها أن ارتديته في الملايو، وامضت خمس عشرة دقيقة تزينين أمام المرأة، أما هارغريت فكانت تتسلى باشغال التطريز في الشرفة عندما خرجت أندربيا إليها، ووضعت أشغال الابرة بجوارها، وقالت:

“إن الآخرين لن يعودوا قبل نصف ساعة، وأريد التحدث إليك..”

كانت أندربيا تشعر تماماً بمشاعر العداوة التي تكنها هارغريت لها هذه أن شفيفت من الحمى، أما الليلة فقد ظهرت العداوة علينا في التعبيرات التي بدت على وجه هارغريت وفي نبرات صوتها، دون مقدمات قالت لها:

“لا تعتقدين أنه كان الوقت لعودتك إلى إنكلترا؟”

وتحركت أندربيا إلى سور الشرفة وانكلات عليه، ثم قالت: “ذلك يتوقف على رأي والدك وجيمس، إنهم يقولون أنني حتى هذه اللحظة لم استرجع لياقتني الكاملة للسفر..”

وردت هارغريت في حدة:

“ولكنهما لا يستطيعان إرخاصك على البقاء هنا..”

“هذا صحيح.. إلا أنه من دواعي نكران الجميل أن

ونهض جيمس عن السرير واستدار إليها قائلاً:

“نعم، قررت المجيء مبكراً اليوم، كنت اعتمدت لتوiتناول بعض الشاي مع أندربيا ساحضر لك فنجاناً..”

“كلا، شكراً، فلقد تناولت الشاي من قبل في دار الارسالية، إنني ذاهبة إلى حمام السباحة لمدة ساعة، هل ستاتي إلى هناك أنت أيضاً؟”

“نعم، ساحضر..”

وتسأل أندربيا:

“هل أترك لك هذه الزهور أم لا؟”

“فقالت:

“نعم.. إنني أريدها معك، شكراً لك..”

وخرجت هارغريت باكستر من الغرفة، وتبعها جيمس وهو يقول:

“سرايا في وقت لاحق..”

وفي ساعة مبكرة من صباح اليوم التالي اصطحب جيمس في سيارته بيتر وجوي إلى محطة القطار في سنفورد، ورافقتهم هارغريت التي كانت تتعزم شراء بعض الحاجيات، وبعد رحلتهم بنصف ساعة، قفزت أندربيا من سريرها ووجدت أن قدميها عادتاً إلى حالتهما الطبيعية تقريباً، وتوجهت إلى الحمام لنفس شعرها، وعاد الدكتور باكستر لتناول الغداء، إلا أن الآخرين لم يعودوا إلا بعد العشاء، وطوال هذه الفترة كانت أندربيا تسرح بخواطرها: ما الذي كان يمكن أن يحدث لو أن هارغريت لم تقطع زيارتها جيمس لها بعد ظهر اليوم السابق، إلا أنها رغم هذه الخواطر كانت تساورها بعض الشكوك في أنه ربما يتسلى بها فقط.

وبنهاية الأسبوع سمع لها بأن تقصي معظم النهار على أريكة في الشرفة، ولكنهم كانوا يصررون على أن تأوي إلى فراشها في الساعة السابعة مساءً، ولم تكن أندربيا

أترك الدار دون أن أستاذنها إلا تعتقدين ذلك.  
لذلك فعلت ذلك من قبل، والأمر كان مختلفاً بالطبع، في  
المرة السابقة كنت تريدين السفر، أما هذه المرة فأنا مصممة  
على البقاء لأطول فترة ممكنة!  
”وما الذي يجعلك تقولين ذلك؟“

ونظرت هارغريت إليها في امتعاض، ثم قالت:  
”لا بد أنك تعتقدين أنني عبياء لا أرى، إنني أعرف لماذا  
ترتدين كل هذه الأزياء الجميلة الليلية، إنني أعرف ما تريدين،  
إنك تتعقلين جيمس وتطاردينه في كل وقت.“  
وقالت أندربيا في هدوء وقد شعرت بأنه لا جدوى من إنكار  
الحقيقة.  
”إنني أحبه..“

ويبدو أن صراحة أندربيا أدهشت هارغريت تماماً، فقد  
ارتسمت على شفتيها ابتسامة ننم عن الأسى، وهي تقول:  
”حسناً .. إنه من الموضع جداً أنه لا يعبأ بك..“  
”أصحيح ذلك، وكيف عرفت؟“  
وهزت هارغريت كتفيها قائلة:

”قد يفتنن بك موقتنا، إن جميع الرجال سواء عندما يقابلون  
فتاة لعواها مثلك، ولكن لا تتصورى أبداً أنه سوف يتزوجك..“  
”ولم لا؟“  
تساءلت أندربيا في هدوء دون أن تلتفت إليها:  
”لأنه ليست هناك أية صفات مشتركة بينكما، جيمس متovan  
في عمله، وسيظل عمله هو جوهر حياته دائماً، وسوف لا  
يعجبك ذلك، أنت تتوقعين أن يركز اهتمامه عليك أولاً..“  
واستدارت أندربيا نحوها وقالت وهي تواجهها:  
”إن ما تقولينه في الحقيقة هو أنك تريدينه زوجاً لك، ولكن  
هل تحبينه؟“

واحدم وجه هارغريت وبدت عليها مشاعر الغضب وهي  
تقول:  
”انا اعتبر هذا السؤال وقحاً، إنني لا أريد ان أعلن عن  
عواطفي..“  
واحست أندربيا أن رمام أعصابها بدأ يفلت منها، فقالت  
لها:  
”حسناً .. ليس هناك ما يدعو إلى مناقشة ذلك، المهم هو ما  
يشعر به جيمس..“  
وجلست هارغريت وهي تحملق في الأرض وفجأة انفجرت  
غاضبة وهي تقول:  
”لماذا لا ترحلين الآن؟ لا تفهمين أنك شخص غير مرغوب  
فيه؟“

ونهضت واقفة، وصرخت في صوت عالٍ:  
”إن جيمس لي هل تسمعين .. انه لي ولا يريدك لقد قال لي  
هو نفسه أنك مجرد فتاة عابنة مدللة..“  
وفي هذه اللحظة عبرت سيارة باكستر البوابة إلى صحن  
الدار، وادركت أندربيا أن هارغريت قد اقتربت من حالة  
الهستيريا فقالت لها في هدة:  
”لقد عادا .. يجب أن تجعبي شبات نفسك الآن يا هارغريت..“  
واللحظة شعرت أندربيا أن هارغريت تهم بضربيها .. ثم سمع  
صوت باب السيارة وهو يقفل وبيدو أن هذا الصوت منع غضبها  
من الانفجار، فانهارت في تشنج على كرسيها وانفجرت  
باكية،  
وقفر جيمس سلم الشرفة بخطوة واحدة، ولم ينظر إلى  
أندربيا وتوجه مباشرة إلى هارغريت.  
”هذا حدث يا هارغريت؟“  
وركع إلى جوار كرسيها وربت بيده على كتفيها  
المرتعشتين، وبيدو أن لمسات يده قد أشاعت في

## ٦ - حداء خفيف في ليلة هاطرة •

وبينما ضاعفت هارغريت عويلها وصراخها، اندفع صبي هندي من بوابة البيت وراح يلهث وهو ينقل رسالة باللغة المحلية وهرع الدكتور باكستر الى السيارة قائلاً: «حادثة عند مفترق الطريق»، ويجب أن أتوجه الى هناك فوراً. أرجوا ان تعالج الموقف يا جيمس».

وعندما انطلق بسيارته، قام جيمس برفع هارغريت الى داخل الدار، ثم عاد بعد مضي نحو ربع الساعة، وقال: «اعطيتها مهدئاً، والآن من الأفضل أن الحق بالدكتور باكستر فربما يكون في حاجة الى المساعدة».

وفي الساعة العاشرة، كانت أندربيا هازالت تقطع الشرفة جيئة وذهاباً عندما عاد الرجالان، ولما وصل الدكتور إلى دائرة ضوء المصباح رأت أندربيا أن ينطلقه ملطخ بالدماء والقذارة، قال رداً على سؤالها الذي لم تفصح عنه: «لقد توفي شخص، وأصيب آخر بجرح خطير بسبب الدراجات البخارية».

اما جيمس فقد اتجه مسرعاً إلى غرفة نوم هارغريت، ووجه باكستر حداته الى أندربيا فقال لها: «أخبرني الخادم ياعزيزتي أننا عدنا.. فمن الأفضل أن أختسل». وقد بدا أن الدكتور باكستر نسي تماماً تصرفات ابنته

نفسها الهدوء، رغم أنها أبقت يديها فوق وجهها، وفي الوقت نفسه توجه الدكتور باكستر بالسؤال الى أندربيا:

«ما الذي حدث لها؟»

و قبل أن تتمكن أندربيا من الإجابة، استندت هارغريت رأسها على كتف جيمس الغرير واجهشت بالبكاء هرة أخرى، لم تكن مشاعر الحب التي تكنها هارغريت للدكتور هرغسون أمراً غريباً على أندربيا، بل أحسست في مناسبات كثيرة أن هناك علاقة ما تربط بين الاثنين، ولكنها رغم ذلك لم تكن تتوقع أن تحدث بينها وبين هارغريت مثل هذه المواجهة. صحيح أنها تشعر بأن هارغريت تنافسها للفوز به إلا أنها تدرك في الوقت نفسه أنها ليست من ذلك الطرار الذي يمكن أن يستثير بعاطفة هذا الرجل.

وكانت أكثر ما يضايق أندربيا الآن أنها لا ترى أن تبدو فتاة ناكرة للجميل، كانت تحس بكلم ضيافة الدكتور باكستر وبسخائه، ولا ترى الاستسلام في صراعها مع هارغريت من أجل الفوز بالدكتور هرغسون، إن أكثر ما كان يؤلمها هو ذلك التعاطف العميق الذي بدا على الطبيب الشاب وهو يتحمّل ناحية هارغريت في محاولة لتهيئة مشاعرها .. هرغسون لم يفكّر حتى في مجرد النظر اليها، لم يستفسر منها عما حدث لقد كانت كل هذه المشاعر تكاد تدفع بها الى عمل متّهور، لماذا لا تنسل الان خارجة من البيت ل تستقل أول طائرة الى لندن؟ ولكن ألا يعني ذلك أنها عجزت عن مواجهة غريمتها، وبدأت أندربيا في استعادة هدوئها واتزانها وفضلت أن تعطي نفسها فرصة للتفكير والروية.

L  
I  
I  
L  
A  
S  
. C  
O  
M

المائدة، وربتت على كتف جيمس تسأله إذا كان يريد فنجان قهوة آخر، وتتبه جيمس إلى وجودها فقال:  
نعم، وهل تجهزين لي سريرا، قسوف أمضى الليلة هنا  
ولاحظ جيمس أن أندرية تجلس في هدوء على الناحية الأخرى من المنضدة، فقال لها:  
يجب أن تتوجهين إلى سريرك الآن.  
ولم تدرك أندرية ماذا تفعل، لقد كانت تتوقع من جيمس أن يبدأ في استجوابها عما حدث بمجرد دخولها الغرفة، إلا أنه يبدو الآن وكأنه يريد تجاهل الحادث كله، وردت عليه قائلة:  
فعلاً... من الأفضل أن أنام الآن... طاب مساوٍ...  
ورد عليها دون أن يلتفت إليها:  
طاب مساوٍ.

وبعد نصف ساعة سمعت أندرية رنين الهاتف ورد جيمس فوراً، ولم تمض سوى دقائق قليلة حتى سمعت صوت السيارة تنطلق.  
وطلت أندرية مستيقظة فترة طويلة في الظلام لا تستطيع النوم كانت لا تستطيع أن تبعد عن خيالها صورة اللحظة التي ركع فيها جيمس إلى جوار كرسي هارغريت وأخذها بين ذراعيه وهي تبكي.  
ولم يكن هناك أحد في الصباح اليوم التالي عندما خرجت أندرية من غرفتها، وكان واضحاً أن جيمس ما زال في العيادة الطبية. إن ساعات الفجر التي تسبق الأفطار هي أسعد فترات النهار كله حيث تبدو الحشائش مبللة برذاذ اللذي، ويكون الهواء بارداً باعثاً على الانتعاش، وعلى المرء من البعيد تبدو كلل الغابة النائية مغطاة بالضباب الأبيض.  
إلا أن أندرية لم تكن تحس بما حولها وهي تتجول في الحديقة كان نومها متقطعاً بسبب تواتر من الأحلام المزعجة، ثم استيقظت في نهاية الأمر وهي تتوقع حدوث أزمة.

الهستيرية، وكان الارهاق يبدو على وجهه، وأومأت أندرية برأسها، وتوجهت داخل الدار عبر الحديقة الخلفية إلى المطبخ، وطلبت من الخادم أن يعد وجبة عشاء لشخصين.  
وعندما عادت للدار مرة أخرى، فكرت في أن تدخل غرفة نومهما، إلا أنها رجحت أن يرغب الرجال في الاستفسار منها مما حدث في وقت سابق، ولذلك قررت أن تبقى.  
كانت أندرية قلقة طوال الوقت وتساءلت كيف تستطيع أن تروي ما حدث من انهيار عصبي لها مغريت دون أن تكشف عن المسبب الحقيقي لذلك.  
وحدث ما كانت تخشاه، إذ كان جيمس هو أول شخص يلحق بها الان، كان شعره لا يزال مبتلاً، وكان من الواضح أنه أخذ حماماً سريعاً قبل أن يغير ملابسه.

وعندما اقترب من غرفة الجلوس، قالت له:  
إن عشاءك في الطريق إليك، هل أعد لك شراباً؟  
لا... إنني لم أتناول أي طعام منذ الغداء، وقد يطلبوننا مرة أخرى.

ثم توجه بسرعة إلى غرفة الطعام، واتجهت أندرية إلى النافذة كانت وجبة غريبة، كانت أندرية تجلس في مكانها المعتاد تأكل قطعة من البسكويت والجبن، أما الرجال فكانا ينافقان أثناء تناولهما عشاء كاملـاً، المضاعفات المحتملة في حالة الشخص المصايب ولم يشر أي منها إلى هارغريت.  
وأخيرة قال الدكتور باكستر:

اعتقد أنني سأتوحد إلى عيادي قبل أن أعود ولا داعي لمجيئك يا جيمس، فقد نستدعى سوياً قبل حلول الصباح.  
واندفع باكستر خارجاً بدون أن يلقي تحية المساء على أندرية أنها جيمس فقد ملا فنجانها آخر من القهوة، واعتدل في جلسنته، وبدها كانه نسي هو الآخر وجود أندرية في الغرفة.  
ودخلت الخادمة الغرفة لتزيل أثار الطعام عن

## الأصدقاء عدة أيام ..

ونظرت أندريا اليه في ضيق، هل قرر ذلك الان فوراً أم انه اتفق على ذلك مع والدها أثناء الليل، فإذا كان الأمر كذلك فما الذي يتصور أن هارغريت تعاني منه، إن الاثنين طبيبان ولا يمكن أن يصدق أن ما حدث كان نتيجة لمجرد الاحساس بالكآبة ..

ولم يتبادل جيمس الحديث معها طوال تناوله للطعام، وسرحت أندريا بخيالها مع ذكريات الرحلة، ثم بادرته بقولها: "اعتقد أنه حان وقت رحيلي عن هذا المكان، إني متاكدة أنني قادرة الان على السفر .."  
فأجابها الدكتور فرغسون:

"نعم .. أعتقد ذلك .. وسوف أصطحبك الى سفارفورة عندما أعود من بينانغ، عن أذنك .."

ونهض مبتعدا عن المائدة الى داخل الدار وهو ممسك بفنegan الشاي في يده، وأمضت أندريا طوال النهار في غرفتها، وكانت قلقة تساورها شكوك كثيرة في تصرفات جيمس.

وفي وقت الظهيرة بدأت السحب تجتمع في السماء وتبع ذلك هدير من الرعد، وهطلت الامطار غزيرة كالسيول، إنها أول عاصفة ممطرة تشهدها أندريا في الملايو، وخلال ثوان قليلة بدت الحديقة أكثر نزرة بعد أن اختفت كل نباتاتها، ويبدو أن مركز العاصفة كان فوق الدار مباشرة، فبالاضافة الى هدير الرعد كانت الضجة التي يحدثها هطول المطر على سقف الدار تشبه الى حد بعيد أصوات طلقات المدافع الرشاشة ووضعت أندريا يديها على أذنيها وهي تشاهد مياه السيول تندفع كالشلالات من بالواعة الشرفة، ولم تسمع أندريا الطرق على باب الغرفة حتى ربت جيمس بيده على كتفها، وادركت ساعتها أنها ليست بمفردتها في الغرفة، وسألتها:

وكانت الساعة قد اشرفت على السابعة والنصف صباحاً، والخادمة تعد المائدة في الشرفة، عندما سمعت صوت سيارة تقترب، وعرفت أندريا حتى قبل أن تراها أنها سيارة جيمس، لقد شعرت برغبة في العودة داخل الدار، ولكنها بدلا من ذلك عبرت الحديقة ناحية مكان وقوف السيارة وبادرته بقولها:

"صباح الخير .. كيف حال هريضك؟"  
"كان على وشك الموت أمس، ولكنني أعتقد أن صحته سوف تتحسن اليوم، هناك سيارة اسعاف سوف تنقله اليوم الى ايوبه، وفضلت أن أسبع بعض الوقت حتى استعيد ثوازني وأشعر بالاتساع .."

وبارت معه أندريا الى الشرفة وسألته:  
"الم تتم أبدا الليلة الماضية؟"  
ـ كلا .. ولكنني سأخذ قسطا من النوم بعد الافطار ..  
ـ ودخلت الخادمة وهي تسأل:  
ـ هل تريد الطعام الان يا سيدى؟ السيد باكستر وابنته لم يستيقظا بعد ..

ـ ورد جيمس قائلاً:  
ـ نعم .. ستناول الافطار الانسة فليمونغ وأنا، ارجو لا تزعجي الدكتور باكستر الان، ولكن إذا كانت الانسة باكستر مستيقظة، فارجو ابلغها أنتي أريد ان تتناول افطار اليوم في سريرها، وسوف اجيء للاطمئنان عليها .."

وبعد أن مضت الخادمة التقطت أندريا أنفاسها، وحاولت أن تبدو هادئة وهي تقول:

ـ "جيمس، بالنسبة الى هارغريت .."  
ـ لا انه قاطعها بسرعة قائلاً:  
ـ هارغريت محتاجة الى التغيير، واليوم سأصطحبها بعد الظهر في سيارتي الى مدينة بينانغ لكي نقيم مع بعض

هل أنت بخير؟

وأومات أندريا برأسها ونظر جيمس في ساعتها، وأوضحت لها أن هذه السبيل لن تستمر طويلاً.

ولم تدم السبيل فعلاً لفترة طويلة، وتباعدت طلقات الرعد وفجأة توقفت الامطار، وخمد الضجيج وقالت أندريا:

أحمد الله على أنها لم تمطر بمثل هذه الغزارة في الادغال، أشكرك لمجيئك، الواقع أنت كنت مندهشة أكثر مني مزاجة.

ظننت أنت نائمة، وربما يرهق أعصابك أن تشعرني فجأة بآن سقف الدار سيتهاوى عليك وأنت نائمة.

ولاحظ جيمس أنها بدأت تحزم حقائبها استعداداً للرحيل، فقال لها:

لا داعي للاستعجال في اعداد حقائبك، فسوف أمضى الليلة في بيتابغ، ولذلك لن نرحل قبل يوم الخميس.

أعتقد أنت ستعود اليوم.

مثلاً .. إننا لن نذهب الى هناك قبل موعد العشاء، ولا أرغب في العودة مساءً، وسوف توفر لي أسرة كونداي سيريرا، ثم أعود حوالي الساعة الثانية بعد الظهر.

إنه لشيء مضحك، أنت أشعر كأنني قد أمضيت في الملايو شهوراً وليس أسبوعاً، هل تذكر تلك الليلة الاولى في سيفوره عندما وجهت الي اللوم لافني تجولت بمفردك في شوارعها؟

نعم .. أتذكر ذلك!

قال هذه العبارة في شيء من الجفا ..

وكانت أندريا تعرف ما تنوّي أن تفعله، وأحسست برعشة في داخلها، وواصلت حديثها قائلة:

لم تكن بداية طيبة تماماً، أليس كذلك؟ كما أن الليلة التالية كانت أسوأ، لقد اعطيتني احساساً بأنني لا أتجاوز الثانية عشرة من عمري.

# P r i n c e c 4 n a t h i n g

ولم يعقب جيمس بكلمة واحدة على ما قالته، ووقف هناك يراقبها، كان تعبر وجهه غامضاً، آثار حيرتها، وهرت لحظة ضعفت فيها إرادتها، ثم فكرت:

حسناً أنتي راحلة، فماذا ينفع ذلك؟

وابتسمت أندريا وأردفت قائلة:

إنني آسفة يا جيمس .. آسفة لأنني كنت بمحابة شوكة في جنبيك منذ البداية ..

قالت ذلك، ثم اقتربت منه خطوة، ووضعت يديها على كتفيه، بسرعة وطاعت قبلة على خده الأيسر.

وفي اللحظة التي فعلت فيها ذلك، أحسست هرة بهول ما حدث فيها .. كيف يمكن أن تكشف عن عواطفها بهذه السذاجة

وقبل أن تتمتنى لو أن الأرض ابتلعتها، وجدت نفسها بين ذراعيه في جو مشحون بالعاطفة .. ومضت دقائق .. ودقائق ..

قبل أن يرفع ذراعيه عنها، بعد أن قبلها قبلات حارة، وشعرت أندريا أن جو البرود والجمود الذي كان يبدو على جيمس لم يكن أعمق من لون بشرته الأيسر .. وقال بهدوء:

إنني لن اعتذر لك عما حدث لأنني أعتقد أنت رغبت في ذلك هل أشبعتك قضوك الان؟

فقالت في همس:

ـ جيمسـ

وكان في ذلك الوقت يضم خصرها بين يديه، قرفع يديه وابتعد عنها وهو يقول:

ـ لقد كان وقت الفداء .. وفي هذه الظروف أتصور أنت قد ترغبين في تناول طعامك هنا، وسوف أوضح للخادمة أنت تشعرين بصداع وستحضر لك صينية الأكل ..

ـ ثم أنسل خارجاً من الغرفة ..

كانت أندريا راقدة في سريرها، عندها سمعت سيارة جيمس تنطلق، وأحسست برعشة تسري في جسمها،

نعم إنني أتوقع ذلك، ليتنى فقط استطاع التعبير عن شكري لك لما أبديته من كرم وعطف، صدقنى إننى أقدر ذلك جيداً، إن أحداً في إنكلترا لن يكون كريماً في ضيافته مع غريب مثلكما فعلتم معى، ولو عرفت كم سأكون عامل ازعاج لكم، لما أقدمت على القيام بالرحلة ..

"أوه، غير معقول يا عزيزتي، أسعدنا جداً أن تكوني معنا .."  
قالها وهو يربت على كتفها، ثم أضاف قائلاً:

"ولا تتفقى بالنسبة إلى تكرار إصابتك بالحمى، أنها ليست كالملاريا كما تعلمين، وليس من النوع الذي يصيب المرأة على فترات متقطعة .."

و قبل أن ترحل ودعت أندربيا الخادمة ووضعت في يدها حفنة من الدولارات، وعندما أدركت أنه من غير المناسب أن تقدم للدكتور باكستر أية نقود مقابل إقامتها وطعامها وضفت كل ما تبقى معها من عملة الملايو في مظروف وطلبت إليه أن يقدّمها إلى إرسالية جيش الخلاص ..

ورأت أندربيا أن آداب المحاجلة تحتم عليها أن تتجه إلى هارغريت لتشكرها وتودعها رغم الاتهامات التي وجهتها إليها في الليلة السابقة، وعندما اقتربت من غرفة هارغريت سمعت صوت حوار هادئ يدور بينها وبين والدتها الدكتور باكستر كان يحاول أن يتعرف على أسباب ما حدث لها أثناء وجودها بمفردها مع أندربيا وكان يقول لأبنته في ذلك الوقت:

"أبديت ترحيباً بها عند وصولها مع رفاق رحلتها .. ما الذي دفعك إلى تغيير موقفك منها؟"

"هذا صحيح .. ولكنني اكتشفت بعد فترة من الوقت أنها تحاول الالساعة التي بطرق مختلفة .."

"الإساءة إليك؟ كيف؟ إن أحداً لم يلاحظ ذلك أبداً، حتى الدكتور فرغسون لم يسبق له أن فاتحني بذلك .."  
لن يفاحنك أبداً .. لانه شريك الى حد ما في المواجهة

دفعت وجهها في وسادتها، واستغرقت تفكير في هذه الحالة العاطفية القافية، وبعد قليل سمعت صوت أقدام الدكتور باكسترقادمة عبر الدهليز إلى غرفتها، وظاهرة بالنوم وبعد أن نقل صينية الأكل التي لم تنسها، انصرف وسمعته يطلب من الخادم عدم ازعاجها ..

وهي حوالي الساعة الثالثة والنصف بعد الظهر أثناء نوم كل من يعملون في الدار، اتصلت أندربيا هاتفياً بمطار سنغافورة وعرفت أن هناك مقعداً خالياً على متن الطائرة المتوجهة إلى لندن ظهر اليوم التالي، وطلبت منهم حجز هذا المقعد لها، ثم اتصلت بمحطة السكك الحديدية في إيفوه، وعرفت أنه سيكون هناك قطار ليلى يمر بالمنطقة في التاسعة والنصف مساءً، وأخيراً اتفق مع سائق سيارة أجرة على الدخول إلى الدار في السابعة لاصطحابها وكانت قد حزمت حقائبها، وارتدى ملابسها استعداداً للرحيل عندما حضر الدكتور باكستر.

وأوضحت له الترتيبات التي اتخذتها، ثم قالت:  
"كما ترى لن يكون هناك مقعد آخر خالياً قبل أسبوع على الأقل، والواقع أنني لا أستطيع أن أنقل عليكم أكثر من ذلك .."  
واختتمت كلامها وهي تدرك أنه سوف يفتر لها هذه الكذبة البيضاء إذا ما عرف السبب في ذلك، ولدهشتها وافق الدكتور باكستر على رحيلها المفاجيء بدون أي اعتراض ..

"حسناً جداً يا عزيزتي إذا كنت متأكدة أنك قادرة على السفر وإن كنت لا أعرف إذا كان جيمس سوف يوافق على ذلك أم لا، ولكن من المؤكد أن السفر ليلاً أقل ارهاقاً من السفر أثناء النهار، وأستطيع القول أنك سوف تناهين طوال رحلة العودة .."  
وكان في نبرات صوته مادفع أندربيا إلى أن تعرف أو تشكي في أنه عرف شيئاً مما حدث أكثر مما تصورت .. وقالت وهي مرتبكة:

التي حدثت بيننا ..

لا أفهم يا أنتي شيئاً مما تعنين .. هل كان فرغسون يقصد  
الإساءة إليك هو الآخر؟

كان الدكتور باكتستر ينافق ابنته في هدوء الطبيب  
المعالج، وكان يحاول أن يستشف منها الآيات الحقيقة  
الخفية لاصابتها بهذا الانهيار المفاجيء.

وصفت هارغريت بعض الوقت، ثم مضت قائلة:

حاولت أندربيت أن تسر هني في مناسبات كثيرة وبطرق  
متعددة .. إنها تحاول دائمًا أن تبدو أمام فرغسون أكثر أناقة  
في مظهرها وأكثر رقة في حديثها ..

ولكنك لست أقل فلتنة منها يا عزيزتي .. إنني أشعر أن  
اهتمام الدكتور فرغسون بك وتقديره لك لم يتاثر بوجود  
أندربيت ..

ربما، ولكنني لاحظت أنها تتبعه بنظراتها، وتحاول دائمًا  
أثناء قدرتها على اجتناب اهتمامه وتحويل انتباذه عنى ..

واقترب الدكتور باكتستر من ابنته ملطفاً، وهو يقول:  
يا عزيزتي .. إن الدكتور فرغسون صديق لنا جميعاً، ولم  
يسبق له أن فاتحتني في رغبته الزواج منك، كما أنتي لم الحظ  
في تصرفاته إزاءك ما يفصح عن هذه الرغبة ..

فرغسون هو الصديق الوحيد لنا هنا، وأنتي أططلع إلى  
الارتباط به، وأخشى من منافسة أية امرأة أخرى لي للفوز  
به ..

ولكنك تصرفت بصورة غير متحضرية يا عزيزتي مع فتاة تنزل  
ضيفة عليك، واجب الصيافة يقتضي منك الآن أن تبادرني إلى  
توديعها قبل رحيلها .. لقد وجهت إليها [هانات باللغة في بيتك  
هنا ..]

وكان رد فعل هارغريت لرجاء والدها، موجة أخرى من  
المكاٌ والإعويل، فأخذها الدكتور باكتستر بمس ذراعيه

وحاول تهدئتها  
وادركت أندربيت موقف تماماً، إن ظهورها الآن أمام  
مارغريت سوف يزيد الأمور تعقيداً، من المستحسن أن تنسحب  
في هدوء دون أن يشعر أحد بذلك ..

والفت أندربيت نظرة وداع على البيت الذي شهد ولادتها،  
الذي لم يكتمل للدكتور فرغسون .. ثم وصلت سيارة الاجرة،  
وهان موعد رحيلها ..

ووصل القطار إلى سانفورد في ساعة مبكرة جداً من الصباح  
وكانت هناك خمس ساعات متبقية قبل هدوء قيام رحلة  
الطائرة، واستقلت أندربيت سيارة أجرة، وذهبت إلى الفندق  
الذي أقامت فيه هي ورفاقها في بداية الرحلة،  
وهنالك استأجرت غرفة إذ كانت تريد أن تأخذ حماماً،  
وستبدل ملابسها، وتناول طعام افطارها .. وترك أندربيت  
حاجياتها لدى الشخص المسؤول عن الامتعة، وخرجت لتجربة  
بعض الوقت وراحت تتجول في الشارع على غير هدى،  
وعندما عبرت أحد الشوارع الضيقة على مسافة بضع ياردات  
فقط من المكان الذي قابلت فيه جيمس فرغسون لأول مرة  
تذكرت قوله: أنتي لن أفعل لو كنت مكانك ..، ورغم أن سطح  
البحر كان يلمع في شوء الشمس إلا أن أندربيت كانت ترى بعض  
ذاكرتها رصيف المينا، كما كان عليه الحال في تلك الليلة منذ  
أسابيع مضت .. الأشكال مضاءة ليلاً بأنوار خافتة، والجو  
معيق برائحة التوابيل والزيوت ..، ورجل طويل ذو عينين  
رهاديتين يتطلع إليها ..

وتضاعفت آلامها النفسية، وأصبحت غير قادرة على تحملها  
واندفعت إلى سيارة تاكسي وطلبت إلى سائقها أن يعيدها  
إلى الفندق ..

وكانت أتعس ساعة في رحلتها تلك الساعة الأخيرة التي  
اضممتها في المطار .. فقد تذكرت أن جيمس كان يتبعن

الهناكية السعيدة في سكوتلاندا وخاصة في مثل هذا الوقت من السنة ..

وردت أندريا باقتناب:  
”ولا أنا ..“

وكان بيتر قد قدم لها كما جرت العادة هدية غالبة الثمن تعويضاً عن تخليها عن نصيتها في الشقة.  
وسألها جوي:

”متى تعتزمين الانتقال إلى مسكنك الجديد؟“  
”غدا صباحاً، وإنما كان ذلك لأنني  
مهتموس بالديكور من علهم قبل عودة بيتر ونبيذا من إجازة شهر العسل، أرجو أن لم يكن هناك ما يشغلك الآن أن تساعدي على نقل حاجياتي إلى مسكنى الجديد..“

فقال جوي على الفور:

”بالتأكيد.. إن ذلك يسعدني ..“

كانت أندريا تشعر بالحرية ترى هل أخطاء عندما وافقت على تناول العشاء معه الليلة، إنها المرة الأولى التي يتلقيان فيها على انفراد منذ عودتها إلى إنكلترا .. إلا أنه في الأسبوع الأخير كان يحاول دائماً أن يعود إلى طبيعته الأولى معها ولذلك كان من السخف أن ترفض دعوته ..  
وتناول الاثنان عشاءهما في ملهى جديد في سوها ورغم أن ساحة الرقص كانت صغيرة ومزدحمة، إلا أنه لم يحاول الاقتراب منها ..

ولاحظت أكثر من مرة أنه ينظر باعجاب وتقدير إلى فتيات في الملهى، وعندما جاوزت الساعة الحادية عشرة بقليل، اقترح عليها العودة إلى المنزل.

كانت أندريا تشعر بالبرد بعد أن خرجت من جو الملهى الحار، وارتجمفت وهي تقول:  
”يا له من طقس، أرجو أن يقبل علينا الربيع بسرعة ..“

عليه في وقت ما من مساء الليلة الماضية أن يتصل بالدكتور باكستر هاتفيًا ليبلغه أنه ومارغريت وصلا سالمين إلى بيسبانغ، وعندئذ لا بد أن يخبره الدكتور باكستر بأنها رحلت ..  
ورغم أنها كانت تشعر أن مثل هذه الأفكار تزيد من عذابها، إلا أنه لم يكن باستطاعتها أن تخل عن آخر أمر يائس لها، وهو أن تسمع في اللحظة الأخيرة صوتاً صادراً من مكبر الصوت في المطار يعلن أن هناك مكالمة هانفية عاجلة للأنسة أندريا فليمفع ..

(لا أن أحلامها لم تتحقق، وقيل دقائق من الظهيرة، صعدت أندريا إلى هتن الطائرة ولم تحاول بعد ذلك أن تنظر من النافذة وهي ترتفع إلى السماء، وهكذا طوبت صفحة من حياتها إلى الأبد ..

تزوج بيتر فليمفع من نينا شيروان في أول أيام شهر مارس / آذار ونظراً لأن العريس وشاهد العريس، وعشيقته العروس كانوا جميعاً معروفين لمشاهدي التلفزيون، تم عرض نقطتين من حفل الزفاف وحفل الاستقبال في نهاية نشرة الأخبار مساء تلك الليلة. وقد شاهدتها أندريا وهي تستبدل ملابسها لتناول العشاء في الخارج ..

كانت أندريا تتطلع إلى نفسها باعجاب على شاشة التلفزيون وهي تبدو هرحة مبتسمة طوال حفل الاستقبال، ثم انتهت نشرة الأخبار وأغلقت جهاز التلفزيون، وتوجهت إلى غرفة نومها لترتدي فستانها أنيقاً من الشيفون يناسب حفل العشاء .. وعندما كانت تتأهب لوضع حذائها رن جرس المباب وكان الطارق جوي .. فرحب به ودعته إلى تناول شراب حتى تفرغ من ارتداء ملابسها ..

قال:  
”اعتقد أن العروسين وصلا الآن إلى حيث سيمضيان شهر العسل .. رغم أنني لا أستطيع قيام مثل هذه ..“

نعم إنها ليلة باردة، اعتقاد أن نوبات المرض في الملايو  
أوهنت أجسامنا، نعد فلم نتحمل البرد هنا ..  
وتوقفت السيارة أمام البيت وساعدها جوي على الخروج  
منها، وانتظرته أندريا إلى أن أعطي السائق أجره، ثم تبعها  
وهي تصعد درجات السلم، وصوته من خلفها يقول:  
إن فنجان من القهوة سيكون مناسباً الآن ..  
وأومأت اليه أندريا وسمحت له بالدخول، ولم تعد تعبا  
بقطعة البرد التي شرسي في جسمها ولكنها كانت تخس  
بالاكتئاب في أعماقها ..  
عليك أن تجلس هنا حتى تدفأ ..

وضغط جوي على زر لتشغيل مدفأة كهربائية، ثم توجه إلى  
المطبخ، وعندما عاد إليها كانت قد ذلت مطففها، وجلست  
تنطلع إلى لا شيء ..  
وقال لها:

أضفت نقطة الشراب إلى فنجان القهوة حتى تصبح كالقهوة  
الأيرلندية، في أي موعد ترغبين أن أحضر اليك غداً؟ هل  
الساعة العاشرة وقت مبكر؟

كلا .. أنه وقت ملائم جداً ..

وأشعل جوي سيجارته وقال فجأة:

أندي .. لا تعتقدين أنها قد تكون فكرة طيبة أن تتحدث عن  
تلك المسألة؟

وحدقت فيه أندريا بذهول .. وقبل أن تظاهرة بأنها لم

تفهم شيئاً، أشار إليها قائلة:

نعم، لاحظت أنك تحاولين التظاهر بأن ذلك لم يحدث أبداً ..

ولكن أخبريني يا أندي ما الذي حدث بينك وبين فرغسون؟

وهزت كتفيها قائلة:

ليس هناك شيء يستحق الذكر .. اعتقاد أنه كان معجبًا

بي .. ولكن ذلك انتهى في وقته .. وربما يكون

مرتبطة بمارغريت ..  
لا بد أنه فقد عقله!  
ولم لا .. لعاتها فناسبه تماماً، انظر إلى الساعة، لقد جاوزت  
الثانية عشرة، وعليك أن تعود الآن ..  
حسناً .. لن أثير هذا الموضوع معك مرة أخرى، طاب  
مساؤك ..

كانت أندريا تستيقظ كل صباح وهي تشعر بالضياع،  
والعزلة، وكثيراً ما تجذب الليل لتعذب يذكرها لتلك اللحظات  
مع جيمس، والمشاعر المكبوتة التي أثارها فيها .. وكانت  
تقول دائمًا لنفسها:

ولكن هذا الواقع لا يمكن أن يستمر إلى الأبد .. لا يمكن ..  
وبدأ جوي مرة أخرى محاولاته لاستمالتها بعد أن ذلت له  
الساحة بغياب فرغسون، إلا أنه في هذه المرة كان يبدو لطيفاً  
رقيقاً في معاملتها وكان يحس أنه بدا يفزو قبلها  
شيئاً فشيئاً، وكانت أندريا في حاجة فعلاً إلى هذه العاطفة  
لتستعيد توازنها بعد الهزة العنيفة التي أصابتها إثر رحيلها  
المفاجيء عن فرغسون، لم يعد أمام أندريا إلا أن تعيد  
التفكير في الموقف كله، وخيل إليها أن مارغريت لابد أن  
تكون قد فازت في الجولة الأخيرة، إن الظروف التي تمر بها  
الآن تدفعها إلى اتخاذ خطوة حاسمة، لقد انفصل عنها  
شقيقها بعد زواجه من نينا، وضاعت كل آمالها .. إنها بحاجة  
إلى من يعوضها عن كل ما ضاع منها إنها تبحث عن حب كبير  
فيه كل التعويض عن الماضي والحاضر، وفيه كل أمال  
المستقبل ..

وفي اليوم التالي جلس جوي معها بمشاركتها الفداء بعد أن  
ساعدها في نقل حاجياتها إلى شقتها الجديدة.

الواقع أن هذا المكان ليس سيراً جداً ..  
قالها وهو يتطلع إلى السقف العالي من المبنى

الفيلم

الفيلم المطل على حديقة جميلة ذات سور كبير، ولكنني كنت أفضل حماما منفصلا خاصا بي، حتى أستطيع أن أجهزه حسبما أريد.

وبعد أندرية تشرح لجوي كيف ستقوم بتركيب قواطع خشبية لتقسيم المكان إلى ثلاث وحدات منفصلة، غرفة للجلوس، وأخرى للنوم وثالثة للمطبخ.

وقال جوي:

“أستطيع أن أساعدك إذا أردت.”

وعندما وجدها صامتة، استطرد في الحديث قائلاً:

“ما رأيك في الذهاب الليلة لمشاهدة أحد الأفلام؟”

أجابته:

“ليس الليلة يا جوي.. فلاني أريد إعادة ترتيب كل هذه الأشياء المبعثرة.”

وعندما تركها جوي وحدها بدأ تفكّر، هل استأنف جوي طريقة حياته السابقة، أو أنه ما زال ي يريدها، وأنه يتظاهر هو فقط بأن ماحدث في الغابة كان مجرد حادث شاذ وغرضي؟ أنه لطيف جداً في بعض الفوائح، ليقيني أستطيع أن أهتم به، يا لها من حياة مضطربة.

وفي الساعة السابعة مساءً أعدت أندرية لنفسها قدحاً من الشاي، وجلست تتطلع حولها، وفجأة أحسست بشيء من الكآبة عندما ذكرت أنها سوف تعيش وحدها هنا، وتصورت الليالي المنعزلة التي ستحضيرها في رفقة أشياخ الناس على شاشة التلفزيون.

كانت أندرية تهدى سريرها وكانت تأمل أن تكون المياه ساخنة في غرفة الاستحمام عندما سمعت طرقاً على المباب.. لم يكن بباب الغرفة موصداً، ولم تكن تتوقع زيارة من أحد إلا من صاحبة الفندق، وأنهت بسرعة من نشر الملاءة على سريرها، ثم قالت للطارق:

“ادخل..”

كانت السماء تمطر في الخارج في هذا الوقت، ولذلك فان أول ما لفت نظرها عندما اتجهت بنظرها إلى باب الغرفة آثار المطر على صدر معطف جيمس، وهو يقف عند الباب ينتظر إليها، لم تكن أندرية قد رأته من قبل مرتدية ملابس الشتاء، وبذا مختلفاً عن صورته في ذاكرتها، وفي باديء الأمر اعتتقد أنها أصبحت ينبع من الهلوسة.

وأخذ يتطلع في أنحاء الغرفة ثم أطلق الباب خلفه.

وقال في هدوء:

“مرحباً أندرية ..”

وكانت المصمة التي أصابتها عند رؤيتها شديدة درجة أنها لم تستطع الرد عليه، أحسنت وكأنها أصبحت بالشلل والخرس، واستطرد قائلاً:

“حصلت على عنوانك من شقة شقيقك.”

واخرج جيمس منديلًا ومسح به رذاذ المطر عن وجهه، ثم قال:

“هل أستطيع أن أخلع معطفك؟”

وبعد أندرية تسترد وعيها مرة أخرى وتمتنع قائلة:

“نعم .. نعم .. بالطبع.”

ولخلع معطفه وتطلع في أنحاء الغرفة ليجد مكاناً يعلقه فيه، ثم وضعه على مشجب وراء الباب.

ومحسن يقول:

“اعتقد أنك انتقلت إلى هنا منذ فترة قصيرة.”

نعم .. صباح اليوم .. ما الذي جاء بك إلى لندن الآن؟”

إنني في زيارة عابرة .. فرغت من مهمتي في الملايو، وسوف أتوجه بعد ذلك إلى البرازيل لأقصي هناك عامين.”

“أوه .. فهمت ..” وسادت فترة من الصمت، بينما كان كل منهما يتطلع إلى الآخر، وكان الصوت الوحيد المسموع

هو صوت رذاذ المطر على زجاج النافذة.

«هل ترثب في فنجان قهوة، إنتي أسفه، فالمكان كما ترى لم يتم ترتيبه بعد.. إنه يبدو أفضل أثناء النهار وهناك أيضا منظر جميل، فانا اعتبر نفسي محظوظة بالحصول على هذا المسكن».

وفجأة بدأت الكلمات تتدقق من قيمها، ولكنها فكرت

وتراجعت، وقالت لنفسها: «لا يجعليه يعرف شيئاً، أو يفهم شيئاً» واستدارت واتجهت هسراً نحو ناحية الموقف، وهي تقول: «اصنعن الشاي فوراً».

الآن يديها كانتا ترتجفان من هول المفاجأة لدرجة أنها لم تستطع أن تخرج عود الثقب من العلبة وتشعله، وظلت واقفة في مكانها وسمعت جيمس من خلفها يقول بوضوح: «إنتي أحبك».

وسقطت عليه الكبريت من يدها، وتبعرثت أعود الثقب على الأرض، وأحسست ببدي جيمس على كتفيها، قويتين دافئتين، وجعلها تستدير لتواجهه، وأمسك بذقنها حتى لا تتحول بعينيها عنه، ثم قال:

«إنتي أحبك يا أندريا».

قالها مرة أخرى، وكانت عيناه ونبرات صوته مشحونة بالدفء والعاطفة على نحو لا يصدق وهالها ما أحسست به من سعادة - فمسحت أنفها، وتمالكت نفسها مرة أخرى وقالت وهي تتعلّم:

«إنتي أسفه.. إنتي لا.. أقصد أنها كانت مجرد.. أوه يا جيمس».

وقال جيمس بهدوء: «أرجوك يا عزيزتي لا تبكي مرة أخرى، تعالى واجلس، واهديني واشربي هذا الكوب وسوف تشعرين أنك أفضل الآن».

وعندما استعادت بعض هدوئها، أخذ يديها بين يديه الدافترين وقال:

«هل تنزو جيني يا أندريا وترافقيني الى البرازيل؟»  
«انت تعرف، أنتي أواافق».. وضفت على يديها وأحسست أنه لم يكن واثقاً من ردتها.

و قال هامساً:

«يا ألهي.. كيف مضت تلك الأسابيع؟»  
«ولكن لماذا؟ لماذا لم تقل لي ذلك في الملايو؟ في ذلك اليوم الأخير المحزن.. إنتي لا أفهم».. لقد فلت..

وتوقفت بعد أن ترك يديها، ونهض واقفاً قحاماً.. ووضع يده في جيبيه وقال:  
«انا اعرف أنتي كنت قاسياً معي، البس كذلك».. ولكنني اعتقدت أنتي أفعل الشيء المناسب».

وصمت برهة، بينما قالت له:  
«من فضلك يا جيمس لا تبتعد عنّي.. إنتي لا أصدق حتى الان أنك معّي هنا».

وابتسم جيمس وقال بعد لحظة:  
«أحسست أنا نتبادل الأعجاب.. وكنت أفكّر طوال الوقت في لقائنا الأول في سنغافورة.. عندما كنت ترتدين ذلك الفستان».

«اعتقد أنك تعرّض على ذلك الفستان.. تصورت ذلك من نظراتك».

ولاحظت علامات المرح على وجهه، ثم أضاف قائلاً في جدية:  
«ولكن الى جانب هذا الرداء الأنثيق، فقد كانت هناك ثقافتك، وعملك».

«لو عرفت أنتي أحببتك».  
«الحب وحده لا يكفي يا أندريا أنتي أحبك كثيراً ولكنني لا استطيع أن أتخلى عن عملي حتى من أجلك، وأذا جئت

معي ستجدين أن هناك أشياء كثيرة لا بد أن تضحي بها،  
حسناً، كما ترى فهذه ليست شقة فاخرة، يعني لن أقدم  
تضحيّة كبيرة.

**• إنها هي أية حال أفضل من الغابة .**

وافتربت أفتريا منه وتساعدت في رقة

يمكن أن أفعله هنا .. فانا لا أحب سواك !  
وامسك بيدها قائلاً :

• هل أنت واثقة ومتاكدة يا أندريا؟  
وأحابيت عن سؤاله بسفلها، وقالت:

كم لدينا من الوقت قبل أن توجه إلى البرازيل؟

لحوظاته اسابيع، هل ترغبين في حفل زواج رسمي،  
نكتفي بتوقيع عقد الزواج المدني؟\*

١٠ اعتقاد أن عقد الزواج المدني هو الأفضل.

لهم ازدقت مهنتي وهي عارفة في اكلامها:  
الليس باستطاعتي أن أحصل على رداء أبيض للزفاف في هذه  
الحالة؟

فابقسم فائلا:

وَعِنْهَا هُرْغَتْ مِنْ أَعْدَادْ قَنْجَانِيْ قَهْوَةْ لَهْمَاهَا ؛

متى عرفت أنتي معجبة بي؟

كان ذلك يوم ذهبنا معًا إلى حمام السباحة في سونغيفي موسمانع. عندما أخرجتك من الماء، كانت نبضات قلبك تدق بسرعة،

غير معقول . كفت أكرهك في ذلك الموقت .

**هل كنت تكرهيني يا حبيبي؟**  
**وتراحت اندرا يا قائلة:**

ربها لم اكن اكرهك:

وبعد فترة من الوقت قالت له أندريا:

190

105

مكان قريب نتناول فيه وجبة طعام؟  
 هناك مطعم إيطالي متواضع على مسافة خمس دقائق سيرا  
 على الأقدام ..  
 حسناً، فلنتوجه إلى هناك لتناول سبايغىتي ..  
 وقال جيمس ملاحظاً:  
 "ليس الأفضل أن تغيري هذا الحذاء الخفيف، الأرض مبتلة  
 في الخارج. إنني أحظى أنك مازلت تحيفة، ويتعين علي أن  
 أطعنك حتى تسجنني، ومن الآن يا آنسة قليمونغ، سوف أردعك  
 جيداً .."  
 وأطفأ الأنوار، وأغلقاً الباب، ونزلوا إلى الشارع، وكانت  
 الليلة باردة، بدون نجوم، ومع ذلك شعرت أندرية كان الهواء  
 الرطب يحمل بين طياته نسمات الربيع الأولى.  
 ووضعت يدها في يد جيمس وقالت:  
 "كنت أتوق دائمًا للسفر إلى البرازيل، هل ستكون لدينا فرصة  
 لزيارة ريو دي جانيرو؟"  
 لا أرى هانغا .. ونستطيع أن نمضي جانباً من شهر العسل  
 هناك إذا شئت ..  
 وابتسمت أندرية .. الملايو .. البرازيل .. بورما .. أي ..  
 مكان يذهب إليه جيمس هو المكان الذي تحب أن تكون فيه ..

**PRINCEC4NATHING**  
**&**  
**LILAS.COM**

"يجب أن تنصرف يا جيمس، فلربما تحضر لأن صاحبة البيك  
 وقد تنفجر بخاصة .."  
 "وهل هذا يهم، إنك لن تبقى هنا في أية حال .. حسناً ..  
 سار حل الان .. لا تقليقى .."  
 وسألته وهو يرتدي سترته:  
 "أين تقيم؟"  
 "في فندق صغير، هل أحضر لتناول الإفطار معك؟ لدينا الكثير  
 نفعله غداً، ياترى ماذا سيكون رد فعل شقيقك عندما يعرف  
 أنني سأخذك معى؟"  
 "لا أعتقد أنه سيتعرض بشدة على ذلك، فلست عضواً أساسياً  
 في فريق العمل، وربما تأخذ نينا مكانى .."  
 "هل مازلت تقابلين راهزى؟"  
 "نعم .. إلا أنه لم يكن هناك أي سبب حقيقي لأن تكرهه .."  
 "لم أكرهه .. ولكنني أردت أن أحطم أسنانه .."  
 "وماذا عن علاقتك بمارغريت باكتسر؟"  
 "كان الوضع حرجاً يتطلب منتهى الحذر .."  
 "إنك تعرف مشاعرها نحوك .."  
 "إنني أعرف أنها كانت ت يريد زوجاً، وكانت أنا الشخص الوحيد  
 الذي يصلح لذلك أمامها، وكانت المشكلة أنني كنت على  
 علاقة طيبة جداً مع والدتها ولم أدرك أنها كانت تعاني من  
 مرض عصبي رغم ظهرها الخارجي الوهابى، ما حدث حقيقة  
 كان انفجاراً عاطفياً من جانبها .."  
 "اتهمني بأنني أخطط للفوز بك، وطلبت مني أن أترك  
 المنزل فوراً .."  
 "تصورت ذلك وهي أية حال التقت لأن بشخص يناسبها تماماً  
 في بيتانغ .."  
 ونظر إلى ساعته، وقال:  
 "الوقت لا يزال مبكراً، المساعة التاسعة فقط، هل هناك